

ВОЙВЫВ КОДЗУВ

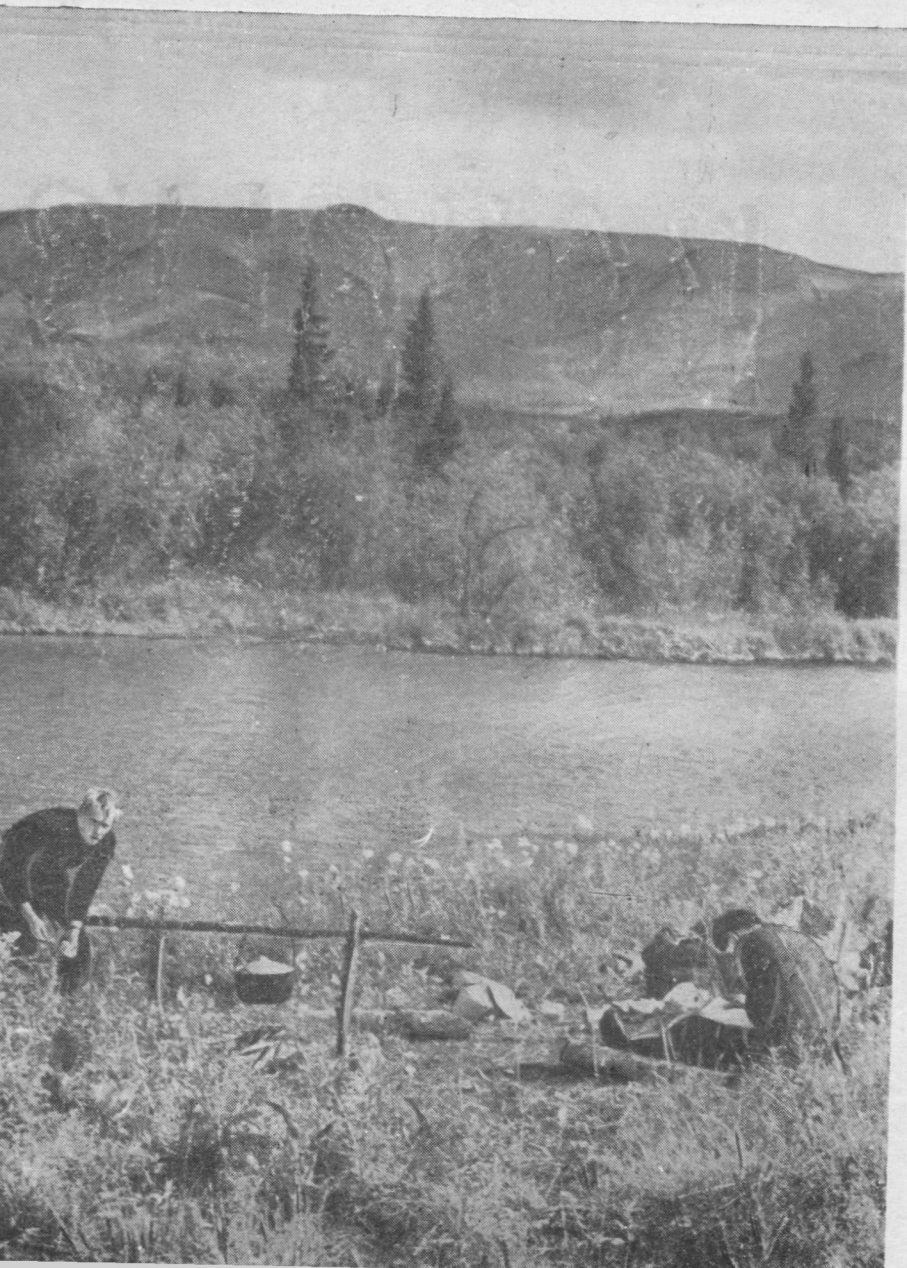
10

1965



ВӨР-Ю ДОРЫН ШОЙЧЧӨГ.

Фото В. Тишинлөн.



ВОИВЫВ КОДЗУВ

ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

Коми АССР-са писательяс союзлн орган

ТАЙӦ НОМЕРЫН:

- И. ПОТОЛИЦЫН. ТайӦ вӧлі Сыктывкарын . . . 3
(пьеса) 3
В. ТИМИН. Эдвард Григ, Машина мыськӧ...
(кывбурьяс) 30
Ф. ЩЕРБАКОВ. Ворга-шорӧ (кывбур) 31
И. МИНИН. Дзоля пос (висьт) 32

МИЯН ЛУНЪЯССЯ ОЧЕРКЪЯС

- И. ТОРОПОВ. Салдат-ветеран 35

ЛИТЕРАТУРНОЙ КАЛЕНДАРЬ

- С. ЕСЕНИН. Мамлы письмӧ, Шаганэ менам тэ,
Шаганэ! Ляпкыд керкалӧн лӧзов ӧшинь тас...
Увтасинын узьӧ небыд турун... Татчӧс ывла
ыв... (кывбурьяс) 39

ЧЕЛЯДЬЛЫ

- П. ОБРАЗЦОВ. Управдом да футболистьяс
(кывбур) 43
Л. ПАЛКИН. Дженьыдик висьтьяс 44

ПУБЛИЦИСТИКА

- А. ТЕРЕНТЬЕВ. Театральной искусстволӧн ма-
стер 48

КРИТИКА ДА БИБЛИОГРАФИЯ

- А. ФЕДОРОВА. Ыджыд сьӧлӧма гижысь . . . 52

ИСКУССТВО

- А. ОСИПОВ. Композитор А. А. Воронцов . 57

САТИРА ДА ЮМОР

- ИЛЛЯ ВАСЬ. Педӧрыд еретник (висьт) . . . 61
В. ПОПОВ. Сэки быдӧнлы ме друг (кывбур) 61

ЛИТЕРАТУРА ИСТОРИЯЫСЬ

- А. ВЕЖЕВ. М. Лебедев 1905—1907 воясся ре-
волюция бӧрын 62

ЛИТЕРАТУРНОЙ ОЛОМЫСЬ

- Гижысьяслӧн творческой семинар 63

10

ОКТАБРЬ

1965

КОМИ КНИЖНОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ



ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

Редактор Я. РОЧЕВ

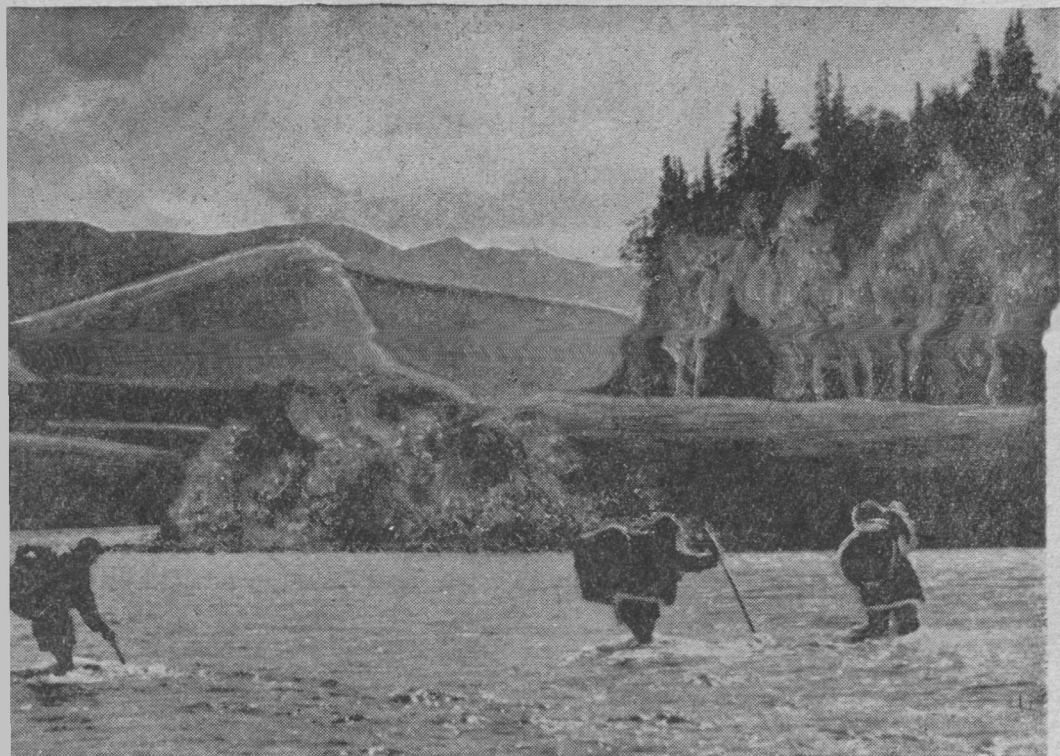
РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*И. Вавилин (отв. секретарь), И. Изъюров, С. Попов
(зам. редактора), С. Раевский, А. Сажин, Г. Юшков*



ГЕОЛОГЪЯС УРАЛ ГОРАЯС ДОРЫН

Фото В. Лыуровлөн



ТАЙӦ ВӦЛІ СЫКТЫВКАРЫН

4 действияе, 8 картинаа драма

В О Р С Ы С Ь Я С:

СТЕПАН НИКОЛАЕВИЧ ЛАРИОНОВ — военной комиссар, 22 арӦса.
ИВАН ПАВЛОВИЧ АНДРИАНОВ — матрос, 26 арӦса.
ГАВРИЛ МАТВЕЕВИЧ ФРОЛОВ — крестьянин-бедняк, 45 арӦса.
АВГУСТА — сылӦн ныв, 20 арӦса.
ИВАН ЗАРУБИН — 24 арӦса.
ФЕДОР ИВАНОВИЧ МУРАТОВ — Горсоветса председатель, 30 арӦса.
ХАРЛАМПИЙ ФЕДОРОВИЧ КУДИНОВ — Горсоветын земельной комиссияса
председатель, 30 арӦса.
КОРНЕЛИЙ ДАНИЛОВИЧ БОРОДИН — Уисполкомса председатель, 48 арӦса.
НИКОЛАЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ БАБИЧ — Уисполкомса политической секретарь,
37 арӦса.
ВЕРА АРКАДЬЕВНА ТИТОВА — Уисполкомса секретарь-машинистка, 22 арӦса.
МАКСИМ ИВАНОВИЧ РУБЛЕВ — милицияса начальник, 35 арӦса.
НАДЕЖДА ПАВЛИНОВНА КУЗЬБОЖЕВА — купчика-дӦва, 55 арӦса.
МАРИЯ — сылӦн ныв, 23 арӦса.
ЕРОФЕЙ ЕВДОКИМОВИЧ ГОРОВОЙ — МариялӦн верӦс, 32 арӦса.
УЖАЛОВ — милиционер, 40 арӦса.
Крестьяна, крестьянкая, йӦз.

Действие муӦ Комиын СӦветской власти лӦсьӦдан воясо.

ПЕРВОЙ ДЕЙСТВИЕ

Первой картина

Веськыдладор бокин перилӦа кильчӦ. Стенас вывеска «Горсовет». Отар-мӦдарас пӦвьясъсь вӦчӦм ляпкыдик забор. Шуйгаладорын — важиник кудеческой лавка. ШондӦа гожся асыв. КильчӦ дорас Кудинов тувьялӦ забор пӦвьяс. ЛоктӦ З а р у б и н. СылӦн киас бумага.

ЗАРУБИН. ЧолӦм, Харлампиий Федорович!

КУДИНОВ. Мый?

ЗАРУБИН. ЧолӦм, мися. Жуглан али выльысь вӦчан?

КУДИНОВ. А тӦ он аддзы?

ЗАРУБИН. ПрӦста трудитчан. ТайӦ жӦ дзик нин сись. (ТойыштӦ кокнас.) Со, аддзан.

КУДИНОВ. НолтӦ нӦшта видлы.

ЗАРУБИН. ПӦжалуйста. (МӦдысь чужийӦ. Забор дзуртыштӦ.)

КУДИНОВ. Ак тӦ, сюра лешак... (УськӦдчӦ Зарубин вылӦ. Зарубин котӦртӦ лавка сайӦ.) Но, смотри, шедан кӦ, кокъястӦ чегьяла.

ЗАРУБИН. АчӦд жӦ вердны ку-тан.

КУДИНОВ. Сознательностьныд тиян, том йёзлөн, абу. Советской учреждение дорын колё лёсьодны порадок.

ЗАРУБИН. Миритчам, Харлампий Федорович. Колёкё, выльтор висьтала.

КУДИНОВ. Мыйся выльтор? Кутшём бумага новлёдлан?

ЗАРУБИН. Тайё афиша. Артистяс карё воисны.

КУДИНОВ. Кытысь?

ЗАРУБИН. Нижной Новгородсы.

КУДИНОВ. Кутшём төв нин найёс татчё вайис? Гашкё, циркачьясь?

ЗАРУБИН. На лыдды.

КУДИНОВ (*босьтё бумагасё, лыддьё*). «Талун народной домын лоас спектакль...» Спектакыд мый. Вот эськё цирк кё вёли! (*Водзё лыддьё*.) «Медводдзасысь и медбёрьясысь окасыём». Думыштасысь жё! Медводдза окасыём... Тешкод!

ЗАРУБИН. Ньоти абу. Тэ кызди гётыртё медводдзасысь окыштин?

КУДИНОВ. А лешакыс тёдö! Вунёма. Гётырөдзыд ме мукөдьяскөд на окасыльвлі.

ЗАРУБИН. Кодкөд?

КУДИНОВ. А тэныд кутшём делё.

ЗАРУБИН. Эн пов, гётырыдлы ог висьтав.

КУДИНОВ. Радейтчём йылысь, буракё, спектакыс. Ковмас, тыдалё, гётырөс нулыны. Мед казътыштас асьыс ныв дырся олөмсё.

МУРАТОВ (*локтё*). Чолём, ёртьяс!

КУДИНОВ и ЗАРУБИН. Чолём, Федор Иванович.

МУРАТОВ. Горсоветса членьяс эз на чукөртчыны?

КУДИНОВ. Эз.

МУРАТОВ. Кытысянь парходоыс воис?

ЗАРУБИН. Котлассянь, Федор Иванович. Ме пристаняс вёлі.

МУРАТОВ. Кутшём груз воис?

ЗАРУБИН. Квайт бөчка дука чери тай петкөдм-а, сэся нинөм...

МУРАТОВ. Сидзкё, уездной начальство бара порьяліс йөзсё. Россиясысь прөдукта виччысьны өні нинөм. Нёль вежон нин центрысь га-

зетьяс эз вөвны. Почтасё вайисны?

ЗАРУБИН. Ог төд, эг аддзыв. Уна йөз тайё парходнасыс воисны. Балтийской матрос мянжө уджавны воёма... Со сійё татчё локтё. (*Локтё матрос Андрианов, шөркодё тушаа крепид морт. Бокас ошалё маузер.*)

АНДРИАНОВ. Здравия желаю.

МУРАТОВ. Здравствуйте.

АНДРИАНОВ. Горсоветыс тані?

МУРАТОВ. Да, тані.

АНДРИАНОВ. Председательсыс эм?

МУРАТОВ. Ме председателсыс.

АНДРИАНОВ. Зэв рад. (*Мыччө кисё*.) Андрианов.

МУРАТОВ. Муратов. (*Кисьёны*.)

АНДРИАНОВ. Северной военно-морской флот коллегия отделса начальник назначитіс менё тиян уездё военно-морской да речной контрөльлөн представительён.

МУРАТОВ. Зэв бур. Колё парходьясё босьтны контроль улё. Уна безобразие вөчсьё мян парходствоын. Важөн флотас служитанныд?

АНДРИАНОВ. Дас өтиөд во.

МУРАТОВ. О, сидзкё тэ бывалёй моряк. Көні служитинныд?

АНДРИАНОВ. Унджыксё Балтикаын. Плавайтлі «Гангут» броненосец вылын...

МУРАТОВ. Кывлім, кывлім ташшөм броненосец йывсыс. Сэні восстание кыпөдлісны?

АНДРИАНОВ. Да, вөвлі сэтшөмтор. Сы бөрын вот ме и веськавлі ссылкаө.

МУРАТОВ. А кызди тиянөс шуёны?

АНДРИАНОВ. Иван Павлович. Тиян столөвөй эм?

МУРАТОВ. Абу. Эм закусочной, но сэні талантөг оз вердны. Тиянлы вөйдөр ковмас ветлыны продовольственной отделё.

КУДИНОВ. Мыйла сэтчө? Мортыс туй вывсянь. Ветламө мекөд, вердасы.

МУРАТОВ. Правильно. Ветлөй, завтракайтөй первой, а сэся пыралөй татчө.

КУДИНОВ. Иван, лөсьөдышт заборсё. Мунамөй, Иван Павлович. (*Андрианов да Кудинов мунөны*.)

МУРАТОВ. Иван Михайлович, ме пырала почта вылӧ. Йӧзыс кӧ воасны, мед оз разӧдчыны.

ЗАРУБИН. Ладнӧ. (Муратов мунӧ. Зарубин пырӧ керкаас.)

Мичаа пасьтасьӧмӧн локтӧ Вера. Сы бӧрся Рублев.

ВЕРА (нуӧдӧ водзӧ сёрнисӧ). Тайӧ вичкодorsa берегыс менам медся радейтана места. Кор ме гимназиян велӧдчи, став прӧст кадӧс вӧлі колляла тані, вичко дорас, и ӧні век сэтчӧ кыскӧ.

РУБЛЕВ. Гӧгӧрвоана. Быд мортлӧн эм аслас радейтана места. Ме вот ассым том кадӧс коллявлі Чёрной море берег дорын. Заграницаын век жӧ...

ВЕРА. Ті заграницаын вӧвлінныд?

РУБЛЕВ. Да, неумынысь. Екатеринаславын менам бать вӧлі зэв тӧдчана коммерсантӧн. Заграница-ясті путешествуйтӧгас сійӧ унаысь менӧ сӧрсъыс босьтлывліс. Революцияӧдз ми частӧ ветлывлім Персияӧ, Турцияӧ, Болгарияӧ. А ӧні вот рӧкӧй шыбитіс татчӧ.

ВЕРА. Ме вот гимназия бӧрын кӧсья жӧ вӧлі университетӧ велӧдчыны мунны...

РУБЛЕВ. А мыйла эн мунӧй? Гіяны, Вера Аркадьевна, непременно колӧ водзӧ велӧдчыны.

ВЕРА. Ог тӧд, удайтчас оз нин. Ӧні йӧзыс сэтшӧм лӧкӧсь да дӧзмысьсӧсь лоины. Ставныс мыйкӧ виччысьӧны. Гӧгӧр сёрнитӧны виль война йылысь, политика йылысь... Максим Иванович, бара ӧмӧй война лоас?

РУБЛЕВ. А войнаыс эз на помасьлы.

ВЕРА. Ті офицер?

РУБЛЕВ. Вӧлі офицерӧн.

ВЕРА. А ӧні?

РУБЛЕВ. А ӧні вот лои уездной милицияса начальникӧн. Ті кӧні кӧсьянныд коллявны талун рытсӧ?

ВЕРА. Ог тӧд. Рытыс воас да видзӧдлам.

РУБЛЕВ. Чайта, мый рытнас адзысям. До свидания. (Сетӧ честь да мунӧ.)

ВЕРА (видзӧдӧ сы бӧрвылӧ). Ме-

ным тайӧ мортсы заводитӧ кажитчыны. Олӧма морт нин, эськӧ, и абу мича, но мыйкӧ эм сылӧн сэтшӧмтор... Культурной, кужӧ ухаживайтны. (Мунӧ. Керкаысь петӧ Зарубин да заводитӧ тувъявлыны забор.)

Бовтӧ жыннян. Прӧйдитӧны бура пасьтасьӧм озыр йӧз и гӧль крестьяна. Откымыныас чукӧртчӧны кильчӧ дорӧ.

УЖАЛОВ (локтӧ). Мыйла чукӧртчинныд? Бара митингуйтны лӧсьӧдчанныд? Разӧдчӧй гортаныд! Ме аслам участокын шум вӧчны ог лӧдз.

НЫВБАБА. Ми горсоветӧ локтім.

УЖАЛОВ. Ме некутшӧм горсовет ог тӧд. Ме пӧрадок тӧда.

МОД НЫВБАБА. Страдна пӧра воис бур йӧзлы...

УЖАЛОВ. Но и мый? Воис кӧ и прӧйдитас. Эн бызгӧй тані, марш!

КОЙМОД НЫВБАБА. Тэныд лӧсьыд командуйтнытӧ. Паськӧмыд казенной, жалӧванньӧ босьтан, шобдӧ нянь сӧян, вина юан.

УЖАЛОВ. Молчать!

Локтӧны виль йӧз. На пинь Гаврил Фролов. Сылӧн пельпом вылас тыртӧм мешӧк.

МОД НЫВБАБА (Ужаловлы). Эн горзы! Менам мужикӧй энвалид, ки пӧвтӧгыс война вылысь воис. Гортын вит челядь, рушкуын квайтӧд чужъясьӧ, а ӧти грӧш пензия оз сетны. Коді ӧні найӧс вердны да пасьтӧдны кутас? Воуйтис... (Чышкалӧ синвасӧ.) Вайӧда став челядьӧс горсоветӧ, мед вердӧны...

УЖАЛОВ. Ми ставным воуйтім. ПЕРВОЙ НЫВБАБА. Кӧні тэ воуйтін? Бабаыдкӧд паччӧр вылад?

УЖАЛОВ. Молчать! Лӧдз меным прӧйдитны.

ЗАРУБИН. Гӧлӧсыс!

УЖАЛОВ (Зарубинлы). А тэ мый пиньтӧ жерйӧдлан?

ЗАРУБИН. Бӧрдны али мый кута?

УЖАЛОВ. Кор начальство сёрнитӧ тӧкӧд, чеччыны колӧ.

ЗАРУБИН. Ичӧт начальник на.

УЖАЛОВ. Эн лысьт вензьяны мекод. Бузотӧръяс!

ЗАРУБИН. Коді бузотёр?

УЖАЛОВ. Ставныд откодьось.

ЗАРУБИН. Та ыджда арлыднад тэныд колө нин неуна мывкыдаджыкөн лоны. Звёздочка новлан, а горзан быттьо городовьей.

УЖАЛОВ. Тьфу. Ме городовьей?.. Да ме тэно, сукин сынось!.. (Мунө. Мужиктьяс сералөны.)

КОЙМОД НЫВБАБА. А ті, мужиктьяс, мый гөрдланьныд? Төвнас на көсьысинныд купечьяслысь видз-мусө юклыны. Петыр лун воны кутіс, а ті век на юкланьныд.

МОД НЫВБАБА. Председательсы ачыс тшөтш сідзі шуліс.

ФРОЛОВ (мыччысьө). Горсоветса председательсөс, бабаяс, мыжавны оз позь. Федор Иванович мян кодь жө фронтовик, ачыс тшыг нисьө пөт оло.

Локтө Андрианов.

АНДРИАНОВ. Тані собрание мунө?

ФРОЛОВ. Мян быд лун собрание мунө, а некутшөм төлк абу. Тшыгьялам, матрос ёрт, а норма оз сетны.

АНДРИАНОВ. Мыйла?

ФРОЛОВ. Няныс абу. Куим төлысь нин некодлы жалөванньө оз мынтыны. Казнасө кушөдз рөзөритісны. Да мый и сёрнитнысө. Мян тані аслас именованиеи оти купчика оло. Сылөн эм кызь вит десятина му, куимсө десятина видз да витсө десятина гөгөр вөр.

АНДРИАНОВ. А мыйла ті сылысь сійө видз-мусө он босьтөй?

ФРОЛОВ. Шунытө кокни. Во сайё нин сійө видз-му вөснаыс мунө шум.

АНДРИАНОВ. Мян жө 17 восянь Советскөй власть.

ФРОЛОВ. А көть кутшөм власть оз вөчны, правдаыс эз вөвлы ни оз ло.

АНДРИАНОВ. Кыдзи оз ло?

ФРОЛОВ. А сідз жө. Кысь правдасө корсян, кор сійө жө став важ чиновниктьясыс бара ляскысисны власьт бердас. Гөльяс пыр на уджалөны купечьяслы да кулактьяслы. Купчика Кузьбожевалы быд во видз-му вылас уджалө дас сайё морт, а урожайсө ставсө аслыс

босьтө. Көні свободаыс, правдаыс? Складьясысь став сөян-юансө уездной начальниктьяс жөритөны. А ті шуаньны Советскөй власть!

АНДРИАНОВ. Колө пыр жө государственный аппаратысь чышкыны став чиновниктьяссө.

ФРОЛОВ. Шунытө кокни. Налөн вужьыс пыдын нин пукало.

АНДРИАНОВ. Колө вужнас не тшыштны.

ГӨЛӨС. Председатель локтө.

Локтө Муратов.

МУРАТОВ. Горсоветса членьяс ставыс воисны?

ГӨЛӨС. Ставыс кө-а.

МУРАТОВ. Но кызди, Иван Павлович, подкрепитчыштиньныд?

АНДРИАНОВ. Чай кыштім.

МУРАТОВ. Ёртьяс, кора төдмасьны. Тайё Иван Павлович Андрианов. Кардорысь локтөма мянө уджавны. А тайё мян горсоветса актив.

КУДИНОВ (локтө мужиктьяс-көд). Федор Иванович, колө өні жө примитны кутшөмкө срочной мераяс.

МУРАТОВ. Мый лои?

КУДИНОВ. Кузьбожевалөн зятьыс, Горовой, талун потшөма именование дортгыс мир туйсө.

МУРАТОВ. Кыдзи потшөма?

КУДИНОВ. Оні сэтсыс мөс видзсыс воисны, висьталөны, мый именование дорас чукөрмөма зэв уна скөт, вөла и пода йөз, а Горовой потшөс дорас сувтөдөма пищала стөржөс и некодөс прөйдитны оз лэдз.

ГӨЛӨС. Вот дивө!

МОД ГӨЛӨС. Ад горшьяс, найө нарошнө йөз вылас тешитчөны.

ФРОЛОВ. Вөтлыны колө найөс именованы!

ГӨЛӨСЪЯС. Правильно! Верно!.. (Шум.)

МУРАТОВ. Ньжөйджык, ёртьяс, энө волнуйтчөй.

БАБИЧ (локтө). Мыйся шум? (Шум оз ланьт.) Кутшөм базар тані? (Муратовлы.) Мый вөчөны тані йөзыс?

МУРАТОВ. Тайө нө мый лоны кутіс. Городскөй Совет кыкысь при-

митліс решение купеч Кузьбожев семьялыс видз-му юклѳм йылысь, и ті кыкнан решениесѳ мянлысь вежинныд.

БАБИЧ. Горсоветлысь решение-яссѳ отменитѳма сы вѳсна, мый найѳ незаконнѳйсѳ.

КУДИНОВ. А ветымын десятина дарѳвѳй видз-мусѳ найѳ законнѳя кутѳны?

МУРАТОВ. Кузьбожевалѳн зятѳ-ыс, Горовой, горсоветлысь поста-новленияяссѳ пядди оз кѳсый пук-тыны. Сійѳ весиг имениѳдыс мунан мир туйсѳ потшѳма.

БАБИЧ. Сійѳ сълѳн делѳ.

МУРАТОВ. Сідзкѳ, мир туй вы-лас сійѳ тшѳтш кѳзяин лои?

БАБИЧ. Мед пискѳкѳдасны выль туй.

КУДИНОВ. Кывлінныд, ѳртѳяс? Выль туй пѳ! (*Шум.*)

МУРАТОВ. Йѳзыс корѳны дзик пыр жѳ вѳтлыны найѳс имениесыс.

БАБИЧ. Корѳны? Унатор завод-тинныд корны. Частнѳй имениеяс кузя ми губисполкомѳ гижим пискѳ-мѳ.

МУРАТОВ. Йѳзыс дѳзмисны вич-чысьнысѳ.

АНДРИАНОВ. Му йывсьыс жѳ Сѳветскѳй правительстволѳн эм декрет.

БАБИЧ. Кузьбожева олис и ку-тас овны аслас имениеын. (*Кыптѳ шум.*)

МУРАТОВ. Талунсянь Сѳветскѳй правительстволысь декретѳяс да по-становлениеяс городскѳй Сѳвет ку-тас пѳртны олѳмѳ тѳян юр вывті.

КУДИНОВ. Ме, кызди земельнѳй комиссияса председателѳ, висѳтала тѳянлы: Кузьбожевалысь семьясѳ аски лоѳ вѳтлѳма имениесыс. Эг сы вѳсна ми воуйтѳй да кискѳтѳй вирнымѳс, медым озыр йѳз кѳзяини-чайтѳсны мян вылын. (*Шум.*)

АНДРИАНОВ. Ёртѳяс, ѳртѳяс... Ме вот мый шуа...

БАБИЧ. Тѳ кодѳ сѳтшѳмыс?

АНДРИАНОВ. Ме коммунистиче-скѳй партияса член.

БАБИЧ. Мян абу танѳ сѳтшѳм партияс.

АНДРИАНОВ. Абу кѳ, лоас та-тшѳм партияс.

ГѳЛОС. Матросыс правильнѳ сѳрнитѳ.

БАБИЧ. Ладнѳ, ми разберитчам. Кѳра разѳдчыны татысь. (*Мунѳ.*)

МУРАТОВ. Ёртѳяс, пырѳй керка-ас. Иван Павлович, корам.

Йѳз шумѳн пырѳны горсоветѳ. Кѳтѳрѳн локтѳ Августа.

АВГУСТА. Ваня, батѳс эн ад-дзывает? Асывсьяныс рынок вылѳ му-нис да пыр на шѳйтѳ кѳнкѳ.

ЗАРУБИН. Горсоветѳ пырис. Ав-густа, ветлам мекѳд нардомѳ.

АВГУСТА. Мыйла?

ЗАРУБИН. Нижнѳй Новгоро-дысь артистѳяс воисны. 7 часын спектак лоѳ.

АВГУСТА. Тѳ менѳ спектак вылѳ коран? А Вераыд?

ЗАРУБИН. Менам сыкѳд ставсѳ помалѳма.

АВГУСТА. ѳдйѳ. Сійѳ жѳ радей-тѳ тѳнѳ.

ЗАРУБИН. Бокнас.

АВГУСТА. Оз бокнас, а сълѳм-нас. Вера зѳв прамѳй ныв, грамот-нѳй, гимназия помалис. Сыкѳд абу яндзим йѳз дорѳ петны. А мый ме, кодѳ ме?

ЗАРУБИН. Гимназияыс сійѳс и тшыкѳдис. Аддзан, кутшѳм чатыр юрѳн ѳнѳ ветлѳ сійѳ. Купеч пьянкѳд да милицияса начальниккѳд шпынь-ялѳ. А ми мѳд сорт йѳз. Но кызди, ветлам?

АВГУСТА. Абу лѳсьыд. Аддзасны да серавны кутасны.

ЗАРУБИН. Кодлы кутшѳм делѳ мянѳдз. Но, ветлам?

АВГУСТА. Час, батѳлысь юала, лѳдзас кѳ, ветлам.

ЗАРУБИН. Кѳтѳртла билет босѳтны. Тѳ виччысьышт менѳ танѳ. (*Мунѳ.*)

АВГУСТА. Ладнѳ. (*Пырѳ горсо-ветѳ. Сѳсса петѳны Фроловкѳд.*)

ФРОЛОВ. Но кытчѳ тѳ менѳ кыс-кан?

АВГУСТА. Мый танѳ пукалан? Пачыд кѳдзали.

ФРОЛОВ (*виджыда лолыштѳ*). Сьѳкыд лои овнысѳ, нылѳй.

АВГУСТА. Няньтѳ мыйла эн ньѳб?

ФРОЛОВ. Талун рынок вылын пуд нянь вылѳ корѳны нин квайты-

мын шайт, а менам зептын сөмын кызы чөлкөвөй.

АВГУСТА. Квайтымын шайт?! Мый нө ййимисны али мый? Кытысы мянлы сы мында сьомыс?

ФРОЛОВ. Талун квайтымын, а аски көкъямысдас лоас. Ещө кутшөмсюрө эмбур корөны. А кутшөм эмбур мян лөкань да мыссян доз кындзи. Яндзимсө воштисны, ад горшьяс!

АВГУСТА. Тэ көть эн шумит тани.

ФРОЛОВ. Кызди сэсся он увгы да матькы? Лёсьодисны Советскөй власть, да озыр йөзлы жө бара празник воис. Эк, мунны эськө да усьтөдз юны...

АВГУСТА. Бать, мый тэ, ййимин?

ФРОЛОВ. Но тэ эн пов. Тыртөм зепнад он юсы. Терпитыштам, видзөдлам, мый водзө лоас.

Локтоны Рублев да Ужалов.

РУБЛЕВ (*индө стенин ошалысь бумага вылө*). Тэ лыддылин тайö приказсө?

ФРОЛОВ. Лыддыли.

РУБЛЕВ. Лыддин кө, мыйла он выполняйт? Мыйла сийөс сэтчө ошөдөма, мича пыдди? Тэ төдан, мый приказ — эм приказ.

ФРОЛОВ. Мый тиянлы мясян колө?

РУБЛЕВ. Тэ он гөгөрво? Сэтчө еджыд вылө сьөдөн гижөма, мый став вөвлөм салдатьяс, кодьяс фронт вылысь ваисны өружие, кык лун мысти тшөктөма сдайтны сийөс милицияö. А талун нин нельөд лун. Мыйла онөдз эн сдайтөй өружиетө?

ФРОЛОВ. Кутшөм өружие?

РУБЛЕВ. Тэ ййи улө эн лэдзчысь. Ми төдам, тэнад эм карабин.

ФРОЛОВ. Но, шуам, эм. Сөмын ме сийөс тиянлы ог сет.

РУБЛЕВ. Кызди он сет?

ФРОЛОВ. А сидз жө, ог сет, дай — ставыс. Сийө өружиенас ме нөшта көсья на воуйтны правда вөсна.

РУБЛЕВ. Мунамөй милицияö. Тырмас тиянкөд ноксыны.

ФРОЛОВ. Ме некытчө ог мун.

РУБЛЕВ. Уна эн сёрнитөй. Шуөма тиянлы.

ФРОЛОВ. Эн командуйт, ме тэнө төдны ог көсйи.

АВГУСТА. Мый ти бать вылас понъяс моз уськөдчинныд? Сийө тиянчө оз вөрөд.

РУБЛЕВ. Тэнө оз юавны. Кеж сэтысь! (*Ужаловлы*.) Нуөд вай.

УЖАЛОВ (*Фроловлы*). А но!

АВГУСТА. Бать!

ФРОЛОВ. Энлы, Августа. (*Августа котөртө горсоветө*.) Ти мый, збыльысь шутитны мекөд көсьянынд?

УЖАЛОВ (*тойыштө Фроловөс*). Шагом марш!

ФРОЛОВ (*друг бергөдчө*). Тэ ме вылө кинад эн во, кылан? (*Воськовтө Ужаловлань*.) А то голятө орөда!

РУБЛЕВ (*кыскө револьверсө*). Гражданин Фролов, приказывайта өни жө мунны милицияö.

Горсоветысь петөны Муратов, Кудинов, Андрианов, Августа да мукөдьяс.

МУРАТОВ. Кытчө ти мортсө нуөданныд?

РУБЛЕВ. Сэтчө, кытчө колө.

МУРАТОВ. Мыйысь?

РУБЛЕВ. Сийө ачыс төдө.

МУРАТОВ. Фролов өрт некытчө оз мун.

КУДИНОВ. И эн лысьтөй вөрзьөдны сийөс.

РУБЛЕВ (*Ужаловлы*). Кор татчө милиционерьясөс, живо!

УЖАЛОВ. Дзик пыр. (*Кыскө свисток да тюрзигтырийи мунө*.)

МУРАТОВ. Харлампий Федорович, чукөртөй татчө вөвлөм салдатьясөс.

КУДИНОВ. Дзик пыр! (*Мунө*.)

МУРАТОВ. Кутшөм мыж вөчис Фролов өртыс?

РУБЛЕВ. Талөн эм боевөй өружие и онөдз эз сдайт сийөс. И тайö гражданин вылас духовенствосьян да мирнасян эмөсь уна жалөбаяс, мыйысь важөн колө вөли кыкыны уголовной кыв кутөмө.

МУРАТОВ. Энлө, энлө. Ти зэв збойөсь лоинныд. Купечьяс вылө да кулакьяс вылө гөль йөзлөн эмөсь унджык жалөбаяс. Мыйла ти найөс он кыскөй кыв кутөмас?

РУБЛЕВ. Сийөс ми асьным төдам. Гөгөрвоин?

МУРАТОВ. Мыйла ті он разоружайтй карса буржуйяссө да вөвлөм офицерьяссө, а усыласянный салдатяс вылө?

РУБЛЕВ. Тянөс оз юавны. Ме вөча уисполком тшөктөм серти. *(Рублев дорө котөрөн локтөны милиционерьяс.)*

МУРАТОВ. Вөвлөм военнослужащй Союзлөн членьяс шуисны уисполкомлөн решениелы не подчинитчыны.

РУБЛЕВ. Ми заставитам тянөс подчинитчыны.

Шумөн локтөны салдатяс.

АВГУСТА. Бать, мунам гортө.

ФРОЛОВ. Сулав, Августа, эн кут менө.

РУБЛЕВ *(Муратовлы)*. Аски ми кутам сёрнитны тьянкөд мөд местаын.

МУРАТОВ. Мунй бурөн татысь, эн скөрмөдөй йөзсө.

РУБЛЕВ *(индө Фролов вылө)*. Босьтөй сийс.

ФРОЛОВ *(пуджыштө дөрөм состяссө да кокьяссө паськөдөмөн сувтө)*. А но, кодй первой, матыстчөй... *(Салдатьяскөд зырөдө милиционерьяс вылө. Милиционерьяс надзөник заводитөны бөриньтчыны. Кыптө шум, горзөм, свистоктяслөн тюрзөм.)*

Занавес.

Мөд картина

Уезднй кар сайын Кузьбожевалөн имение. Шуйгаладорас еджыд обшивайтөм керка. Перилба кильчө да кык өшинь. Воськыда тыдалө пруд да мельница, ылын-джык — сук вөр. Воськыдвылын кустьяс пнын беседка. Шондйа жар лун.

КУЗЬБОЖЕВА *(нетө кильчө вылас, горзө)*. Окулина! Окулина, кытчө тэ вошин? Вот трасичаыд, бара, тыдалө, пароход видзөдны котөртис. Наказанныө тайө слугаясөн. *(Кык ствола ружьеөн локтө Горовой, кузь тушаа косиник морт.)*

ГОРОВОЙ *(чужөмсө чышкалө носөвикөн, пуксьө кильчө вылас)*. Уф, пөдан жарысла.

КУЗЬБОЖЕВА. Зять, тэ кытчө ветлин?

ГОРОВОЙ. Кытшовтй, муяс видзөдлй... Урожай таво зэв омөль лөб. Косьмис ставыс, а зэр пыр абу и абу.

КУЗЬБОЖЕВА *(ышловзө)*. Сы вылө енлөн вөля. Кыдзи сэңй, туй вомөныд потшөсө абу жугөдөмаось?

ГОРОВОЙ. Имение кузя туй өнй лои топыда потшөма.

КУЗЬБОЖЕВА. Важөн нин колө вөли. Туй тупкөм йывсьыс ме ещө вөддза воас на земуправаө прошение гижли. Öнй коть спокой лоас. Сы мында убытка нин вөчис миянлы тайө туйыс... Милиционер локтис.

ГОРОВОЙ. Локтис? Көни сийө?

КУЗЬБОЖЕВА. Шор дорө мыссыны лэччис. Гөстьясылды пызантө лөсьөдөма.

ГОРОВОЙ. Маня гортын?

КУЗЬБОЖЕВА. Книга босьтис, асывсяныс мунис кытчөкө да эз на волны.

ГОРОВОЙ. Но тайө нин яндысьтөг, нарoшнө вөчө. *(Пырө.)*

Локтө Мария, сьөд гача, киас книга.

МАРИЯ. Мама, мый тайө милиционерыс танй вөчө?

КУЗЬБОЖЕВА. Локтис миянөс видзны.

МАРИЯ *(скөрпырысь пуксьө)*. Сэтчөдз воим, мый милиция видзө, быттө ми кутшөмкө арестантьяс.

КУЗЬБОЖЕВА. Миянлысь кө овмөснымөс злөдейяс жуглыны көсийны да быдторнас грөзитөны, вермам ми отсөг корны?

МАРИЯ. Корөй, надейтчөй... талун найө бурөсь, а аски тайө милиционерьясыс асьныс кутасны кисьтны миянлысь олөмсө. Законьясыс өнй абу ми дор. Тэ коть мед газетьяс лыддин.

КУЗЬБОЖЕВА. Ог көсий. Меным окота лөня овны асьым нэмөс.

МАРИЯ. А ме ог вермы лѡня овны, кор ставыс гѡгѡр пубѡн-пуѡ, киссьѡ, жугласьѡ. Қарын быд лун зык, шум, кѡть керкасьыд эн пет. Тыдалѡ, воис му вежан дырыс.

КУЗЬБОЖЕВА. Мый бара льѡб-тѡ нюжѡдін да броткан сѡні?

МАРИЯ. Ак, дугды, мама. Ставыс тайѡ нетшкѡ сьѡлѡмѡс. Миян, чѡй котырлѡн, чужсьылѡма шудтѡм нѡмѡ. (Кост.) Сідз нин миян вылѡ быдѡн лѡгалѡны, а сѡні ещѡ потшинныд мир туйсѡ.

КУЗЬБОЖЕВА. Важѡн нин колѡ вѡлі потшны.

МАРИЯ. Горсоветын кыласны и бара шум кыпѡдасны.

КУЗЬБОЖЕВА. Ог кѡсйы тѡдны некутшѡм сѡвет. Тайѡ миян имениыс, мый кѡсьям, сійѡс и вѡчам. Кытчѡ оз ков, ныртѡ эн сюй. Пыр мун, мужикыд виччысѡ.

МАРИЯ. Мед виччысѡ. Ме не кытчѡ ог инась, а сійѡ гѡстьясѡс коралис татшѡм сьѡкыд пѡраас...

Петѡ Горовой.

ГОРОВОЙ. Маня, тѡ мый?

МАРИЯ (грубѡя). Нинѡм.

ГОРОВОЙ. Мый пукалан, мися?

МАРИЯ. Ме тѡныд ог мешайт.

КУЗЬБОЖЕВА. Мария, кызди тѡ сѡрнитан?

МАРИЯ. Тѡ, мама, эн велѡд менѡ.

ГОРОВОЙ. Пыр, веж паськѡм-тѡ. Регыд гѡстьяс локтасны.

МАРИЯ. Кутшѡм меным делѡ тѡнад гѡстьясѡдз.

ГОРОВОЙ. Тѡ мый капризничайтан?

МАРИЯ. Пѡжалуйста, гѡлѡстѡ эн лѡпты и эн мекѡд сідз сѡрнит. Ме абу слуга.

ГОРОВОЙ. Тѡ менам гѡтыр и ме верма тадзи сѡрнитны. Гѡстьяс водзын тѡ кѡсьян янѡдны менѡ.

КУЗЬБОЖЕВА. Сійѡ зѡв грамотнѡй лои.

МАРИЯ. Чѡв ов, мама!

КУЗЬБОЖЕВА. Но вот: дугды, эн велѡд, эн зыныгы... Мамыдлысь велѡдѡмсѡ кѡ зывѡк кывзыны, ме кута чѡв овны и муна тѡнад син водзысь. (Пырѡ керкаас.)

ГОРОВОЙ. Маня, мый тѡкѡд?

Тѡнад абу некутшѡм серам ни мелі кыв. Асьвсьяныыс букуш ветлѡдлан пельѡсысь-пельѡсѡ да помка корсян пиньясны мекѡд либѡ мамыдкѡд. Ме, кажитчѡ, нинѡмѡн эг ѡбѡдит тѡнѡ.

МАРИЯ. Абу серавны, а бѡрдны окота. Мыйла тѡ милиционерсѡ корин?

ГОРОВОЙ. Ме сійѡс эг корлы, уезднѡй начальство ыстѡма.

МАРИЯ. Мѡвпыштин праздник вѡчны талун, крѡстьяна бара воасны и вѡтласны ставнымѡс гѡстьясыдкѡд ѡтлаын.

ГОРОВОЙ (эскѡмѡн). Татшѡм-тор некор сѡсся оз ло. Кодкѡ кѡ нѡшта лысьтас локны татчѡ да вѡрзьѡдны мыйкѡ, ме кута лыйлыны.

МАРИЯ. Коді сійѡ тѡыс?

ГОРОВОЙ. Тайѡ имение вылас кѡзяиныс ѡні ме. И кытчѡдз ловъя лоа, ѡти вершѡк му некодлы ог сет. Тайѡ овмѡссѡ ме кута кыкнанас.

МАРИЯ (мудзырысь). Дыр кѡзьяничайтны тані миянлы оз нин удайтчы.

ГОРОВОЙ (кутѡ Марияѡс). Эновтам тайѡ сѡрнисѡ. Менам талун чужан лун и мед некутшѡм шум ни вен керкаын эз вѡв.

МАРИЯ. Эн кутчысь. Оз радуйт менѡ татшѡм олѡмыс.

Пырѡны керкаѡ. Локтѡ Бородин.
Сылы вѡча петѡ Кузьбожева.

БОРОДИН. Добро здоровье, Надежда Павлиновна!

КУЗЬБОЖЕВА. А, Корнелий Данилович! (Локтѡ сылы вѡча.) Пѡжалуйста, пѡжалуйста, Корнелий Данилович, локтѡй, виччысям тѡнѡс.

БОРОДИН. Кызди тѡян здорвьеныд?

КУЗЬБОЖЕВА. Атьѡ. Ог норась.

БОРОДИН. Вот и бур. Сѡ воѡдз овны тѡянлы и некор не висьны.

КУЗЬБОЖЕВА. Сѡ пасибѡ. А кѡні тѡян гѡтырыд?

БОРОДИН. Сійѡ талун асьвсьяныыс Слѡбѡдаѡ муніс, аслас рѡдняяс ордѡ.

КУЗЬБОЖЕВА. Но, мыйла нѡ ті

лэдзинныд сійос, Корнелий Данилович? Меным Варвара Петровна-төг гажтөм лоас.

БОРОДИН. Бөр локтигас сійо кejas татчө. (*Видзөдлө часи вылө.*) Регыд воан кад. Но кызди ти олан-ныд?

КУЗЬБОЖЕВА. Полігтырйи олам, Корнелий Данилович.

БОРОДИН. Олөй спокойнөя и нинөмысь эн полөй. Ми тиянөс өбө-дитны ог сетөй. Кытчөдз властыс миян кыин, некод нинөм вөрзөд-ны оз лысьт.

КУЗЬБОЖЕВА. Ыджыд аттө татшөм бур кывьяссыныд, Корнелий Данилович. Некор ог вунөдөй бур вөчөмтө. Мый ковмас, ставсө сетам, нинөм ог жалитөй. Сөмын мед антикритьясыс эз рөзөритны.

БОРОДИН. Верманныд эскыны миянлы.

КУЗЬБОЖЕВА. Мед енмыс сe-тас тиянлы кузь нэм да бур шуд. Сөмын ен вылө да тиян вылө и на-дейтчам. Пырөй, пырөй, Корнелий Данилович. (*Горөдө.*) Ерофей Ев-докимович, көнөсь нө ти? Гөстьяс воисны. (*Пырө керкаас.*)

Локтө Б а б и ч.

БАБИЧ. Корнелий Данилович, нөрөвитлөй өти здук.

БОРОДИН. Кывза.

БАБИЧ. Кремлын, тыдалө, оз узылыны. Народнөй Комиссарьяс Сөветсянь бара возвание воис. Ленин да Свердлов кырымалөма-ось.

БОРОДИН. Кутшөм возвание?

БАБИЧ. Продовольственнөй от-рядьяс котыртөм кузя. Тшөктөны сиктьясын кулакьяслысь өружие отсөгөн петкөдны няньсө.

БОРОДИН. Миянладорын ку-лакьясыс абуюсь. Эм уджалысь крестьяна да лодырьяс. Со кытчөдз воисны! Мыйө вермас вайөдны крестьяналысь вынөн няньсө пет-көдөмыс? Кутшөм дядьө бурөн се-тас ассыс няньсө? Сиктьясын пыр жө паняся классөвөй тыш. Огө, татшөмтор вылө огө мунөй.

БАБИЧ. Йөзлөн недовольство лунысь-лун содө.

БОРОДИН. Недовольствоыс кып-

тө оз ми вылө, а Сөветскөй власть вылө.

БАБИЧ. Сьөм кузя да продо-вольствие кузя колө мыйкө прамөй-джыка думыштыны. Куим төлысь жалөваннө мьынтытөм. Учителяс, почтаса да медицинаса уджалысь-яс көсйөны дугдыны уджысь.

БОРОДИН. Жалөваннө мьын-тыны, дерт, колө. Но кытысь сьөм-сө босьтам? Казнаын өти грөш абу.

БАБИЧ. Гашкө, сьөмысла Ленин дорө шыасьлам?

БОРОДИН. Мыйла Ленин дорө?

БАБИЧ. Сійө өни став делөнас бергөдлө.

БОРОДИН. Ми вот бергөдлам жө. (*Ышловзьө.*) Большевицскөй правительствокөд огө көрталөй асьнымсө.

БАБИЧ. Мый нө вөчны?

БОРОДИН. (*думьштө*). Шыась-лам сьөмысла леснөй департамен-тө. Аски ыстам телеграмма. Регыд ми Сөветскөй Россияысь торйөд-чам да лөсьодам торья зырянскөй государство. Сөмын Россияысь торйөдчөмөн ми вермам лөсьөдны аслыным бур олөм.

БАБИЧ. А кызди лоны Сөвет-скөй властыскөд? Сыөн лэдзөм законьяскөд?

БОРОДИН. Миян эм нин авто-ритетнөй верхонөй власть. Сетам сылы законодательнөй функцияс и законьяссө кутам лэдзны асьным.

БАБИЧ. Ог төд, большевицскөй правительство Россияысь торйөд-чыны миянөс оз лэдз.

БОРОДИН. А ми юасыны ог ку-төй. Миян народлөн самостоятель-нөй олөм вылө эм став право и ас-ланым делбө нырсө суйны некод-лы ог лэдзөй.

Кильчө вылө петө Горовой, паськөмсө
вөжөма.

ГОРОВОЙ. Кора прөститны.

БОРОДИН. А вот и көзяин пе-тис.

ГОРОВОЙ. Чолөм. Зэв рад ад-дзыны тиянөс аслам гортын. (*Киа-сьбөны.*)

БОРОДИН. Чолөм, Ерофей Евдокимович. Поздравляйтам чу-жан лунөн.

ГОРОВОЙ. Аттьö.

БАБИЧ. Керкайд, кöнкö, тыр
нин гöстъясöн?

ГОРОВОЙ. Тiян кындзи некод
на абу.

БОРОДИН. Ме важöн нин эг
видзöдльвлы тiянлысь прудтö,
гашкö, кытшовтамöй?

ГОРОВОЙ. Пöжалуйста, Корне-
лий Данилович.

БОРОДИН. Николай Алексан-
дрович, тэ абу прöтив?

БАБИЧ. Окотапырысь видзöдла.
(Мунöны.)

Керкаысь петö Кузьбожева. Локтö
винтовкаа Ужалов.

УЖАЛОВ. Кутшöм йöз тайö?

КУЗЬБОЖЕВА. Тайö миянö
гöстъяс воисны. Но, мыссинныд?

УЖАЛОВ. Бур мысы, весиг
кокнъидджык лои лолавны.

КУЗЬБОЖЕВА. Гашкö, вина
юыштан?

УЖАЛОВ. Эм?

КУЗЬБОЖЕВА. Бур мортлы
сурас.

УЖАЛОВ. Öти стöкан оз ме-
шайт.

КУЗЬБОЖЕВА. Пыраламöй кер-
каас. Ме тэныд ог öтиöс, а кык
стöкан сета, медым эн гажтöмчы.
(Пырöны керкаö.)

Воöны Рублев да Вера.

РУБЛЕВ. Вот и воим.

ВЕРА. Но на ордын, буракö, не-
код на абу. Кыдзи кажитчö тэныд
танi?

РУБЛЕВ. Кыдзи шуны, оз ёна.

ВЕРА. А меным ёна кажитчö.
Зэв гажа места. Тi видзöдлöй,
кутшöм мича танi природаыс! Гö-
гөр видзяс да муяс, быдлаын веж
турун да дзоридзьяс... Танi со пруд,
сэни Эжва, вот пожöма яг, сынö-
дыс сöстöм, гөгөр сэтшöм чöв-лөнъ...
Ставыс быттьö картинка вылын: и
дачаыс, и поскыс, и мельницаыс...
Сöмын номйыс зэв уна.

РУБЛЕВ. Но век жö абу лун-
вылын кодъ. Яблökъяс, виноградь-
яс абуöсь.

ВЕРА. Но танi вотöс да тшак

ёна быдмö. Ме прöстö завидьта
Марья Алексеевнаны.

РУБЛЕВ. Тi тöдсаöсь ськöд?

ВЕРА. А кыдзи нö? Гимназияын
öтлаын велöдчылiм. Ме и мужиксö
бура тöда. Весиг ухаживайтлис ме
бöрся.

РУБЛЕВ. Вот кыдз! А ме эг
тöдлы.

Петö Мария.

МАРИЯ. Здравствуйте! Прöсти-
тöй, ме вунöдi тiянлысь ним-овны-
тö.

РУБЛЕВ. Максим Иванович
Рублев.

МАРИЯ. Зэв рад. (Киясьö. Ве-
ралы.) Ме важöн нин тэно эг ад-
дзыв, Верочка. Ёна вежсьöмыд —
ёнмöмыд, гождьялöмыд.

ВЕРА. А тэ омöльтчöмыд.

МАРИЯ. Ме висьöдча.

Локтö Бородин.

БОРОДИН. А, Максим Ивано-
вич, привет! Но мый выльыс тiян?

РУБЛЕВ. Карын положениеыс
лои зэв öпаснöй.

БОРОДИН. Вöвлöм салдатъяс
сдайтiсны öружиесö?

РУБЛЕВ. Некод эз сдайт. Гор-
советса председатель кыпöдiс сал-
датъясöс милициялы паныд. При-
казьяс быдлаысь косявлöмаöсь.
Городскöй Сöвет да вöвлöм сал-
датъяс уезднöй властьялысь неку-
тшöм решение оз пыдди пуктыны.

БОРОДИН. Горсоветса предсе-
датель вылö лöсьбöдöй материал.
Вöвлöм салдатъяслысь шобзi кер-
каяссö да босьтöй став öружиесö.

Петö Кузьбожева.

КУЗЬБОЖЕВА. Корнелий Да-
нилович, гöтырыд воис?

БОРОДИН. Оз на тыдав.

Локтöны Горовой да Бабич.

КУЗЬБОЖЕВА. Мария, Варва-
ра Петровна Слöбöдаысь регыд
локтас. Ветлы пос дорöдз воча.

ВЕРА. Мария Алексеевна, вет-
лам кыкөн. (Мариякöд мунöны.)

КУЗЬБОЖЕВА. Господа. Пырöй керкаас. Ерофей Евдокимович, кор дона гöстьястö пызан сайö сёйыштны, мый ен сетис.

ГОРОВОЙ. Да, господа, кора ставнытö керкаб.

Мария да Вера котöрөн бөр локтöны.

МАРИЯ. Бара локтисны!

ГОРОВОЙ. Кодъяс?

МАРИЯ. Крестьяна... потшöстö жуглöны. А верзьöмаяс со татчö локтöны.

КУЗЬБОЖЕВА. Вот проклятöй-ясыд.

ГОРОВОЙ. Но ме накöд дзик пыр расчитайтча! (*Кöсйö керкаас пырны.*)

МАРИЯ (*кутö сйöс*). Мый тэ кöсьян вöчны?

БОРОДИН. Сулавлöй, Ерофей Евдокимович. На син водзö мянлы петкöдчыны оз позь.

МАРИЯ. Пырöй öдийджык керкаас, найö матынöсь нин.

БОРОДИН. Колö висътавны милиционерыслы, мед öти мортöс керкаас оз лэдз. Кутасны кö мырдөн пырны, мед öружиенас действуйтö.

Ставныс тэрмасьöмөн пырöны керкаб. Кылö вöв кок шы.

Локтöны Кудинов да Фролов.

КУДИНОВ. Гаврил Матвеевич, кытчö тэ кольччин?

ФРОЛОВ. Кöзьяеваыс гортын-öсь?

КУДИНОВ. Тани кöзьева кындзыс нöшта на кодсюрö, тыдалö, эмöсь. Окота тöдны, мый сйö тани вöчö?

ФРОЛОВ. Коді?

КУДИНОВ. Меным кажитчö, тайö вöлі сйö.

ФРОЛОВ. Коді сйöыс?

КУДИНОВ. Чышкышт коктö, пырам, видзöдлам.

Керкаыс петö винтовкаа Ужалов, неуна юыштöма.

УЖАЛОВ (*стрöга*). Мый тиянлы колö?

КУДИНОВ. О, да тани милиционер тшöтш вöлöма, винтовкаа и быдсөн.

УЖАЛОВ. Öни жö весасьöй татысь!

КУДИНОВ. Чöвлы, другö, первой пыралам, куритчам. Ми служебнöй делöөн воим. Колö именованиеыслыс кöзьяикасö аддзöдлыны.

УЖАЛОВ. Тани пост, пырны оз позь. Весасьöй!

ФРОЛОВ. Мый тэ горзан? Ми бурөн сёрнитам, а тэ рака моз кравзан. Абу лöсьыд.

УЖАЛОВ. Молчать!

КУДИНОВ. Да мый тэ збыльысь код али мый? (*Керкасыс петö Кузьбожева, сы бöрся Мария.*) А вот и кöзьяикаыс петис. Надежда Павлиновна, ми тиян дорöдз воим. (*Зепсыс кыскö бумага.*) Вот вайим решение. (*Локтö Кузьбожева дорö.*)

УЖАЛОВ (*чургöдö Кудинов вылö винтовкасö*). Бöрынтьчöй!

КУДИНОВ (*стрöга*). Но тэ öружиенад эн ворс!

КУЗЬБОЖЕВА (*лөкыс видзöдö Кудинов вылö*). Лыйöй, лыйöй тайö рözбойниксö! Сйö мянöс грабитны локтис.

МАРИЯ (*чегсьöмөн*). Мама!.. (*Уськөдчö Ужалов динö.*) Сулав! (*Ужалов лыйö Кудиновлы.*)

Кудинов кутчысьö морöсас, усьб.

ФРОЛОВ. Мый тэ вöчан? (*Уськөдчö Кудинов динö, лэптö юрсö.*) Харлампий?!

КУДИНОВ. Ставыс... (*Кулö.*)

ФРОЛОВ (*треситö сйöс*). Харлампий Федорович!.. (*Окалö да лэдзö юрсö муас.*) Мыйыс виинныд мортсö? Ме юала, мыйыс мортсö виинныд? Асланыд вирөн таыс мынтысьны ковмас! (*Котöртö.*)

Керкаыс петö Рублев, сы бöрся петöны ставныс.

РУБЛЕВ. Мый, кулі?

МАРИЯ (*уськөдчö на вылö*). Тайö тi, тi виинныд сйöс!

Занавес.

МӖД ДЕЙСТВИЕ

КоймӖд картина

Уисполкомса председательлӖн кабинет.

БАБИЧ (*сӖрниӗ телефон пыр*).
Англо-американскӖй войска насту-
пайтӖм йылысь заголовоксӖ сетӖй
гырысь шрифттӖн. Да, да. ТайӖ
вывтӖ ыджыд политическӖй собы-
тие. СтатъясӖ ме непременно талу
гича. Но, лоӖй дзоньвидзаӖсь.
(*ОшӖдӖ трубкасӖ. КылӖ жынняя
звӖн. КӖтӖрӖн пырӖ повзӖм Ве-
ра.*) Мыйся звӖн тайӖ?

ВЕРА (*морӖс тырнас лолалӖ*).
Николай Александрович, тӖ танӖсь?
Уф, Ӗдва вои... вайӖй юыштны...
(*Горша юӖ, ӖвтӖ кинас.*)

БАБИЧ. Мый тӖкӖд? ЧужӖмьд
кельдӖдӖма.

ВЕРА. Беда, Николай Алексан-
дрович...

БАБИЧ (*чуймыштӖ*). КутшӖм
беда? Мый лои?

ВЕРА. Карад бунт!

БАБИЧ. КутшӖм бунт? КодӖ
бунтуйтӖ?

ВЕРА. Кар гӖгӖрсыс уськӖдчис-
ны вооружитчӖм крестьяна... лав-
каяс и магазаяс торгӖвечьяс пӖд-
лалӖсны, учреждениеясыс служа-
щӖйяс пышйисны...

БАБИЧ. УнаӖн найӖ?

ВЕРА. ЧукӖрӖн-чукӖрӖн локтӖ-
ны. ТроицкӖй улица ставнас тырӖ-
ма йӖзӖн. ГорзӖны, матькӖны... ГӖ-
гӖрвоны немтор оз позь. ТӖдӖ кӖ ме
татшӖмторсӖ, нинӖм вылӖ эськӖ
сэтчӖ эг мун. КутшӖм страсьт!

БАБИЧ. НинӖм ог гӖгӖрво. Ста-
выс лӖнь вӖли и друг бунт. (*Вла-
ын кылӖ шум.*)

ВЕРА (*видзӖдӖ ӧшиньӖд*). Со
найӖ татчӖ локтӖны. Медводзын
Гаврил Фролов, сэтшӖм чужӖма,
весиг полан видзӖднысӖ. Господь-
енмӖй, мый сӖмын лоас? Николай
Александрович, колӖ игнавны
ӖдзӖстӖ.

БАБИЧ. Пуксы, пукав. Мед
пырӖны. (*Ыджыд шумӖн пырӖны
Фролов, Зарубин да морт вит-
квйт вооружитчӖм крестьяна.*)
ТайӖ мый татшӖмыс? Медым пыр-
ны татчӖ, колӖ корны разрешение.

ТанӖ абу кабак, а государственнӖй
учреждение. А тӖ табунӖн локтин-
ныд.

ФРОЛОВ (*стрӖга*). Табуннас
скӖт ветлӖ, а ми войтыр. Лешакъ-
яс тӖ!

БАБИЧ. ТӖ эн вунӖд, кытчӖ пы-
рин. Кывъяснад эн шыблась.

ЗАРУБИН. Мый сӖдз видзӖдан?

БАБИЧ. КолӖ гӖгӖрвоны, мир-
нӖй кадӖ учреждениеястӖ Ӗружие-
Ӗн ветлӖм бурӖ оз вайӖд.

ФРОЛОВ. ЧӖрту!

БАБИЧ. КодӖ тӖянӖс чукӖртӖс?

ФРОЛОВ. Ми асьным чукӖрт-
чим.

БАБИЧ. Мый тӖянлы колӖ?

ФРОЛОВ. КӖнӖ председателъ-
ныд?

БАБИЧ. СӖйӖ абу, мунӖс служеб-
нӖй делӖясӖн.

ГӖЛӖС. СӖрӖ! ТанӖ сӖйӖ, Гав-
рил Матвеевич, дзевсис. (*Шум.*)

ФРОЛОВ. Иван! (*ИндӖ ӖдзӖсӖ.*)
ВидзӖдлы сэтгысь. (*Зарубин мунӖ
комнатаӖ. Вера сувтӖ ӖдзӖс шӖ-
рас.*)

ВЕРА. СӖнӖ некод абу.

ЗАРУБИН (*вештӖ ВераӖс*). ТӖнӖ
оз юавны, и эн суйсыс, кытчӖ оз
ков.

ВЕРА (*скӖрысь*). Кыдзи тӖ лыс-
тан кинад вӖрӖдны менӖ? ТӖ гру-
биян!

ЗАРУБИН. Гражданка Титова,
кокныдджыка ислав, верман
джӖмдыны. (*ВидзӖдӖ ӖдзӖсӖдыс.*)
ТанӖ абу сӖйӖ.

ВЕРА. Николай Александрович,
ме муна. Ме ог вермы уджавны,
кор менӖ оскорбляйтӖны. (*Зару-
бинлы.*) ТӖныд тайӖс ог прӖстит.
(*ЮрсӖ лӗптӖмӖн мунӖ.*)

БАБИЧ. Том морт, извинитчӖй
сы водзын и эн мешайтӖй уджав-
нысӖ.

ЗАРУБИН. Удж! КутшӖм удж
тӖян?

ГӖЛӖС. Народлы паныд уджа-
ланныд, буржуйясӖс доръянныд.

БАБИЧ. ТӖ мый, зык лӗптыны

татчō воинныд? Қора петны каби-
нетсыс.

ФРОЛОВ. Ми татысь сідзи ог
мунōй! Тырмас тиянлы мян вы-
лын издевайтчыны!

БАБИЧ. Предупреждайтa, онō кō
петōй татысь, ме юорта кытчō ко-
лō, и пуксьōдасны.

ФРОЛОВ. Кодōс пуксьōдасны?

БАБИЧ. Первой тәнō, кызди бун-
товщикōс. Ми важōн нин тōдам
тәнсыд власть вылō кулакъяснад
ōвтчōмтō.

ФРОЛОВ (*скōрысь*). Кутшōм
власть вылō? Кодлы тi служитан-
ныд? Тi морт выысьяс!

ЗАРУБИН. Мый ськōд сёрнит-
ны! Ставныс ōти поэйысь.

ГōЛōС. Петкōдны сийōс плō-
щадь вылō, мед йōз водзас ōвет
кутас.

МōД ГōЛōС. Правильнō! Ну-
ōдамōй плōщадь вылō! Босьтōй!
(*Шум. Бабичōс кытшалōны.*)

БАБИЧ (*кыскō револьверсō*).
Вешйōй пызан дорсьыс!

ФРОЛОВ. И тэ тшōтш лыйлы-
ны кōсьян? (*Нетшыштō дōрōм мо-
рōссō.*) На, лый! Лый!

ЗАРУБИН (*чургōдō Бабичлань
пищальсō*). Сōмын лысьтлы, сво-
лоч! Шыбитам ōшинь пырыс.

Ōдйō пырō Муратов.

МУРАТОВ. Сулавлōй! Лэдзōй
пищальастō! Гаврил Матвеевич,
тэ мый?

ФРОЛОВ. Федор Иванович, ми
ставōн уважайтам тиянōс, но ōни
миянны эн мешайтōй. (*Кучкō ку-
лакнас аслыс морōсас.*) Танi ме-
нам потi ставыс!

МУРАТОВ. Некутшōм самосуд
мед эз вōв! Гаврил Матвеевич,
тадзи оз позь.

ФРОЛОВ. А налы позьō?

МУРАТОВ. Мый лои, ёртъяс?

ФРОЛОВ (*волнуйтчōмōн*). Сэни,
Кузьбожева имениеын Харлампий
Федорович Кудиновōс виисны.

МУРАТОВ (*шемōсōн*). Кыдзи
виисны?

Котōрōн пырō Августа.

ФРОЛОВ. Милиция лыйис сi-
йōс... Милиция! (*Кватитō ōти му-*

*жиклысь пищальсō, чепōсийō ōдзōс-
лань.*)

АВГУСТА (*кутō батысō*). Бать,
тэ кытчō?

ФРОЛОВ. Августа, мун гортō!
(*Муужикъяслы.*) А но, ме бōрся!
(*Котōртō муужикъяскōд.*)

АВГУСТА (*горзō*). Бать, кывзы!..
Ваня, сувтōд батысō, сийō дзикōдз
йōймōма! (*Котōртō на бōрся.*)

МУРАТОВ (*шемōсмōмōн видзō-
дō Бабич вылō*). Тайō тиян уджыс?
Ōни ставыс гōгōрвоана. Юрнаныд
кутанныд ōтвечайтны! (*Ōдйō петō.*)

БАБИЧ (*пинь пырыс*). Видзōд-
лам, кодi кутас ōтвечайтны! (*Го-
рōддō.*) Вера Аркадьевна! Кодi сэни
эм, чёрт возьми! (*Петō.*)

Пырō Вера, сы бōрся котōртō Августа.

АВГУСТА. Вера!

ВЕРА (*крута бергōдчō сылань*).
Тэ мыйла татчō локтин?

АВГУСТА. Вера, қора тәнō,
висьтав ен могысь, мый лоис танi?

ВЕРА (*скōрысь*). Радлан?

АВГУСТА. Кыдзи радла? Ме
бать вōсна пола, сы вылō страшнō
видзōдныс... Кодi сийōс тадзи
скōрмōдис, мыйысь?

ВЕРА. Весась менам син водз-
ысь!

АВГУСТА (*бōрыньтчō*). Тэ вōт-
лан менō? Мый ме тэныд лѣксō вō-
чи?

ВЕРА. Тэнад батыд тюрьмаō
пуксяс. Ме ачым свидетеляс пета.

АВГУСТА. Меным шуалан та-
тшōм кывъяс. Кыдзи тэ верман...
Вера! (*Бōрддзō, пышйō.*)

ВЕРА (*сылы бōрсяныыс*). Мун,
суōд мусуктō, окав!

Пырō Баби ч.

БАБИЧ. Вера Аркадьевна, ко-
тōртлы конюшняōдз да висьтав,
медым дзик пыр жō меным вōв ва-
йōдасны. (*Вера мунō.*)

Пырō Бородин.

БАБИЧ. Тi тōданныд мый вōчсьō
карас?

БОРОДИН. Тōда, ставсō тōда.
Ōни жō чукōртōй уисполкомса став
членьяссō.

БАБИЧ. Ōни, пōжалуй, найōс ре-

гыдөн он чукөрт. Муналісны. Телефон некодлөн абу.

БОРОДИН. Ысталдй квартираясас курьерьясё. Тайё скбтыслы паныд колё примитны медся чорыд мераяс. Колё öні жö тöдмавны бунт котыртысыяссö да дзик пыр арестуйтны.

БАБИЧ. Котыртысыясыс тöдса-öсь.

БОРОДИН. Вöчöй на вылö список. Заводитöй горсоветса председательсянь. Ми пасьвартам горсоветсö.

БАБИЧ. Колё жугöдны вöвлöм военнотужащöйяслысь союз. Став большевистскöй пропагандаыс сөсянь петö.

БОРОДИН. Гижöй тшöтш активистьяслысь овьяссö. Военнотужащöйяслысь союз талун лöб бырöдöма. Тэрмасьöй, Николай Александрович, дона быд минут.

Бабич мунö. Пырö Рублев.

Максим Иванович, кытчö тi вошинныд?

РУБЛЕВ. Лои локны кытшола туйяссöд. Ставөн петöмаöсь. Кутöмысь полi.

БОРОДИН. Öнi жö мунöй милицияд, кыпöдöй боевöй тревога, ставнысö кыпöдöй кок йылö. Босьтöй охрана улö почта, телеграф да продовольственнöй складьяс. Гөгөрвоин? Да и сувтöдöй пост типография дорö. А мукöд милиционерьяссö вайöдöй татчö.

Пырö Вера.

ВЕРА. Вот тайö и дивö! Став карыс гызис... Корнелий Данилович, мыйла тi локтинныд? Звермöм крестьяна быдлаысь тiянöс корсьöны... (Рублевлы.) И тiянöс корсьöны. Милиция керка дорын тырыс йöз: и горсоветса председательсэ накöд, и матрос, гарнизонса салдатьяс... Ог тöд, мый сөнi вöчсьö.

БОРОДИН. Максим Иванович, котöртöй öйдöджык!

РУБЛЕВ. Муна, разöда став сволочсö. (Мунö, но регид котөрөн бөр локтö.)

РУБЛЕВ. Мятажникьяс обезоружитöмаöсь ставнас милициясö. Ме сөветуйта мунны татысь, пока абу на сёр.

БОРОДИН. Карас обявитам военнöй положение.

Пырö Бабич.

БАБИЧ. Красноармейскöй отрядөн Архангельскысь воис военнöй комиссар.

БОРОДИН (кост бöрын). Комиссар? Отрядөн?

РУБЛЕВ. Зэв колана кадö.

БОРОДИН. Мыйла миянлы эз юөртны та йылысь?

БАБИЧ. Отрядыс мунö Печораö.

БОРОДИН. Колё сувтöдны, дзик пыр жö колö сувтöдны! Көнi сийö?

БАБИЧ. Комиссарыс тани.

Пырö военнöй формаа Ларионов.

ЛАРИОНОВ. Разрешитöй? (Ставөн сувтöны.)

БОРОДИН (неуна повзышитöмөн видзöдö сы вылö). Да, прöйдитöй.

ЛАРИОНОВ (сетö честь). Здравия желаю!

БОРОДИН. Здравствуйте.

ЛАРИОНОВ. Кодi лöб Укомса председателыс?

БОРОДИН (воськовтö водзлань). Ме председатель.

ЛАРИОНОВ. Рад тöдмасыны. Ларионов.

БОРОДИН. Бородин. (Киясьöны.) Тi отрядса комиссар?

ЛАРИОНОВ. Да. (Мыччö документ.)

БОРОДИН (лыддöб, бөр сетö). Гөгөрвоана. Тi извинитöй миянöс, но ми тiянöс первойысь аддзам и документьяс прöвериттöг оз позь, сэтшöм пöраыс öнi.

ЛАРИОНОВ. Жар пöраыс.

БОРОДИН. Вернö. (Бергалö.) Кора тöдмасыны. (Индö Рублев вылö.) Милицияса начальник.

РУБЛЕВ (шаркнитö кокнас). Рублев.

ЛАРИОНОВ. Зэв рад. (Киясьöны.)

БОРОДИН (индö Бабич вылö). Уисполкомса политическöй секретарь.

ЛАРИОНОВ. Мi сыкöд тöдмасыннин.

БОРОДИН. Кора пуксыны, комиссар ёрт.

ЛАРИОНОВ. Аттö. (Пуксьö.)

БОРОДИН. Комиссар ёрт, миян артмис зэв серьёзнойтор, и пыр жё косьям тёдмодны тиянос лоомторнас.

ЛАРИОНОВ. Ме кывза.

БОРОДИН. Тi воинныд зэв колана кадё. Делёйс сыын, мый карын анархистьяс кыпёдисны контрреволюционной бунт. Делёйс вирён өвтё.

ЛАРИОНОВ. Мый вёсна тайё лои?

БОРОДИН. Тайё эз ло случайнё. Советской властьюн врагьяс горсоветса руководительяс отсёгон важон нин мовпалисны бунт кыпёдом йылысь.

ЛАРИОНОВ. Горсоветса руководительяс отсёгон?

БОРОДИН. Да, да. Тi эн шензёй. Горсовет пыр на торкалис исполкомлысь уджсё. Нарушайтис постановленияс. Тойлис йёзсё грабёж да анархия туй вылё.

ЛАРИОНОВ. Интереснё. *(Рублевлы.)* Кутшом мераяс примитис милиция?

РУБЛЕВ. Бунтовщикьяс милицияс обезоружитисны.

ЛАРИОНОВ. Вот кыз!

БОРОДИН. Ми косьям тиянос недыр кежлё сувтёдлыны контрреволюционной бунтсё пёдтыны, лёсьёдны карас пёрадок да нормальной олом. Ми гижам постановление и юбтрам та йылысь губкомад.

ЛАРИОНОВ. Тиян гарнизон эм?

БОРОДИН. Эм, но абу надёжной. Доброволечьяс...

ЛАРИОНОВ. А мыйла тi сэтшом гарнизонсё кутанныд, абу кё надёжной сийё?

БОРОДИН. Эг вевъялөй расформируйтны.

ЛАРИОНОВ. Тайёс тиянлы прёститны оз позь. Мый тi думайтаныд бунтовщикьяскёд вёчны?

БОРОДИН. Колё пырысь пыр жё босьтны налысь оружиесё, а главарьяссё арестуйтны. *(Бабичлы.)* Тi списоксё вёчинныд?

БАБИЧ *(сетё Ларионовлы бумажка)*. Со организаторьясыслон овьясыс.

ЛАРИОНОВ *(лыддё)*. Тайё вернё гижёма?

БАБИЧ. Корам веритны уездной власть авторитетлы.

ЛАРИОНОВ. Но мый нё, мунамой.

Занавес.

Нёльёд картина

Милиция управлениен пёдвал-комната. Дждж шёрын скамья вылын юрсё ошёдомён пукалё Фролов. Ошын дорын сулалё Зарубин. Сэни жё стенас пыксёмом сулалё Муратов.

ЗАРУБИН. Мый нё сэсса, тадзи ми и кутам пукавны тайё пёдвалас да видзёдны крысаяссё? Игналисны миянос, сволочьясыд. Сэтшёма горшөй косёмё.

МУРАТОВ. История.

ЗАРУБИН. Мыйла ми оружиесё бөр сетим? Повзим кутшөмкё отрядысь. Гарнизонса салдатьяс миян дор вёлины. Некодёс эськё эз лысьтны вёрзёдны. А өни кутасны издевайтчыны миян вылын.

МУРАТОВ. Успокоитчы, Ваня.

ЗАРУБИН. Ог вермы. Паныдасяс кё нёшта тайё Рублевыс — виа! Мед сэсса судитёны менё.

МУРАТОВ. Вёвлөм салдатьяс миянос оз эновтны.

ЗАРУБИН. Кудиновёс виисны, тэнё арестуйтисны. Код дорё өни тшыг йёзыс отсёгысла шыёдчасны, кодi найёс гөгөрвоас?

МУРАТОВ *(пуксё Фролов дорё)*. А тэ, Гаврил Матвеевич, мый юртё ошөдин?

ФРОЛОВ. Пукала вот и думайта, конi правдаыс, Федор Иванович?

МУРАТОВ. Виччысьыштлөй, энлө шогсьөй, ёртьяс, корсьлам правдасё.

ФРОЛОВ. Сьёкыд, Федор Иванович. Кудинов синва петмөн жаль. Став войнасё прөйдитис, Зимной дворец штурмуйтис. А танi виисны морттё. И мыйысь? Миянлысь ёртъ-

яснымос кутисны виавны да ми жö и мыжабсь лоим.

МУРАТОВ. Тайö делöсö ми тадзи ог кольöй, а нуöдам помöдз.

ФРОЛОВ. Кутшöм отряд тайö и кодi командирыс?

ЗАРУБИН. Тöдöмысь кутшöмкö офицер. Прöста кулакъясöс да чиновникъясöс оз дорйы.

ФРОЛОВ. Найö жö красноармейскöй форма новлöны.

ЗАРУБИН. Но и мый? Миян милиционеръяс сiдз жö сöветскöй форма новлöны, а форма улас мый?

ФРОЛОВ. Федор Иванович, кыдзи тэ чайтан, Ленинлы кö гижам письмö. Мед ыстылас Москвасыс кодöскö миянлысь пöрадокъясöс прöверитны. Тайö отрядыс нинöм оз тöд, мый танi вöчсьö, кодi прав, а кодi мыжа. Мыйла найö миянкöд тадзи вöчисны?

Пöдвал öшинь дорö локтö Августа.

АВГУСТА (*горöдö öшиньöд*). Бать!

ЗАРУБИН (*уськöдчö öшинь дорö*). Августа, тайö тэ?

АВГУСТА. Ваня, кöни менам батьöй?

ЗАРУБИН. Танi. Гаврил Матвевич, Августайд локтiс.

ФРОЛОВ. Августа, тэ мый?

АВГУСТА. Криста радиön кори лэдзлыны тiян дорö пыравны да сiдз эз и лэдзны злöдейсыд. Öдва аддзи.

ФРОЛОВ. Тэ öтнад?

АВГУСТА. Öтнам. Нянь тiянлы вайи. А кыдзи сета...

ФРОЛОВ (*тойыштö öшиньсö*). Вай татчö.

АВГУСТА (*öшинь пырыс сетö*). Босьтöй öдйöджык, аддзасны менö.

ФРОЛОВ. Сулав, эн пов.

АВГУСТА. Бать, мый тэ вöчан?

ФРОЛОВ. Пуксьöдiсны вот.

АВГУСТА. Нинöм жö нин тэ он думайт.

ФРОЛОВ. Думайтa, нылöй.

АВГУСТА. Ме ог вермы сэсся тадзи овны... Менам öд эм жö сьöлöм. (*Бөрдö.*)

ФРОЛОВ. Мыйла бöрдан? Кодi öбöдитiс тэнö?

АВГУСТА. Тэ. Мыйла тэ сiдзи

он кöйы овны, кыдзи бур йöзыс олöны?

ФРОЛОВ. Сы вöсна, мый тадзи овны водзö оз позь сэсся.

АВГУСТА. Мый тэныд медуна колö? Катаргаб али мый тэныд окота мунны?

МУРАТОВ. Августа, тэнад батьид нинöмысь абу мыжа.

АВГУСТА. Кыдзи абу мыжа. Став крестьянасö кыпöдiс.

МУРАТОВ. И правилнö вöчис. Висьтав, мый öни карас вöчсьö?

АВГУСТА. Мужикъяслысь став öружиесö мырддялiсны да вöтлiсны ставнысö. Унаöс милиционеръяс вирöдз нöйтiсны. Вот быдлаб постановлениеяе öшлöмабсь.

МУРАТОВ. А нолтö, кутшöм постановление. (*Босьтö, лыддьö.*) «Исполнительный комитет Усть-Сысольского уездного Совета рабочих, салдатских и крестьянских депутатов в экстренном заседании в 5 часов вечера постановил:

1. В виду происходящих вооружённых контрреволюционных выступлений анархической толпы, обезоружение милиции и нападение на работников исполкома объявить город на военном положении.

2. Объявить всем гражданам, что всякие дальнейшие вооружённые выступления толпы будут беспощадно подавляться вооружённой силой Советской власти вплоть до расстрела неповинующихся на месте.

3. Командование всеми вооружёнными силами города возложить на военного комиссара отряда Архангельской Красной Армии товарища Ларионова.»

ФРОЛОВ. Тайö нö мый артмö? Ми лоим анархистъясөн да контрреволюционеръясөн, а найö революционеръяс?

МУРАТОВ. Артмö сiдзи. Öни ставыс гөгөрвоана. Комиссарсö ылöдлiсны. Колö ськöд сёрнитлыны.

АВГУСТА. Ме котöрта.

МУРАТОВ. Сулав, Августа. Тэ тöдан тайö Ларионовсö?

АВГУСТА. Аддзыли, тöда. Найö öни горсовет дорын вöлины.

МУРАТОВ. Öни жö котöрт сы до-

рö да висътав, ми непременно ко-
рам сійöс пыравны мян дорö.

АВГУСТА. Ой, ме ог лысьт сы
дорö матыстчынысö.

ФРОЛОВ. Мыйла он лысьт?

МУРАТОВ. Эн пов. Котöрт да
висътав, мый арестованнойяс сьö-
лёмсянныс дорöны пыравны на
дорö.

АВГУСТА. Ладнö, котöртла.
(Котöртö.)

ЗАРУБИН. Оз лок сійö.

МУРАТОВ. Виччыслам.

ФРОЛОВ (пуксьö да заводитö
сёйны). Сёйöй.

МУРАТОВ. Сёйны кö и сёйны.
(Пуксьö да чегö нянь.) Кöни талун
Андриановыс?

ЗАРУБИН. Асывнас пристанын
вöли, грузчикъясöс гөститöдис ма-
хоркаён да модар берегас вуджис.

МУРАТОВ. Жаль.

ЗАРУБИН. Да мый найö збыль-
сь издавайтöны мян вылын...
(Кулакнас таркöдö öдзöсö.) Вось-
тöй, кыланнуд тi... (Стучитö.)

РУБЛЕВ (пырö милиционеркöд).
Мый гымганнуд?

ЗАРУБИН. Ва колö мянлы.

РУБЛЕВ (милиционерлы). Кодi
налы сёйнысö сетiс?

МИЛИЦИОНЕР. Ог тöд. Ми ни-
нöм эг сетлöй.

РУБЛЕВ (аддзö жугöдöм öшинь-
сö). Кодi öшиньсö жугöдис? (Мили-
ционерлы.) Öни жö гижöй акт.

ЗАРУБИН. Ва кö он вайöй, став
öдзöсö жугла.

РУБЛЕВ. Кежöй сесь! (Лёкыс
тойыштö Зарубинöс.)

ФРОЛОВ (чеччö). Тэ мый?

ЗАРУБИН (кöсйö уськöдчыны
Рублев вылö). Тэ, сötана!

МУРАТОВ (кутö Зарубинöс).
Сулав, Ваня. (Рублевлы.) Тэ кутан
асьтö жандарм моз.

ЗАРУБИН. Кöсьян кö овны, ве-
сась карсыс!

Пырö Ларионов.

ЛАРИОНОВ. Мыйын делöйс?

РУБЛЕВ. Буянитöны, комиссар
ёрт.

ЛАРИОНОВ. Кодi?

РУБЛЕВ. Ставныс.

ЛАРИОНОВ. Пуксьöй места вы-
ланыд. Кодi менö корис?

МУРАТОВ. Ми корим.

ЛАРИОНОВ. Мый тiянлы колö?

МУРАТОВ. Кöсьям сёрнитны
тианкöд.

РУБЛЕВ. Шобны колö найöс, ко-
миссар ёрт. Öшиньсö жугöдöмаöсь.
Кодкö нянь вайöма налы, а, гашкö,
и öружие тшöтш сетiсны.

ЛАРИОНОВ. Кодлөнкö кö эм
öружие, пуктöй скамья вылас.

МУРАТОВ. Некутшöм öружие
мян абу, верманнуд шобны.

ФРОЛОВ. Тэныд и нянь кусöкыс
öружиеён кажитчö.

РУБЛЕВ. Первой уськöдчис ми-
лиционеръяс вылö.

ЛАРИОНОВ. Тайö?

РУБЛЕВ. Да. (Индö Зарубин
вылö.) А тайö уисполкомса членöс
штыкнас зургыны кöсийс.

ЛАРИОНОВ (Зарубинлы). Тэ
кодi?

ЗАРУБИН. Ме грузчик.

ЛАРИОНОВ. Батъыд мыйөн за-
нимайтчö?

ЗАРУБИН. Сійö витöд во нин кыз
му улын куйлö.

МУРАТОВ (индö Рублев вылö).
Ми корам, медым сійö петiс та-
тысь.

ЛАРИОНОВ. Милицияса началь-
ник оз мешайт мянлы.

ФРОЛОВ. Тайö мянлы враг.

ЛАРИОНОВ (сюя видзöдö Руб-
лев вылö). Тi эн мудзöй талун,
Рублев ёрт?

РУБЛЕВ. Ме верма петны, но та-
йö тiянлы оз отсав. (Милиционер-
кöд петöны.)

ФРОЛОВ. Мыйысь тi мянöс
арестуйтiннуд?

ЛАРИОНОВ. Тэ кодi сэтшöмыс?

ФРОЛОВ. Крестьянин.

ЛАРИОНОВ. Кымын вöв-мöс
гортад видзан?

ФРОЛОВ. Войнаöдз видзлывлi
öти мöс, а öни кань кындзи нель ко-
ка лов гортын абу.

ЛАРИОНОВ. Мыйла милицио-
неръяс вылас уськöдчылiн?

ФРОЛОВ. Найö виисны мян-
лысь ёртöс.

ЛАРИОНОВ. Кыдзи тi лысьтiн-
нуд Сöветскöй власть вылö кыпöд-
ны китö? Тi тöданныд, мый тiянöс
таысь виччысьö?

ФРОЛОВ. Тани абу Сöветскöй властьыс.

МУРАТОВ. Гражданин Ларионов...

ЛАРИОНОВ. Тянкөд мөд сөрни лоас. Кыдзи ти городскöй Сöветас веськалинный?

МУРАТОВ. Менö бөрйис карса беднота.

ФРОЛОВ. Ми бөрйим.

ЛАРИОНОВ. И ти сувтинный Сöветскöй властылы паныд?

МУРАТОВ. Сöветскöй властылы паныд сувтны некод эз кöсйи. Тани делöйс мөд.

ЛАРИОНОВ. Кутшөм делö?

МУРАТОВ. Тянлы колö бурджыка төдмасыны тайö делöнас, и сэки ти ставсö пөгөрвоанныд. Тайö бунтсö кыпöдисны Уисполкомса руководительяс, а эгö ми. Служащöйясö да гöль крестьянаöс Уисполкомса руководительяс сэтчөдз вайöдисны, мый терпитны найö сэсся эз вермыны. Йöзыс дзикöдз пикö воисны. Нинөм тани мяян эз вежсыы. Сöветскöй правительстволөн декретьяс да постановленияс олөмө оз пöртсыны. Нянь абу, сьом абу. Кулакьяслөн да купечьяслөн муясыс вöрзбөдтөмбсь колины.

ЛАРИОНОВ. Мыйла?

МУРАТОВ. Сы вöсна, мый на дор сулалö уезднöй власть.

ЛАРИОНОВ. Мыйөн горсоветыс занимайтчис? Рöзбойникьясөн веськөдлис?

МУРАТОВ. Клевета. Горсоветлысь уджсö ти верманныд прöверитны.

ЛАРИОНОВ. Ми прöверитам.

ФРОЛОВ. Гражданин Ларионов, ме куим во да нель төлысь ачымөс жалиттөг воуйти. Гортö кöстыльяс вылын вои. Чайти, мый бурджыка овны кутам война бöрас. Сöветскöй власть öд лöсьöд-дим.

Пырöны Бабич да Рублев.

БАБИЧ. Ти танöсь, комиссар ёрт? А ми тянөс корсям. Вот главнöй рöзбойникьясыс.

ФРОЛОВ. Ти виинный мортöс, а ми рöзбойникьяс лоим.

БАБИЧ. Кыпöдны бунт татшөм кадö. И кодлы паныд?

ФРОЛОВ. Тянлы паныд.

БАБИЧ. Ми төдам, ми важөннин төдам.

МУРАТОВ. Ти ставсыс мыйжаöсь.

БАБИЧ. Ревтрибунал аддзас мыйжассö, эн полöй. *(Рублевлы.)* Нуöдны колö найöс.

ЛАРИОНОВ. Сулавлөй.

БАБИЧ. Ти мыйкö висьтавыны кöсьянный?

ЛАРИОНОВ. Ме кöсья стöчджыка төдны, мый лон купеч имениеас? Кыдзи сэни мортсö виисны? Мыйысь?

БАБИЧ. Комиссар ёрт, мунамö исполкомö и ми тэныд ставсö веськыда висьталам.

ЛАРИОНОВ. Ти тани висьталöй. *(Кылö шум.)*

МИЛИЦИОНЕРЛӨН ГӨЛӨС. Кытчö пыран? Оз позь! Шуöны тэныд, оз позь, мися!

БАБИЧ *(Рублевлы.)*. Мый сэни сэтшөмысь?

Рублев кöсйö петны. Пырö Андрианов.

РУБЛЕВ *(кутö сийöс)*. Сулав, кытчö?

АНДРИАНОВ. Öти здук.

МИЛИЦИОНЕРЛӨН ГӨЛӨС. Максим Иванович, петалöй татчö. *(Рублев петö.)*

БАБИЧ. Кыдзи ти лысьтинный татчö пырны? Коді тянөс корис?

АНДРИАНОВ. Ме ачым локти.

БАБИЧ. Öни жö убирайтчöй татысь!

АНДРИАНОВ. Эн тэрмась.

БАБИЧ. Вот, комиссар ёрт, тян водзын нöшта öти морт, коді пыр торкалö общественнöй пöрадок.

МУРАТОВ. Лөж!

БАБИЧ. Мый лөж? Исполкомса секретарь оз кут пöрьясыны. Көнi ти вöлинный талун?

АНДРИАНОВ. Ме öни вöли сэни, көни тян тшöктөм серти милиционер злөдейскöя виис сöветскöй активистөс.

БАБИЧ. Коді тэнö сэтчö ыстис? Мыйла ти ныртö сэтчö сюянный, кытчö оз ков? Сы вылö эмöсь следственнöй органьяс.

АНДРИАНОВ. Көнi пукалöны морт виысыясы?

БАБИЧ. Молчать! Комиссар ёрт, ме кора обезоружитны сійос.

ЛАРИОНОВ. Сулавлөй.

АНДРИАНОВ (*кыскö зепсыы бумага*). Коді гижис тайö списоксö?

БАБИЧ (*көсйö кватитны бумагасö*). Сэтчөдз тэныд ичөт делöйс.

АНДРИАНОВ. Ті гижинныд? Көн тиян сөвествыд? Тайö жö лөж. Ларионов ёрт, ті революция водзын вöчанныд преступление, онö кө öнi жö лэдзöй тайö мыжтөг арестуйтөм йöзсö.

ЛАРИОНОВ. Ті кодi сэтшöмыс?

АНДРИАНОВ. Ме военно-морскöй да речнöй контрольса представитель. Неважөн вои Архангельскыс, но татчөс делöяснас вевъяли нин төдмасыны.

ЛАРИОНОВ. Ті Архангельскыс?

АНДРИАНОВ. Абу. Октябрьскöй революцияөдз ме Архангельскын ссылкаын вöли. Ларио-

нов ёрт, тиянөс пöрйөдлисны. Кильчö дорас тиянөс виччысьöны гарнизонса представителяс, вöвлөм салдатъяс. Ме кора сёрнитны накод, а сэсса ветлыны кытчöсюрö, көть матигöгöрса сиктъясас да беседуйтны гöль крестьянаыскöд.

БАБИЧ. Максим Иванович, убедитöй сійос!

ЛАРИОНОВ (*дыр сюся видзöдö Бабич да Рублев вылö. Сэсса бергöдчö Андрианов дорö*). Ме сöгласен, ветлам. (*Андриановкөд муноны.*)

БАБИЧ. Комиссар ёрт, сулавлөй! (*Рублевлы.*) Öнi жö нуөдöй найöс тюрьмаö да пуксьöдöй торъя камераясö.

РУБЛЕВ Кывза.

БАБИЧ. Кутасны кө пыксыныны, пукталöй наручникъяс. (*Öдйö муно.*)

РУБЛЕВ. Петöй!

МУРАТОВ (*спокойнö*). Пуксьöй, ёртъяс.

Занавес.

КОЙМÖД ДЕЙСТВИЕ

Витöд картина

Декорацияыс коймөд картиналөн. Пырöны Бородин да Бабич.

БАБИЧ. Колö дзик пыр жö арестуйтны Андриановсö.

БОРОДИН. Мый лои?

БАБИЧ. Скöтина! Чукöртöма да милиция дорö вайөдiс йöзсöс. Ачыс чепöсийс арестованнöйяс дорö да корö дзик пыр жö найöс лэдзны.

БОРОДИН. Кодлыс корö?

БАБИЧ. Ларионовлыс.

БОРОДИН. А Ларионовыс көнi?

БАБИЧ. Сэни пöдвалас, арестованнöйяс дорын.

БОРОДИН. Мый сийö сэни вöчö?

БАБИЧ. Ог төд. Ме пыр кыйөдi бы бöрся, но сийö друг кытчöкө воши, а вöлөм пырöма сэтчö.

БОРОДИН. Рублевыс көнi?

БАБИЧ. Сэни вöли.

БОРОДИН (*звöнитö*). Меным милицияса начальниксöс. Максим Иванович, Бородин сёрнитö. Öнi жö пыралöй ме дорö. (*Öшöдö*

трубкасö.) Найöс син улыс лэдзны оз позь.

БАБИЧ. Андрианов нимтiс мянөс контрреволюционеръясөн, маузернас грöзитчис. Ларионов веритö Андриановлы.

Пырö Рублев.

РУБЛЕВ. Разрешитöй. Кывза тиянөс, Корнелий Данилович.

БОРОДИН. Бунт кыпöдыс главарьяссö ставсö арестуйтинныд?

РУБЛЕВ. Эгö.

БОРОДИН. Мыйла?

РУБЛЕВ. Ларионов прикажитiс дугöдны арестьяссö.

БАБИЧ. Вот аддзанныд.

БОРОДИН. Прикажитiс дугöдны арестьяс? Тайö молокососыс лысътiс сувтны уисполком постановлениелы паныд? Дзик пыр жö корсьöй сийöс да вайөдöй татчö.

РУБЛЕВ. Кывза. (Ставныс пётны.)

Пырöны Ларионов да Андрианов.

ЛАРИОНОВ. Иван Павлович, кутшöм морт тайö гарнизонса начальникыс?

АНДРИАНОВ. Вöвлöм урядник. Мудер морт. А гарнизонса красноармеецъяс боевой йöз, настроениеныс революционной. Но налыс олан условиесö тi асьныд аддзылнын.

ЛАРИОНОВ. Местной газетыс петö талун? Окота тöдны Мурманск районыс положениесö.

АНДРИАНОВ. Газетыс петиснин. (Кыскö зепсыс газет.) Вот свежий номер. Печатайтöмабсь Керенский гöтырлысь письмö.

ЛАРИОНОВ. Сийö тани али мый?

АНДРИАНОВ. Татчö локтöма. Висьталöны, сьöрсьыс зев уна зёлта вайöма. Быд лун пö рынок вылын сёян-юан ньöбалö...

ЛАРИОНОВ. Интереснö. (Кылö пароходлөн тувöстöм.)

АНДРИАНОВ. Пароход воис. Степан Николаевич, позяс меным пристаньö лэччывны?

ЛАРИОНОВ. Пöжалуйста, Иван Павлович.

АНДРИАНОВ. Ме котөрөн. (Мунö. Ларионов лыддьö Керенскаялысь письмö.) «Гибнет Россия — наша родина. В борьбе изнемогают брошенные нами наши союзники. Немцы уже готовы праздновать кровавый пир победы». (Дугдö лыддьыны.) Кутшöм подлöй провокационной письмö!

Пырö Бородин.

БОРОДИН. Миянлы висьталисны, мый тi бытьёкö тшöктинныд дугöдны бунт кыпöдысь главарьясö арестуйтавны.

ЛАРИОНОВ. Да, ме сетi сэтшöм распоряжение.

БОРОДИН. Мыйла?

ЛАРИОНОВ. Кыдзи тыдовтчис, сийö йöзыс, кодъясö тi тшöктинныд арестуйтны, абу мыйжабсь.

БОРОДИН. Тiян делö — пöртны олёмö Уисполкомлысь постановление.

ЛАРИОНОВ. Тайö фальшивой постановление. Öнi жö колö чукöртны Уисполкомлысь чрезвычайной заседание, корны сэтчö городской Советса, гарнизонса представительясöс, служащöйясöс да крестьянабсь.

БОРОДИН. Тайö мый, приказ?

ЛАРИОНОВ. Тайö абу приказ, а народ требуйтö.

БОРОДИН. Тi асланыд отрядөн командуйтöй! Уисполком постановлениелы паныд сувтöмысь ме норася губисполкомö.

ЛАРИОНОВ. Ми карсыс мунам заседание бöрын.

БОРОДИН. Некутшöм заседание оз ло чукöртöма. Мунöй сэтчö, кытчö тiянöс мөдöдисны.

ЛАРИОНОВ. Народыслысь вöлясö ковмас пöртны олёмö.

БОРОДИН. Тi миянлы отряднад грöзитанныд?

ЛАРИОНОВ. Менам отряд дорйö Советской власть и некутшöм пöшадатөг кутас бырöдны найöс, кодъяс тайö властыслы паныд сувтöны.

БОРОДИН. Кодi сувтö Советской властыслы паныд?

ЛАРИОНОВ. Тi, и тiянлы абу места тани пукавны.

БОРОДИН. Вот кызд!

ЛАРИОНОВ. Мыйöн уисполкомса председатель руководствуйтчö аслас уджын?

БОРОДИН. Кыдзи уезд пунктис менö исполкомö юралысбөн, ме уджалi да пöртi олёмö учредительной съездлысь постановлениеяс, лэдзöм законъяс. Ме ог лэдз анархия.

ЛАРИОНОВ. Кутшöм законъяс тi дорьянныд?

БОРОДИН. Ме нин висьталi. Кодъясöс вöли веськөдöма уездса населениелысь олёмсö бурмөдөм вылö.

ЛАРИОНОВ. Уездса йöзыс абу ставныс öткодъöсь: эмöсь гöльяс и озыръяс.

БОРОДИН. Тi онö тöдöй миянлысь крайсö, сылысь экономической структурасö.

ЛАРИОНОВ. Кодъяслысь интересьясö дорйöны уисполкомса веськөдлысыяс?

БОРОДИН. Ми народон бөрйом йоз, и дорьям народлысь интересь-яссө.

ЛАРИОНОВ (*чорыда*). Ти озырьясон бөрйом йоз, и дорьян-ныд найос. Мый вочома тиян уезд-ын революция лунсянысь? Кутшом выльтор?

БОРОДИН. Эз сразу Москваыс стрөйтчы.

ЛАРИОНОВ. Мыйла тиян карса типографияыс онөдз частной морт кыи? Мыйла сәни эз примитны Андрианов ёртлысь статьясө, кодос вөли гижома Советской власть-лон могьяс йылысь, көсийинныд авторсө арестуйтны, а йөзөдінныд Керенскаялысь Советской власть

вылө клеветасө? (*Мыччөдлө газет-сө.*)

БОРОДИН. Печатьлон свобода.
ЛАРИОНОВ. Реакционерьяслы? Мыйла онөдз абу распустилома духовенстволысь да миряналысь контрреволюционной союз? Мыйла вөвлөм офицерьяс ветлоны ору-жиеон да фуражкаясас новлоны николаевской кокардаяс? Тайө омөй абу Советской властьсө оскорбляйтөм?

Одйө пырө Рублев.

РУБЛЕВ. Корнелий Данилович, арестованнойясөс бөр лөдзөмабсь.

БОРОДИН. Коді лөдзис?

ЛАРИОНОВ. Ме. Ме арестуйтлі найос, ме и лөдзи.

Занавес.

Квайтөд картина

Уисполкомлон мөд комната. Восьса шкаф дорын сулалө Вера, лөсөдлө бумагаяс. Пырө Рублев, штатской формаа.

РУБЛЕВ. Ме тэ дорөдз, Вера Аркадьевна.

ВЕРА. Мыйла талун тэ форматөм?

РУБЛЕВ. Менам служба помасис.

ВЕРА. А менам сөмын на заводитчө. Но кызди тайө выль комиссарыс? Дыр кезлө сийө татчө локтис?

РУБЛЕВ (*дышпырысь*). Ог төд.

ВЕРА. Зэв лада морт, тыдалө. Сэтшөм на том, а комиссар нин. Ме сөмын син бөжөн и видзөдлі сы вылө, и пыр жө сьөлөм вылө воис... Гөтыртөм на сийө?

РУБЛЕВ (*скөрмө*). Интересуйтө тэнө?

ВЕРА. А кызди нө! Миянөс быд выль воысь интересуйтө. Торйөн нин гөтыртөмьяс.

РУБЛЕВ (*дөзмөмөн*). Эновтам тайө сөрнисө, Вера.

ВЕРА (*сералө*). Тэ дөзман? Он-ө нин ревнуйт менө?

РУБЛЕВ. Ме узьтөм. Сөмын кык час войиы помасис чрезвычайной заседание.

ВЕРА. Ах да, ме и дзикөдз вунөді, тиян жө төрыт собрание вөлі.

Но и мый йылысь сәни кык часөдз-ыс сөрнитінныд? Али секрет?

РУБЛЕВ. Уисполком реорганизуйтисны; вештисны удж вылысь Корнелий Даниловичөс, Бабичөс, продовольственной отделса начальникөс и менө.

ВЕРА (*шензьөмөн*). Вот кызд! Тайө збыль?

РУБЛЕВ. Комиссар Ларионов ставсө төдмалөма и сувтис бунтовщикьяс дор.

ВЕРА. Сидзкө, комиссарыс мывкыда морт. Коді өні Уисполкомас председателысь лоас?

РУБЛЕВ. Муратовөс бөрйисны.

ВЕРА. А тэ местаын коді?

РУБЛЕВ. Андрианов. Вера Аркадьевна, тэныд колө талун жө мунны татысь, удж вывсьыс.

ВЕРА. Кызди мунны? Кытчө мунны?

РУБЛЕВ. Уволитчыны.

ВЕРА. Мыйла?

РУБЛЕВ. Ме ог көсий, медым тэ, культурной да образованной ныв, кольччин уджавны тайө узурпаторьяс дорас. Тэнө дзикөдз тшыкөдасны тани.

ВЕРА. Тэ ногөн, меным удж вы-

лысь петны? А кызди ме уджав-
тöгыс кута овны?

РУБЛЕВ. Эн полöй, сы вöсна ме
кута тöждысьны.

ВЕРА. Тэ?

РУБЛЕВ. Да. Мед тайö сёрни-
ыс вöли сöмын мян костын. Сöм
запас менам во вит кежлö, а то и
дырджык кежлö тырмас. Сöмын
пет удж вывсьыд.

ВЕРА. Тэ сёрнитан мекöд кызди
гöтыркöд.

РУБЛЕВ. Ме надейтча, мый тэ
лоан менам гöтырөн.

ВЕРА. Вот кызд! А ме та йы-
лысь эг на и думыштлы.

РУБЛЕВ. Вера Аркадьевна, ме
радейта тэнö.

ВЕРА (*вежнясьö*). Радейтысьяс
чöv овлöны. (*Ылысянь кылö нор
музыка шы.*) Энлы! Мый тайö?
Тайö Кудиновтö колльöдöны. Не-
кор на эг аддзывлы татшöм кол-
льöдöмсö. Петалам кильчö вылас,
видзöдлам...

РУБЛЕВ. Эн пет, Вера! (*Вера
котөрөн петö.*)

Пырö Б а б и ч.

БАБИЧ. Чолöм, другö!

РУБЛЕВ. Здравствуйте.

БАБИЧ. Зэв бур, мый тi танöсь.
(*Музыка шы пыр матысмö. Бабиц
видзöдö öшиньöд.*) Мый тi шуан-
ныд тайö маскарад йывсьыс? Горт
бöрсяыс чукöра йöз вöтчö и Ларио-
нов аслас отрядөн тшöтш колльö-
дö. Колльöдöмыс демонстрацияö
пöри.

РУБЛЕВ. 1917 воын Петроград-
ын татшöм демонстрациясö ми ка-
закъяскöд шашкаясөн разöдавлим,
а тани некодлы.

БАБИЧ. Н-да... Но кызди чув-
ствуйтанныд асьнытö?

РУБЛЕВ. Юрöй висьö. Лöсьöд-
ча делöяс сдایتны.

БАБИЧ. Водзö мый думайтан-
ныд вöчны?

РУБЛЕВ. Ме ёна мудзи. Кöсья
недель-мöд шойчыштны.

БАБИЧ. Ми ставным мудзим,
другö, но колö тышкасьны. Чöv ов-
ны мянлы öни оз позь. Лыддин-
ныд газетысь обявляениесö? Боль-
шевицскöй партиялы сочувствуй-
тысьяскöд аски Ларионов кöсйö
нуöдны организационнöй собрание.

РУБЛЕВ. Тайö став скöтыс со-
чувствуйтöны большевикъяслы.

БАБИЧ. Сидзкö, колö виччысьны,
мый аскиянь мян уезднöй центрö
чужас большевицскöй партийнöй
организация. А недыр мысти тайö
заразаыс паськалас став уезд
пасьта.

РУБЛЕВ. Сувтöдiм ми тайö Ла-
рионовсö татчö асланым сьылi
вылö.

БАБИЧ. Öшыбка. Öни тайö дья-
вöльскöй историясö нинöмөн он
веськöд. Мянлы колö чорыда дей-
ствуйтны...

РУБЛЕВ. Но и мый вöзъянныд?

БАБИЧ. Колö орöдны собра-
ниесö.

РУБЛЕВ. Кутшöм ногөн?

БАБИЧ. Некемын минут сайын
ме сёрнитi «Духовенство да миряна
союзса» веськöдлысь Фоменкокöд
да гарнизонса начальник Черняев-
кöд. Шуим талун öкмыс час рытын
духовнöй училищевын вöчны срочнöй
совещание да примитны экстреннöй
мераяс. Тiянлы ковмас тшöтш лок-
ны.

РУБЛЕВ. Öкмыс часын ме сэнi
лоа.

БАБИЧ. Совещание бöрын, Чер-
няев отсöгөн, обезоружитам гарни-
зон да жугöдам Ларионовлысь от-
рядсö. Чайта, мый тэ он öткажит-
чы участвуйтны тайö делöас аслад
преданнöй милиционеръяскöд.

РУБЛЕВ. Делö серьёзнöй, колö
бура думыштлины.

БАБИЧ. Рöдина да свобода
большевикъясысь спаситöм мо-
гысь мянлы колö мунны быдтор
вылö. Союзникъяс оз энöвтны. Му-
нöй да дасьтöй йöзтö войся опера-
ция кежлö.

НЁЛЬӨД ДЕЙСТВИЕ

Сизимөд картина

Уисполком. Декорацияыс коймөд картиналөн. Сёр рыт. Пызан вылын öзйö кара-син лампа. Пызан сайын сулалö Зарубин. Пырö Фролов, киас карабин.

ФРОЛОВ. Сулалан?

ЗАРУБИН. Сулала, Гаврил Матвеевич.

ФРОЛОВ. А мый сулалан? Мый-ла посводзас пемыд? Тöкötьö юрöс эг поткөд. Дежурнöй шусьö.

ЗАРУБИН. Дзик пыр öзта бисö, Гаврил Матвеевич. (Петö.)

Пырö Андрианов.

АНДРИАНОВ. Көнi Федор Иванович?

ФРОЛОВ. Эг адзвы.

АНДРИАНОВ. Гаврил Матвеевич, тi тöданныд коммунистьяслысь керкаяссö?

ФРОЛОВ. Тöда. А мый?

АНДРИАНОВ. Кильчö дорас менам вöв сулалö, сöв да öнi жö чукöрт став коммунистьяссö милиция отделениеö. Кодлөн эм öружие, мед босьтны сьöрьсыс. Гөгөрвоин?

ФРОЛОВ. Гөгөрвои.

АНДРИАНОВ. Скачит. (Фролов мунö.)

Пырö Муратов.

МУРАТОВ. Иваң Павлович, тi танöсь?

АНДРИАНОВ. Войыс тревожнöй, Федор Иванович. Гызисны став озыр йöзыс. Постöвöй милиционер висьталiс, мый пемдöм бöрас духовнöй училищеö кутöмаöсь чукöртчыны подозрительнöй йöз. Локтöма Латкин, временнöй правительствоса вöвлöм уезднöй комиссар Бойков да мукöдьяс.

МУРАТОВ. Училищесö колö босьтны наблюдение улö.

АНДРИАНОВ. Ме мөдöдлi сэтчö милиционерöс прöверитны, но сийö сэтчö абу вермöма пырнысö. Параднöй öдзöсыс пöдса и некутшöм би оз тыдав.

МУРАТОВ. Сидзкö, тупкысьöмөн пукалöны.

АНДРИАНОВ. Ог вермы тöдны.

МУРАТОВ. Духовенстволысь да миряналысь контрреволюционнöй

организация абу на жугöдöма, а духовнöй училище налөн позйыс. Битöг оз пукавны. Колö тöдмавны, мый сэнi мунö. Вой кежлас быд объект дорö сувтöдöй караульяс, и ставлы лоны места вылын. Документьяс прöверяйттöг мед öти пароход эз пет карсьыс.

АНДРИАНОВ. Гөгөрвои.

МУРАТОВ. Öнi жö лöсьöдöй патрульяслысь дежурство.

АНДРИАНОВ. Йöзыс абуöсь, Федор Иванович.

МУРАТОВ. Шыöдчöй гарнизонса начальник дiнö, патрулявны корöй красноармеецьясöс.

АНДРИАНОВ. Ме шысальi нин. Талунья дежурство вылö пö öти мортöс ог вермы сетны. Аски пö гарнизонысь став личнöй составыс сутки кежлö мунö тактическöй занятияс вылö.

МУРАТОВ. Кутшöм тактическöй занятияс? Мый сийö думыштiс? Сылы вöлi тшöктöма гөтöвитны 12 красноармеецöс продовольственнöй отрядö. Час мысти кö йöзсö оз ысты — арестуйтам.

АНДРИАНОВ. Ветла духовнöй училищеас, ачым прöверита.

МУРАТОВ. Но, смотри, ло острожнöйөн.

АНДРИАНОВ. Эн полöй, ме дзик пыр. (Мунö.)

МУРАТОВ (горöдö). Иван Михайлович!

ЗАРУБИН (пырö). Ме тани.

МУРАТОВ. Ужнайтныд ветлiн?

ЗАРУБИН. Ветлi. Дежурство примитi, ставыс лючки-ладнö.

МУРАТОВ. Тэнö индiм продовольственнöй отрядса командирлы отсасысьсөн.

ЗАРУБИН. Менö?!

МУРАТОВ. Да, тэнö. Лöсьöдчы туйö. Надейтчам, мый партиялысь дöвериесö оправдайтан.

ЗАРУБИН. Рад дöвериеысь, Федор Иванович. А кодi командирнас лöö?

МУРАТОВ. Гаврил Матвеевич Фролов. Оні комиссияса членгъяс кутасны татчѳ чукѳртчыны. Петав, встречайт найѳс.

ЗАРУБИН. Ладнѳ. (Мунѳ.)

Пырѳ Ларионов.

ЛАРИОНОВ. Позьѳ?

МУРАТОВ. Пѳжалуйста, Степан Николаевич. Зѳв колана кадѳ пыринныд. Пуксьѳй. Висьталѳй, тѳян пароходтѳ охраняйтѳны?

ЛАРИОНОВ. Отрядѳс тшѳктѳ садъмѳдны. Вот телеграмма воис. Верманныд лыддьыны. Дас вит минут мысти вѳрзьѳдчам.

МУРАТОВ. Тайѳ нѳ мый артмѳ? Сѳдзкѳ, англичана, американцы...

ЛАРИОНОВ. Заводитѳсны паськыд наступление. Войвылын лоас чорыд война.

МУРАТОВ. Тѳянлы колѳ тѳрмасьны. Ю йылыс ѳдѳй ямны. кутѳс. Некумын лун мысти Эжва йывтѳ навигацияыс пѳдласяс.

ЛАРИОНОВ. Кызди тѳян делѳыс?

МУРАТОВ. Вот следственнѳй комиссиялѳн акт. Финансѳвѳй да продовольственнѳй снабжение кузья став уджсѳ нарошнѳ орѳдѳма. Документгъяс сотѳмаѳсь. А врагъяс пыр на вѳля вылын ветлѳны.

ЛАРИОНОВ. Кадсѳ эн воштѳй, Федор Иванович, сѳр лоас.

ѳдѳй пырѳ Зарубин.

ЗАРУБИН. Лыйсьѳны, Федор Иванович.

МУРАТОВ. Кѳнѳ? Кодѳ? (Ставныс локтѳны ѳшинь дорѳ. Бѳвлавын кылѳ вѳлѳн скачитѳм.)

ЛАРИОНОВ. Кутшѳм йѳз тайѳ?

МУРАТОВ. Делѳыс абу ладнѳ.

Тѳрмасьѳмѳн пырѳ Фролов.

ФРОЛОВ. Федор Иванович, гарнизон разоружайтѳны.

МУРАТОВ. Тревога, ѳртгъяс! (Ставныс котѳртѳны.)

Занавес.

Кѳкъямысѳд картина

Мѳд картиналѳн обстановка. Вой. Чѳв-лѳнь. Кильчѳ вылѳ полѳгтырѳи петѳ Мария.

МАРИЯ. Кодкѳ быттьѳкѳ итѳдчис. (Кывзъысьѳ, видзѳдѳ.) Некод абу, гѳгѳр чѳв-лѳнь. Кѳнѳ нѳ сѳйѳ? Збыль ѳмѳй... Оз, оз вермы лѳны. (Кутчысьѳ юрас.) Кутшѳм страшнѳй вѳт... ѳнѳдз / на пыр ставнам сырма и ог вермы места вылѳ инасьны. Тайѳ абу бур водзын. Шуштѳм... (Горѳдѳ.) Мама! Мама, тѳ узян?

КУЗЬБОЖЕВА (гѳлѳс). Кодѳ сѳнѳ?

МАРИЯ. Тайѳ ме, мама. Петав татчѳ.

КУЗЬБОЖЕВА (тыдовтчѳ ѳдзѳсѳдыс). Мый лѳи? Мыйла тѳ войнас кильчѳсѳ восьтѳн? Пыр, и ѳнѳ жѳ пѳдлав ѳдзѳссѳ. Мѳвпыштѳма!

МАРИЯ. Сулав, мама, меным зѳв сьѳкыд.

КУЗЬБОЖЕВА. Мый тѳкѳд? Мыйла он узь? Кытчѳ пасьтасин?

МАРИЯ. Оз узьсы, ме волнуйт-

ча... (Тѳждъысьѳмѳн.) Ероша век на абу.

КУЗЬБОЖЕВА. Кызди абу? Эз на ѳмѳй волы? Ме неважѳн на сѳмын комнатаын кывлѳ сылысь кок шысѳ.

МАРИЯ. Сѳйѳ кажитчис тѳныд.

КУЗЬБОЖЕВА. Кымынѳд час нин?

МАРИЯ. Асьядор, регыд кыа ломзяс.

КУЗЬБОЖЕВА. Тешкодъ. Мунѳгас мыйкѳ висьталѳс тѳныд?

МАРИЯ. Шуис, муна пѳ карѳ срѳчнѳй совещание вылѳ. Но кутшѳм совещание ѳнѳдз вермас лѳны? Ме пола, мама, эз-ѳ нин ло мыйкѳ сьѳкѳ.

КУЗЬБОЖЕВА. Мый сьѳкѳд, бласлѳ-крѳстос, вермис лѳны?

МАРИЯ. Кор бара помасьсны тайѳ страшнѳй лунгъясыс! Быд вой вѳтала повзьѳдчана вѳтгъяс.

КУЗЬБОЖЕВА. Омöля юрби-
тан, сы вöсна и лёк вöтъяс вöта-
сян.

МАРИЯ (*дöзмöмөн*). Кöни енмыс,
мама? Мыйла сийö татшöм каднас
оз отсав миянлы?

КУЗЬБОЖЕВА (*скöра*). Ма-
рия! Мый сöран? Эн лөгöд ас вы-
лад енсö, пов грексыйс.

МАРИЯ. Ог, ме ог вермы сэсся.
Ме ветла сийöс корсьны.

КУЗЬБОЖЕВА (*стрöга*). Тэ
садьтö вoштin? Некытчö он мун.
Ог лэдз.

МАРИЯ. Меным страшнö сытö-
гыс тани... (*Котöртö*.)

КУЗЬБОЖЕВА. Мария! Сулав!
Мунис... Колис менö öтнамöс. Но и
олöм лои...

Локтö Рублев, кызöктö.

КУЗЬБОЖЕВА (*дрöгнитö*). А!
Коді сэни?

РУБЛЕВ. Эн повзьöй, Надежда
Павлиновна, тайö ме.

КУЗЬБОЖЕВА. Коді тэ?

РУБЛЕВ. Ме, Максим Ивано-
вич. Қора прöститны, мый вои
войнас.

КУЗЬБОЖЕВА (*бöрынтьчö
öдзöсланьыс*). Бур морт... Тэ сэтшöм
нем виччысьтöг воин... а ме войся
паськöма сулала. (*Пыралö керкаас
да пасьгасьбöмөн петö*.) Миян Еро-
фей Евдокимович воши кытчöкö..
Эн аддзылöй сийöс?

РУБЛЕВ. Миянкöд локтис. Ко-
нюшняд кежис. Пыр воас.

КУЗЬБОЖЕВА. Да, пыр керка-
ас. Час, ме биася...

РУБЛЕВ. Энö биасьöй, Надежда
Павлиновна. Оз ков.

КУЗЬБОЖЕВА. Мыйкö лонс али
мый, Максим Иванович?

РУБЛЕВ. Ми эг бур вöляыс
локтöй, но тi энö полöй.

КУЗЬБОЖЕВА. Ме сідзи и тöді.

Рублев пырö. Öдйö локтö Горовой.

ГОРОВОЙ. Надежда Павлинов-
на, садьмöдöй Манятö.

КУЗЬБОЖЕВА. Сийö мунис тэнö
корсьны.

ГОРОВОЙ. Надежда Павлинов-
на, колö дзик пыр жö бергöдны
сийöс. Кöни кучерыс?

КУЗЬБОЖЕВА. Рытнас пыш-
йöма.

Локтö М а р и я.

ГОРОВОЙ. Маня! Но, слава
богу.

МАРИЯ (*бöрдöм сорөн*). Эн ма-
тыстчы ме дорö! Воин и он изви-
няйтчы. Кыдзи тэныд абу яндзим?
Войбыд тэ вöсна син эг куньлöй.
Кöни тэ вöлин?

ГОРОВОЙ. Срочнöй делаяс...
Öни жö лöсьöдöй меным чемодан.

МАРИЯ. Мыйла?

ГОРОВОЙ. Архангельскö муна.

МАРИЯ. Архангельскö, мунан?
Тэ мый?

ГОРОВОЙ. Карын переворот.
Мунöны арестъяс. Корнелий Дани-
ловичöс пуксьöдöмаöсь нин. Регыд
öчередыс, миянöдз воас.

КУЗЬБОЖЕВА. Лöсьöдчанныд
пышйыны?

ГОРОВОЙ. Татчö кольччыны оз
позь, лыйласны миянöс.

МАРИЯ. Татшöм страшнöй ка-
дас тэ кöсьян эновтны миянöс?

ГОРОВОЙ. Сöмын недыр
кежлö.

МАРИЯ. А кыдзи нö ми?

КУЗЬБОЖЕВА. Сöветуйтан ми-
яны эновтны имение?

ГОРОВОЙ. Надежда Павлинов-
на...

КУЗЬБОЖЕВА (*гордöя*). Ме 54
во нин Надежда Павлиновна. Ог,
дона зять, ме татысь некытчö ог мун.
Тайö именныескöд йитчöма менам
став олöмöй, тани ме и кула. А тi
кыдзи кöсьянный, верманныд
эновтны менö. Ме тiянöс ог кут.
Олі, енмöй-крисосöй, татшöм лу-
нöдзыс.

ГОРОВОЙ. Тiянöс дорйысь тани
öни некод оз ло.

КУЗЬБОЖЕВА. Ме ачым ачымöс
доръя. Тырмас, зять. Сетöй меным
шойччыны.

МАРИЯ. Эн расстраивайтчы,
мам. Ме ог эновт тэнö. Мед мунас.
(*Керкаысь петö Рублев. Кузьбоже-
ва да Мария пырöны*.)

РУБЛЕВ. Бабич пыр на абу?

ГОРОВОЙ. Öз тыдав.

РУБЛЕВ. Эз-ö нин кытчöкö кутны
сийöс? Колö примитны кутшöмкö
мераяс. Тани дыр кежлö кольччы-
ны оз позь. Быд здук вермасны
локны.

ГОРОВОЙ. Надзöнджык! Кодкö

локто. (Югъёвтисны револьверъяс.)
Коді сәні?

БАБИЧ (тыдовтчө). Тайё ме.
Идралёй револьвернытө. (Ышлов-
зё.) Фу, чөрт, пёсялі.

ГОРОВОЙ. Но кызди, Николай
Александрович?

БАБИЧ. Верманнды успокоитчы-
ны, господа. Мый колө, ставсө вө-
чөма. Дас вит минут мысти татчө
воас пароход, и ми кывтам миян
Союзной войскалы воча.

РУБЛЕВ. Кызди карас?

БАБИЧ. Боевой положение.
Шөйтөны патрульяс, шобсьөны.
Унаөс нин арестуйтөмаөсь. Ерофей
Евдокимович, колө сувтөдлыны
кодөскө туй дорас.

РУБЛЕВ. Ме муна.

БАБИЧ. И пароходсө тшөтш
видзөд. (Рублев мунө.) Жаль, зэв
жаль, мый тадзи артмис. Гарни-
зонса начальник, растяпа, ставсьяс
мыжа. Но нинөм, тайё лоө миянлы
урокөн. Ерофей Евдокимович, оз-ө
позь нуръясьыштны, ме дзик тшыг.

ГОРОВОЙ. Пыр керкаас. (Ба-
бич пырө. Петө Мария.)

ГОРОВОЙ. Маня, тэ кытчө?

МАРИЯ. Ме нинөм ог вермы
вөчны, ставыс кысь усьө. Мый тэ-
ныд колө, лөсьөд ачыд. Мама сьө-
кыда висьмис... (Бөрдө.) О, енмөй!
Ставыс мөдарө путкыльтчө и кут-
чысьны некытчө. Ме регыд йөйма
дзикөдз.

ГОРОВОЙ (бурөдө). Маня,
босьт асьтө киө. Татшөм часнас оз
позь шөйөвошны. Сёрнит мамыд-
көд, и пыр жө дзеблалөй став бур
көлуйтө.

МАРИЯ. Мый миянөс виччысьө?

ГОРОВОЙ. Английскөй военной
суднояс сулалөны нин Северной
Двина вомын. Ми вайөдам татчө
Союзной войскаөс.

МАРИЯ. А найө кө оз локны?

ГОРОВОЙ. Оз кө локны, ми
формируйтам сәні добровольческой
отрядяс и локтам. Союзникьяс
миянлы отсаласны. Ми путкыльтам
проклятой Советской властьсө!

Локтө Рублев.

Мый сәні?

РУБЛЕВ. Ю вылас кутшөмкө
бияс тыдовтчисны.

ГОРОВОЙ. Көни? (Мариялы.)
Пыр гортө, ме өти здук. (Мунө.
Мария пырө керкаас.)

Локтө Ужалов.

УЖАЛОВ. Приказтө пөрти оло-
мө!

РУБЛЕВ (скөрысь). Код леша-
кыс тәнө та дыра кыскалө?

УЖАЛОВ. Старукаыс, стервоыд,
дыр эз восьт өдзөссө.

РУБЛЕВ. Кутшөм старука? Ве-
ра Аркадьевнасө аддзылін?

УЖАЛОВ. Аддзылі.

РУБЛЕВ. Запискасө сетін?

УЖАЛОВ. Аслас киө сети.

РУБЛЕВ. Мый сийө шуис?

УЖАЛОВ. Лыддис и тшөктис
меным мунны.

РУБЛЕВ. Сэсья нинөм эз вись-
тав?

УЖАЛОВ. Эз.

РУБЛЕВ (пузьө). Бөлбан! Мый-
ла тэ сийөс колин? Ме жө тшөкти
вайөдны.

ГОРОВОЙ (локто, Ужаловлы).
Ті тшөтш мунанныд?

УЖАЛОВ. Кытчө начальник,
сэтчө и ме.

ГОРОВОЙ. Вот мый, другө. Оні
жө лэчөй ва дорө и обстановоч-
ной будка динө пестөй бипур. Ре-
гыд пароход воас, мед капитаньс
төдіс, кытчө сувтны. Ми дзик пыр
локтам, гөгөрвоин?

УЖАЛОВ. Гөгөрвоин. (Мунө. Го-
ровой пырө.)

Локтө Вера.

ВЕРА. Максим Иванович...

РУБЛЕВ (цепөсийө). Вера! Воин?
(уськөдчө сы дорө.) Кутшөм дыр
кыссисны тайө минутьясыс. Ку-
тшөм дыр ме виччыси тәнө тәні.
Думайтлі, мый тэ он нин лок.

ВЕРА. Запискаыд вөрзөдіс сьө-
лөмөс. Мыйла тэ тәні? Мый лон?

РУБЛЕВ. Пока нинөм, но вер-
мас лоны.

ВЕРА. Нинөм ог гөгөрво.

РУБЛЕВ. Тэ көлуйтө босьтін
сьөрьсыд?

ВЕРА. Кутшөм көлуй?

РУБЛЕВ. Вера Аркадьевна, ко-
лө дзик пыр мунны карсьяс.

ВЕРА. Кытчө мунны? Мыйла?

РУБЛЕВ. Миянлы, тѳдан кѳ, грѳ-
зитѳ арест, гѳгѳрвоан?

ВЕРА (*кост бѳрын*). Заводитѳ гѳ-
гѳрвоны. Кытчѳ тѳ думайтан мун-
ны?

РУБЛЕВ. Ѳтлаын думыштлам.

ВЕРА (*веськодя*). Но мый нѳ,
мун, Максим, бурджык лоас.

РУБЛЕВ (*ѳдйѳ*). А тѳ?

ВЕРА. Мый ме?

РУБЛЕВ. Тѳ мекѳд тшѳтш му-
нан.

ВЕРА. Ме некытчѳ ог мун.

РУБЛЕВ. Ковмас мунны. Мый
тѳныд танѳ жаль? Тайѳ дикѳй
крайсѳ, татчѳс йѳзсѳ ме зывѳкта.

ВЕРА. Ме татчѳс жѳ. Сѳдзкѳ тѳ
менѳ тшѳтш зывѳктан? Ме некытчѳ
ог мун чужанмуысь.

РУБЛЕВ. Думышты бурджыка.
Тѳ ки пыр мунѳсны секретной доку-
ментъяс...

ВЕРА. Но и мый?

РУБЛЕВ. Тѳ миянкѳд ѳтвылысь
дзѳблалѳн сѳветскѳй правитель-
стволысь индѳдъяссѳ. Тѳ ставсѳ
тѳдѳн...

ВЕРА. Менам сѳвестъѳй сѳстѳм.

РУБЛЕВ. Вера...

ВЕРА. Тѳрмасъѳй, мед оз кутны.
Прѳщай. (*Мунѳ.*)

РУБЛЕВ. Вера! Бергѳдчы! Ак,
сѳдзи! (*Кватитѳ револьверсѳ, лыйѳ.*
Вера ойѳстѳ, усъѳ.)

Револьвераѳсь керкаысь котѳрѳн петѳны
Горовой да Бабич.

ГОРОВОЙ (*ярпырысь*). Кодѳ
луйѳс?

РУБЛЕВ (*видзѳдѳ Вера вылѳ*).
Ме... ме, кажитчѳ, вий сѳйѳс.

БАБИЧ. Кад лѳччыны берег до-
рѳ, другъяс.

Тыдовтчѳны Ларионов, Муратов.

ЛАРИОНОВ. Ковмас виччысь-
ыштылыны, господа. (*Бабич кѳсѳй*
саймовтчѳны керка саяс.)

Локтѳны Андрианов, Фролов,
Зарубин да мукѳдъяс.

АНДРИАНОВ. Сулав! Кытчѳ?
Эн тѳрмасъ, керкасѳ кытшалѳма.

ФРОЛОВ. Вот кытчѳ дзѳбсьѳ-
маѳсь, сволочъясѳд.

ГОРОВОЙ. Тайѳ мый татшѳ-
мыс? Кодѳ тѳянѳс татчѳ корис? Кы-
дзи тѳ лысьтѳнныд!

ЛАРИОНОВ. Шобѳй найѳс.

ГОРОВОЙ (*горзѳ*). Тѳян абу
правовыс сы вылѳ.

АНДРИАНОВ. Спокойнѳ! Тѳян-
лысь пароходтѳ кутѳма.

ЗАРУБИН (*аддзѳ Вераѳс*). Кодѳ
тайѳ? Вера! Ставыс вир...

МУРАТОВ. Кулѳма?

ЗАРУБИН. Ловъя, лолалѳ.

МУРАТОВ. Дзик пыр жѳ нуѳй
больничаѳ. (*Вераѳс нуѳны. Локтѳ-*
ны вооружитчѳм йѳз, вайѳдѳны
Ужаловѳс.)

ГОЛОС. Берег дорын пароход
виччысьѳ...

МУРАТОВ. Сувтѳдѳй сѳйѳс на-
кѳд ѳтлаѳ.

ГОЛОС. Стен бердѳ, ставнысѳ
стен бердѳ. (*Шум. Арестованной-*
ясѳс кытшалѳны.)

МУРАТОВ. Надзѳнджык, ѳртъ-
яс! Ѳнѳ тайѳ кѳинъясыс абу нин
ѳпаснойѳсь. Найѳ сувтасыс рево-
люционной трибунал водзѳ. Иван
Павлович, мед нуѳдѳны найѳс.

АНДРИАНОВ. Кора, господа!

ГОЛОС. Шагом марш! (*Аресто-*
ваннойясѳс нуѳдѳны.)

МУРАТОВ. Талунсянь тайѳ име-
ниеыс лоѳ уджалысь йѳзлѳн.

ЛАРИОНОВ. Но, ѳртъяс, воис
кад прѳщайтчѳны. Паныдасим
кыдзи врагъяс, а торѳдчам зѳв
бур другъясѳн. Сиам тѳянлы став
бурсѳ!

МУРАТОВ. Бур туй тѳянлы, Сте-
пан Николаевич.

ЛАРИОНОВ. Прѳщайтлѳй, Гав-
рил Матвеевич.

ФРОЛОВ. Прѳщайтлѳй. Аттъѳ,
ставсыс зѳв ыджыд аттъѳ тѳянлы,
комиссар ѳрт! Тѳ отсалѳнныд миян-
лы жугѳдны татысь кырныш поз-
сѳ. Ми огѳ вунѳдѳй тѳянѳс. (*Ста-*
выс прѳщайтчѳны Ларионовкѳд.
Кылѳ пароходлѳн свисток. Кыпѳд-
чѳ шондѳ. Йѳз шумѳн лѳччѳны бе-
рег дорѳ.)

Занавес.

ЭДВАРД ГРИГ

Қор кывзі медводдзаясь Григӧс,
Сэк шензьӧм шымыртис и полӧм:
Ме быттьӧ восьті ыджыд книга,
А нимыс книгаыслӧн — олӧм.

Сэн шог и радлун, нюм и синва,
Сэн кӧдзыд толаяс и вежӧд.
Выль мича мирлань восьтіс синъяс
Мем сэк талантливӧй норвежец.

Став пӧлӧс чувство тыртис морӧс.
Мем весиг тӧдтӧм вӧлі мукӧд...
Мый колӧ бурлань вежны олас,
Друг гӧгӧрвоан татшӧм здукас.

* * *

Машина мыськӧ Сыктыв ваӧн уличьяс,
Быд паныдасьясь мортлы ме зэв рад.
И видзӧдӧны: восьлалӧ да куритчӧ
И гӧгӧр дзоргӧ нюмъялысь салдат.

Сӧ ӧшиньясӧн лапнитлӧны керкаяс,
Мем шоныд сьӧлӧм вылын, мед кӧть ар.
А тӧдтӧм нывка гусьӧн перйис зеркалӧ,
И нюммунис тшӧтш ськӧд чужан кар.

В ОРГА-ШОРӨ

Помтөм тундра. Муна. Кытчө?
Ворга-Шорө.
Коді менө сәні виччө?
Сьөлөм корө.
Орччөн пукалө да ваксьө
Менам ёртөй:
— Ассьыд додь вожъястө бергөд,
Другөй, гортад:
Нинөм сэтысь бур он адзы,
Абу Крым өд.
Сэн оз өвтчы фрукта садьыд,—
Войвыв сынөд.
Муна, сыла вомгорулын,
Мөвпъяс гарта.
Сэк автобусө том нылан
Локтө-вартө:
— Энө кольөй! Сувтлөй!— Кытчө?
— Ворга-Шорө.
— Коді сәні тэнө виччө?
Коді корө?
— Менө? Виччысьө сэн шахта,
Шахта корө.
Сыө радейтчи и локта
Милөй дорө.
Инженер мен боксянь пельө
Гусьөн вашкө:
— Сы чертёжъяс серти выльног
Вөчсьө шахта.
Воркутаын Ворга-Шор сэк
Ылөдз юргас:
Өти суткиөн кызь поезд
Из шом гургас.
Кызь состав! Тэ тайөс төдан?
Дерт жө, мися!
Со мый вөсна гора сёрни
Водзө киссьө.
Орччөн пукалө да ваксьө
Төдса ёртөй:
— Ассьыд додь вожъястө бергөд,
Другөй, гортад!
Ме ог кывзы. Муна. Кытчө?
Ворга-Шорө.
Менө сэн выль шахта виччө,
Сьөлөм корө!

ДЗОЛЯ ПОС

ВИСЬТ

АСЫЛЫС вöли кöдзыд. Сьöкыд, сук ру путкыртис Ниа ю весьтöд, аснас, пожьялöм бöрын косьмыны удиттöм на руд эшкынöн моз, тубралис пöрысь Евсейс. Пöльöлы вöли йирмөг, чужöм гөгöрыс гартчисны вöсьыдик-вöсньыдик ва везьяс. Старик каитчис нин, мыйла татшöм водз лэччис ю дорö, быдногыс видис русö, кодi эз лэдз сылы босьтчыны уджö.

И вот вөр сайсянь мыччисис шонди: руыс неуна быттö повзыштискодь, кутис кизбөрмыны. Юсайса вöрын тысяча гөлөсөн шыасисны песни лэбачьяс, öттшöтш босьтисны ассьыныс гожса сьыланкывсö. Сираяг сиктын öддзисны чуксаьны петукьяс, котсисны курөгьяс, и паськыд мирыс ловзис став шыяснас, кутшöмьяс овлöны миянладорын. Евсей дыр видзöдис шонди кытш вылö, кывзис лэбачьяслысь дзользöмсö, морöс тырнас лолалис дзоридз көра воздухнас, гажаа нюмьялис. Эз, эз весь талун водз чеччы, видзöдтö, бара на öтчыд адззылис, кызди петö шондыс. «Абу тыр сюс морт сийö, кодi узö öни крепыд унмөн», — ас ногыс кыв көрталис Евсей.

Сийö вöли зэв нин пöрысь морт, косыник да гөрбыля. Кузь вояс, тшыг поньяс моз, вильöдöмабсь яйсö, жалиттög кусыньтöмабсь сюрса лысö и, медым старик збыльысь лои старикöн, банбокьясас ляскöмабсь гынмöм' тош, а юр пыдöсас вöчöмабсь ки пыдöс пасьта кушин. Новлöдлы пö, старичок, да эн вунöд миянöс!

И старик новлöдлö, некор оз вунöдлы ассьыс ыджыд арлыдсö. Аслас сьблöмөн сийö важöн нин кылис, мый му вылас олö медбөрья гожöм, вермас лоны, медбөрья луньяс да пыр на мöвпалис вöчны мыйкö сэ-

тшöмтор, мед эськö, кулас да, йöзыс көть неуна казтыштласны сийс. Со и лэччис талун ю дорö öти могөн, шуис ещö öти бур вöчны суседьяслы, йöзыслы.

Кымынкö лун сайын Сираяг весьтти мунисны зэра кымөрьяс. Кос му

первойсö горша юис шоныд зэр васö, а сэсся пötис да нем виччысьтög кутис кизбөрмыны, эз нин вермы ас пытшкас босьтны ни öти войт. А зэрыс век кисьтис и кисьтис. Ва войтьяс чукөрмисны шорьясö, шорьяс ыльöбтисны ёльясö, а найö, öта-мöдыскöд панласигтыр, чепöйсисны Ниа юö. Сийö тулысьясын шоча петавлывлис берегьяссьыс, а öни, гожöм шөрнас, сэтшöма польдис — увтасджык местаястi письтисны виамьяс, матыстчис кöдза муяслань да пывсяньяс дорöдз воöдчис. Сираягса пöчöяс полöмөн дзорьялисны öтамöд выланес да чöвталисны пернапасьяс: «Нелямын лун да нелямын вой вот зэрас тадзи, а сэсся...»

Но ыджыд лекторйыс нинöм эз ло. Тöрыт рытнас зэрöмысь дугдис, кокныдик төв роскөн моз чышкис енэжысь медбөрья кымөр торьяссö, пелькöдис сэтi, и пуксис бур поводдя. Вöлись сэки и кывсис, мый ыджыд ва вöчöма öти лектор: кылöдöма сикт дорысь тьöсьясысь вöчöм дзоля поссö, кытi татчöс войтыр вуджалисны ю сайö.

— Омöль олöм постöгыд, — шуис аслыс Евсей, — мöдар берега видзяс, вөр. Вöрас öни, көнкö, тшакыс тыр да и вотöсыс абу этша. Буретш челядьлы сэтчö котралан кад. Да и гырысьяс ветлывлöны. Сираягысь кодкö да кодкö быд лун муно Сöпрөн сиктö, Сöпрөн сиктсаянь татчö волывлöны. Кызди найö постöгыс юсö вуджасын? Не ветлыны жö пöсад пыр мир туй кузя, кор веськыда туйтор эм? Колö лөсьöдны поссö.

Шуöма — вöчöма. Старик босьтис чер, лэччис ю дорö. И вот сулалö, нимкодьясь шондилöн медводдза югөрьясөн, мича гожся асылөн. Пöльлөн синьяс водзын ворсö Ниа ю, зильö койыштны гудыр васö Ев-

сей кок ныръяс вылө. Но чыныштöма нин выныс, оз нин вермы косясьнысö. А зэр дырйиыс вына вөлöма, видзөдтö, кызди пелсөдлöма майөгъяссö да вомöна пуяссö, кодъяс вылө вöли тувъявлöма тьöсьяссö. «Ставсö вадзөдöма, ковмас выльöс вöчны»,— думайтö старик.

Шондi калькалис нин вöртас йылысь, койис му вылө пыр дзырдджык и дзырдджык югöръяс, руыс дзыкөдз кизьöрмис, тэрыба разалис. Евсей вылысьыс шыбитис дукöссö, лöсбөдчис кутчысьны удж бердö. И друг казялис— сиктладорсянь тэрмасьöмөн локтö морт. «Кодi, кытчö тадзсö тэрмасьö?»

Локтысь морт вуджис нейджыд сөн вомөн, петис берег дорö. Морос вылөдзыс öшалö паськыд тош, кузь дукöс пöлаясыс кöтасьöмадсь ёнакодь, öти киас кутö чер, мөдас— көрт зыр. Евсей тöдiс асьыс друг-приятельсö, кодкөд чеччöны и водöны öтлаын. Тайö вöли Паком Пиля.

— Евсей! Тэ татөн нин? Ак, Якуня-Ваня, бара водзалин. Тэ, пöди, татөн и узин-а?— юасьö Пиля.

— Татөн? Кызд позьö татөн узыны, кор гöтырöй ещё ловья на? Вежөгтыны пондас... Енмöй видз!

Тайöс позис и не юавны. Кытчö нö сэссия стариклы мунны та водзасö, не кө пос вöчны? Постöгыс öд некыз оз позь.

— Дыр талун узьсьöма, зонмö,— мыжа морт моз висьтасис Пиля.— Локтис тöрыт пöльөн шуысьöй, чегушка вайöма. Но и ректiм кыкөн..

— Абу на гöтрасьöма?

— Пöльөн шуысьöй? Абу, зон. Первой пö армияö ветла... Но мый сэссия, заводитам ли, мый ли? Шондiыс, аддзан, сералö...

Кык пöрысь морт босьтисны черьяс, дуллялисны ки пыдöсьяснысö. Öтиыс босьтчис ёсьтыны кыз майөгьяс, мөдыс рөвняйтис тьöс дорышъяс. Уджалисны ньöжйөнник, кыкнаннысö пöдтис, матайтльвлис кызöдöм.

— Но мый нин пöльөн шуысьыд байтö?— юасис Евсей.— Пöди, война кывсьö?

— Мыйла сйöс, войнасö? Бесыс мед лыяс! Эз, война йылысь нинöм эз байт.— Пиля здук кезлö веськө-

дiс коссö, кызöдыштiс, сэссия найна читкыралыштiс синъяссö да содтiс:— Пöльөн шуысьöй уна эз байт, а войтырыс вот байтöны. И байтöны гэа-меа йылысь.

Евсей öдий кыпöдiс юрсö, лöсбөдчис кывзыны.

— Паньдасьöмадсь пö Евсей да Пиля, и тэ пö быттьö юалан: «Пиля, ветлам талун нывьяс дiнö?» А ме пö быттьö вочавидз: «Пöжалуй, поэяс ветлыны, оз ло тöла дак...»

Евсей первойсö нем эз гөгөрво, а кор вежөртiс, мөдiс китсыны-серавны. Сералис синва петтöдзыс. А Пиля шпынняялис нимкодьясла, вермис гажöдыштны друг-приятельсö да. Сэссия кыкнанныс бара босьтчисны уджö. Кор майөгьяс вöли ёсьтöма нин да тьöсьяслысь дорьяссö лöсалöма, куст улысь кыскисны пыж, тэчисны сэтчö майөгьяссö. Сэки на дiнö и воис Марьялөн ичөтджык пыыс— Иванко.

— Олад-вылад, бур войтыр! Менö тшöтш пайö босьтöй!— гажаа шыасис сйö.

— Э-э, да тэ нö мый?

— Мам садьмөдiс. Мун, шуö, дзöля поссö вöч...

— Мамыд! Ачыд, небось, эн гөгөрво... Дыр, көнкö, бара Марусыдкөд кутчысьлин?

— Дыр кө, эськө рытөдзыс кыпöдны менö некод эз вермы.

— Да-а-а! Ноко, Евсеюшко, пуджлам сосьяснымöс. А то öг удитöй эштöднытö, сикткодьөн воасны татчö...

Иванкоос, томöс да вынаджыкöс, пуксьöдiсны пыжö, тшөктiсны ю шöрас нöшкөн нöйтны майөгьяссö, крепыда ньөрьявны быд кык майөг да на костö пуктавыны пöперега пуяс, вöчны ставсö сiдз, мед эськө некутшöм ва ныр весиг трук-трак эз вöч майөгьяссö.

А старикьяс волисны перилöяс вöчөм вылө вöсньыдик кузь потшьяс. Час джын мысти ставсö вöли эштöдöма, и куимөн вольсалисны тьöсьяссö, бура крепиталисны. Öни пос вывти ветлы вой көть лун! Повны нинöмысь. Иванко пыр жö бөр мунис сиктö, тыдалö, кынöмыс сяммöма, а кык пöрысь дыр на ещё любуйтчисны асланыс уджөн. Сэссия кыза-

кыза гаровтисны чигаркаяс да пук-
сисны шойччыны бадь куст улö.
Шондi пöжис ёна нин, лысва öдйö
косьмис. Лэбачьяс воддзасьыс ён-
джыка дзользисны — ошкисны гажа
ывла вывсö. Улынджык ызгис
Ниа ю.

Евсей пöль вугыртлис нин, но ёр-
тыс эз лэдз унмовсьнысö, тракнитис
дөрöм соскöдыс, кинас индiс сикт-
лань:

— Видзöд, бригадирным локтö.

— Пöди, Сöпрөн сиктö мөдöдчис?

— Чöv ов, дзэбсям. Шыбит чигар-
катö...

Бригадир восьлалiс тэрыба, қыт-
чöкö тэрмасис. Қор матысмис берег-
лань да казялiс выль поссö, шензьö-
мөн видзöдлiс öтарö-мөдарö, гоння-
лыштiс, сэсся аслыс моз шуис:

— Но и войтыр, вöчöмаöсь нин!

И кайис пос вылö, лэдзчысьлис

перилö вылас, качайтчыштiс да бара
гоннялыштiс:

— Бур!

— Сьöлөм вылас воис уджным,—
шуис Евсей, кор бригадир воис нин
мөдар берегас.

— Кажитчис, тыдалö...

Кык дед петiсны кустьяс сайысь,
мөдöдчисны сиктаньыс.

— Кодарлань талун кöсьян весь-
көдчывны?— юасис Пиля.

— Куш тыла йöрын пö потшöсьяс
киссьöмны.

— Но мый нö, ветлам инö— сö-
гласитчис Пиля. Сэсся мөвпалыштiс
неуна да содтiс:— А рытнас, гашкö,
нивьяс дiнö ветлам?

— Пöжалуй, позяс ветлыны, оз
ло тöла дак...

И бара кыкнанныс сьöмдiсны се-
ралöмнысла.



Салдат-ветеран

МЕ ПАНЫДАСЬЛІ тайё мортыс-көд сёсыс и ськөд сёрнитігъясө тōдмавлі кутшōмкō да кутшōмкō выльтор. Сылыс висьтъяссō кывзигōн частō думайтлі: уна жō аддзылōма аслас нэмын, уна жō тōдō сійō.

А медся ёна сылōн сьōлōмыс шонавлывліс вōралігъясō. Койгорт сиктын эм уна сюсь вōралысь, но сы кодсьō он унаōс аддзы: шоча паныдасьлōны сэтшōм йōзыс, кодъяс эськō сы моз бура гōгōрвоисны вōрвасō, сэтшōм жō бура тōдісны пармаын олысь звер-пōткалысь олан сямсō.

— Челядь дырсянь вōрыс меным вōвлі гортысь гортōн,— эз ѓтчыд висьтавлывлі сійō.— Мунан сэтчō праздник вылō моз. Қор ме аръявыв востлавлі гōрд лыскōн серōдōм ордымъясōд, узьлывлі асланым вōркеркаын либō кōнкō ноддя дорын, сәки менам вунлывлісны став тōждысьōмъяс, томмывлывлі, радлі, нимкодъяси олōмнас.

— А мый? ѓд вōр сійō мичлун!— велōдліс сійō мянōс, том йōзōс.— Сэтысь позьō куравны здоровье. Но медыджыд шудыс сыын, мый тэ, вōралысь, медся тані вына, мый тэ верман туявны-кыйны быд пōлōс ловъя ловсō, кōтъ кутшōм мудерōсь найō эз вōвны.

А кутшōм лōсьыда быдтор ладмōдōма вōр-ваас. Мыйта мудерлун сетōма быдōны. Мукōд дырйи сэтшōмтор аддзылан, мый дивуйтчыныд он вермы... Кывзанныд кō, висьтала ѓгитор йылысь. Муна вōлі ѓтчыд тōлын, лямпа вылын и друг адда: водзын, еджыд лым вылын,

пласътвидзō ыджыд сьōд чукчи. Мый, мися, ськōд лōма? Матыстчи, шоныд на, муртса на виōмаōсь. Видзōдлі гōгōр — тулан кок туй казялі, скокнитōма-чеччыштōма. Буракō, рōзбойникыд меысь повзьōма. А кысянь нō сійō уськōдчōма? Матын некутшōм пу абу. А тōдчō: сьōд дозмōрыс лым вылын пукалōма, неыджыд пожōм дīнын, чōсмасьōма сылōн небыд лыскōн. Қытшовті и казялі воськов комын сайысь розькодъōс. Вōлōмкō, туланыс кыссьōма дозмōрланыс, лым пытшкōдыс. Абу тай небось ылалōма. И бокō абу кезōма. Кōнкō, виччысьтōг бырснитіс-петіс, дай тшапнитіс чукчиōс голяōдыс... Неыджыд кык ранатор и вōліны юрас. Тыдалō, медся рыжиныс сэті...

Ті кō субōта рытō пыраланныд сы ордō баитыштны, верманныд тōдмавны, мый сылысь керкасō вевтъōма сирōн йиджтысьōм гырысь пожōмъясысь пилитōм тьōскōн. Нелямын сайō во пō оліс тайō тьōскыс, ва войт эз лэдзлы. А ѓні пō тьōскыд олō сōмын во дас, сы вōсна мый вōчōны сэтшōм вōрысь, кодлōн болоньыс сōмын и эм.

И не сōмын тайō шогōдлō сійōс рōднōй вōр йылысь думайтīgōн. Медъена сылōн сьōлōмыс висьō сыысь, мый Койгорт районын бырны кутіс вōрыс. А кутшōм вōлі! Қомын вит метр кузьта пожōмъяс Тямын! Сись кодъōсь. Увъясыс сōмын йылас, шапка пыдди. ѓні уналаын сōмын кыз быдмō. Вōліны пōжаръяс, пожōм кōйдысыс пōгибнитіс...

Кызд кӱйдысыд сийӱ кокныдджык, ылӱдз тӱвзӱӱ... Ни мичлун, ни пӱльза пожӱмтӱгьд. Урлы ни пӱткалы нинӱм сӱйны.

Кытӱ сӱмын оз пыравлы тайӱ пӱрмыс мортыс аслас сӱрнийӱн. Ти верманнды тӱдмавын, мый гортас сийӱ ас кийӱн тӱчис став пачьяссӱ, ачыс жӱ вӱчис ӱшинь рамаяссӱ медся мича да ӱн пожӱмъясысы, вурис пияныслы хромӱвӱй сапӱгьяс; таво тӱв бара мастеритӱс совхозлы кӱкьямыс додь да уна мегыр.

Да верман ӱмӱй лыддӱӱдлыны ставсӱ, мый кужӱ вӱчны, мый тӱдӱ Иван Николаевич Мелехин, вӱвлӱм салдат, куйм войнаса участник, ӱни пенсионер.

Отяяс шуӱны сийӱс прӱстӱ Еп Иванӱн, мӱдьяс — Политикӱн, кӱймӱдьяс — Философӱн.

Кийс Мелехинлӱн коркӱ вӱвлӱма зӱв вына. Сылӱн том дырйиис Кӱйгортын пӱрӱдчылӱмаӱс черӱн на. И, дерт, черӱн жӱ лӱсйылӱмаӱс шпал. Олӱма йӱз висьтавлӱны, мый керасӱм кузя сийӱ сечылӱма сӱмын Сюзь Иллялы... ӱни Иван Николаевичлӱн кийс чукля, валяйтчан кодь, кодӱн тай бабаяс водзти уютжитлӱсны мыскалӱм дӱрӱм-гач. Тайӱ чукля ки вывсыс позьӱ лыддьяны Еп Иванлыс салдатскӱй судьбасӱ. Дженьдыдика сийӱ со кутшӱм.

1917-ӱд воын дас ӱкмыс арӱса коми зон воюйтис германскӱй фронт вылын, ылӱ Карпатьясын. 1919-ӱд воын дорйис революционнӱй Петроград сы вылӱ пон моз усыласыс Юденичысы. Мед эз вун тайӱ кадыс, кияс, пельпомсыс неуна улынджык память пыдди кольӱмны кык гӱрдоват пас — белогвардеечьяслӱн пуля пырыс розьӱдӱма сойсӱ. Сӱсся 1920-ӱд воын, полкса разведгруппакӱд тшӱтш, вир кисьтана косьясыс петавтӱг волӱс пӱшти Варшава дорӱдз. Сы вывтӱ мунисны и отступайтӱмлӱн курыд луньясыс. А ӱтчӱд, панскӱй конницалӱн вувзысылӱгӱн, муртса эз пукты юрсӱ.

— Кувтӱдз оз вун менам тайӱ страшнӱй здукус, — казтылис Иван Николаевич, — век быттьӱ син водзын сулалӱ... Ми, разведчикьяс, кызь морт, дозорынӱс вӱлим. Киськӱ виччысытӱг белополякьяс уськӱд-

чисны, гашкӱ, сизимдас вӱла. Тӱвзӱӱны. Сабляясныс дзирдалӱны... Кыдзкӱ тай венӱм жӱ повзӱӱмнымӱс. Командирным, Лубнин, удал морт вӱлӱ. Сувтӱдӱс миянӱс налы паньд ӱти визьӱ, ачыс спокойнӱй, командуйтӱ: «Пли! Смирнов, ӱн дрӱжжит! Пли!» Бура уджалисны сӱки миян трӱхлинеечкаясным, пӱсвятӱдзныс. Разӱдӱм полякьяссӱ. Сӱсся отсӱг вылӱ локтисны асланым йӱз... А сетчим кӱ повзӱӱмыслы, пышйыны кӱ пондӱм, кералисны эськӱ миянӱс капуста мачьясӱс моз, тшытшисны...

Гырӱдзасыс улӱтӱджык Иван Николаевичлӱн кийс чеглӱма да чуллӱн и бурдӱма. Ранитӱма фашистыяслы паньд тышкасигӱн Восточнӱй Пруссияын.

— А нинӱм, оз вись! — та йылысыс кыпыда шуӱ Мелехин. — Важ дорсысы ӱн!

Но война йылысыс эм и мӱд пӱлӱс память. Пӱрысыс салдат пыралӱс пыдӱ комнатаӱ, петкӱдӱс «Краснӱй звезда» орден, «За отвагу» да мукӱд медальяс.

— Со тайӱ, «За отвагусӱ» сӱни ӱшӱдӱсны морӱсӱ, — шуис сийӱ.

— Мыйысыс нӱ?

— ӱти войся бойысы. Сӱки ми вӱлӱ зӱв ӱдйӱ наступайтам и клинӱн пыдӱ пырим враг территория вылӱ. Вынным миян сӱни вӱлӱ этшаджык, и немец заводитис топӱдны мышсянь. Миян батареялы тшӱктисны выживитны врагӱс ӱти сиктысы. Чорыда лыйсим, но бырны кутисны снаряжьяс. Мый вӱчны? Он ӱд бӱр мун. Командирным, Матвеев, корис менӱ ас дӱнас да шуӱ: «Мелехин, кодӱскӱ босьт аскӱдыд, корсь главнӱй базанымӱс да вай снаряжьяс». Ме думыштӱ и вочавидзи: «ӱтнам муна. Абу первойсыс. А уськӱдчасны кӱ фрицьяс, кувнысӱ ӱткодь, кыкӱн кӱтъ ӱткӱн». Пемыд войӱ муна ӱрд вывтӱ телегаӱн. Друг кысянькӱ веськыдывсянь сяркнитӱс автоматнӱй ӱчередь. Пуляяс живкнитисны юр весьтти. Нинӱм, думайта, ти он аддӱ менӱ, телега шысӱ сӱмын кыланьд. Би сертиыс тӱдмалӱ, кӱни лыйсӱӱны. Тӱрмасьтӱг лӱдзи быдса обӱйма. Ланьтисны. Гашкӱ, веськалӱ, гашкӱ, повзисны да пыш-

йисны... Аддзи ассыным базаны-мӱс, вайи снаряжъассӱ югдытӱдз на. Командир быдсӱн окалис менӱ. Молодеч пӱ, Мелехин! Любитлис сийӱ менӱ, старикӱс. Гашкӱ сыысь, мый ме пыр спокойной, быдтор вӱча тӱр-масьтӱг...

Тайӱс казътылигӱн Иван Николаевичлӱн гырысь чукуръяса чужӱмыс югдыштӱ, тӱлка синъясыс лоӱны мелиджыкӱс. Сийӱ чӱла малалӱ «Красной звезда» орденӱ, бытгӱ первыйысь на аддзӱ сийӱс. А, гашкӱ, и збыль важӱн нин эз аддзыв, сы вӱсна мый некор оз новльв, яндысьыштӱ. А мыйла эськӱ и яндысьнысӱ?

— Да-а, ловийӱн со коли,— ышловзӱ старик.— Мыйта йӱзӱс нырисны, а ме ола... Гашкӱ, сы вӱсна, мый спокойнойа воуйтӱ, тӱрмасьтӱг.

Сийӱ дыр гартис чигарка, тӱрмасьтӱг жӱ чирснитис истӱг, ӱзтис чигаркасӱ.

— Век махорка куритан?

— Век! Нӱм чӱж. Папиростӱ ог радейт: кызӱдӱ сыысь.

Иван Николаевичлӱн юрсиыс лым кодъ еджыд. Коркӱ сийӱ меным быдса лекция висъталис юрси йылысь. Юрсиыд пӱ сийӱ олӱ аслысыяма олӱмӱн: ичӱт дырйи пӱ юрсиӱй вӱли ӱниа кодъ жӱ еджыд. Сӱсся рудӱдыштис, вочасӱн пемдис. ӱни со бара еджыд. А кор заводитас пемдыны, пӱим рӱма кутас лоны, сӱки кула.

— Ълын на таӱдз,— паныдалӱ ме.

— Код тӱдас,— шуис старик.— Сизимдас нин со матын. Сьӱлӱмӱй мыйкӱ дзуртыштавны заводитӱ. Вӱрӱ эг кут вермыны ветлыны. Куим войнанад, буракӱ, мудзышти жӱ. Кӱтъ и спокойной вӱли, но ӱд волнуйтчӱмыс, кӱнкӱ, сюрлӱ жӱ. Смертыс пыр орччӱн ветлис... Сӱсся ыджыд пийӱ кувсис. Дерт, овнытӱ ӱни лӱссыд. Нинӱм ог вӱч, а деньга сетӱны. Гӱтырлы пенсия сетӱны и. Мӱд пины лӱссыд выль керка лӱптӱм, неважӱн петис овны. Коймӱд пийӱ неважӱн воис армияысь, трактористалӱ. Ён! Морӱсыс, ен ськӱд, кӱлӱкӱл кодъ... А юрси кузяыд ме вернӱ висъталӱ, сидзи и эм.

Сӱрнитӱгд дивӱ и завидь босьтӱ, мыйта аддзылӱма да тӱдӱ тайӱ пӱорысь мортыс, кӱтъ школаын велӱд-

чылӱма сӱмын куим во. Кызд шуласны, быдлаӱ сылы делӱ, быдтор кӱсийӱ гӱгӱрвоны ачыс, аслас вежӱрӱн. ӱтчыд ме кывли, кызди сийӱ висътавлис пиыслы сы йылысь, кызди лоӱма Му. А кор космонавт Леонов петалис кораблысь космосӱ, дыр жуглис юрсӱ, мыйла сийӱ эз коль кораблысьыс, мыйла эз ор фалаыс. ӱд сӱтшӱм страшнойӱ ӱдӱн муӱн кораблысь... Сӱсся ачыс жӱ гӱгӱрвоис, мый космонавтыслы вӱли сетӱма сӱтшӱм жӱ ӱд. Кор гӱгӱрвоис тайӱс, лунтыр ветлӱдлис долыд.

Ме вӱли сы ордын буретш сӱк, кор Москваын муӱнис мартовской Пленум. Кывийысь кывийӱ, мян костын пансис сӱрни видз-му овмӱс йылысь, му вӱдитӱм йылысь. Иван Николаевич дзугыльпырысь висъталис, мый ӱни Койгоргын быдтӱны омӱль уржайяс. Торийӱн нин няньлысь.

— Мыйла? Муясыс изӱрмисны вынсьӱдтӱмысла. Пырей ставсӱ пӱдтӱ. Дискуйтасны, и — ставыс. А ӱд колӱ пыркӱдны сылысь вужсӱ. Вундалӱмнад сӱмын паськалӱ сийӱ. Мукӱд дырйи окота босьтны бедъ да пӱвсавны татшӱм му вӱдитысьяссӱ. Сьӱлӱмӱй потӱ! Нель-вит центнерӱн гектар вылысь босьтӱны няньсӱ ӱткымын ыбъяс вылысь... А коркӱ, революция бӱрын, тайӱ муяс вӱснаыс йӱз вӱлины дасьӱс джагӱдны ӱта-мӱднысӱ. Ме вӱли земельной комиссияса председателӱн, юклам вӱли быдӱлны ӱткоды. И озырджыкъясыс менӱ муртса эз начкыны, пуртӱн уськӱдчылисны ӱти войӱ.

А Пленум вылад унатор бура висъталисны. Со кӱтъ, шуам, видзьяс бурмӱдӱм кузя. Ок, кутшӱма колӱ татшӱмторйыд мянаны. Видзьяс поснийӱс, вутшкӱсӱс, уналаын заводитӱмны вӱрсявны. Ставсӱ лоӱ ытшкыны ки помысь, гӱрбушъясӱн. Кӱрымыд дона сувтӱ. И этша чукӱрмӱ. Паськӱдны эськӱ видзьяссӱ, шыльӱдны да сетны удобрениеяс. Сӱки эськӱ позис ставсӱ вӱчны машинаысӱн. И туруныс кутис быдмыны некымын пӱв унджык. Донтӱмджык лои.

— Вернӱ шуӱма и сы кузя, мый быдпӱлӱс веськӱдлысьяслы оз ков, знькаяс моз, быд пӱрийӱ суитчыны овмӱсса делӱясӱ. Сӱнӱ ӱд оз жӱ дзык

йойяс пукавны, мыйкӧ думайтӧны жӧ видз-му овмӧс уджъяс йывсыс, зильӧны бурджыка вӧчны... А то тешкодья артмылӧ. Отечественнӧй война вылысь воӧм бӧрын колхозникъяс бӧрйисны менӧ артельса председателӧн. Ыджыд грамота менам, дерт, эз вӧвлы. Но му дӧнын ноксывлӧ, позьӧ шуны, чужӧмсянь. Эг этша думайтлы, кызди бурджыка колӧ вӧдитны сийӧс. И друг тулыснас воӧ миянӧ райкомса секретарь Влас Павлыч и шуӧ: «Мыйла он кӧдз, Мелехин?» Мися, водз на, мучыс кӧдзыд. Зымгис кулакнас пызанӧ: ме пӧ тӧд петкӧдла кӧдзыд! Мися, петкӧдлы кӧть эн, а ме, крестьянин, кӧйдысӧн куйӧдавны мусӧ ог кут.

Оз, сийӧ некор оз чукльӧдлы сӧрнинас, тӧдӧ кӧ, мый сы ног, кӧть кодлы висьталӧ ассыс думсӧ веськыда синмас. Дерт, ӧткымынъяслы тайӧ эз кажитчыв, но век жӧ сиктын сийӧс уважайтӧны. Сылӧн веськыдлунысь, тӧдӧмлунъясысь да ыджыд сямысь.

Пӧрысылун оз нюжмась, матыстчӧ. Сӧнъясас абу нин важкодья выныс, кӧть эськӧ юрыс том дырся кодья на сӧстӧм, быдтор йылысь мӧвпалӧ... Мукӧд дырйи ме думайта сы йылысь, сылӧн ӧртъяс йылысь — сы

кодья жӧ тӧлка дедъяс йылысь, кодьяс му пырыс и ва пырыс мунисны,— и окота лолӧ вензыны природаыс-кӧд, кодӧ вочасӧн мырддӧ налысь выннысӧ. Мыйта пӧльза вермисны эськӧ сетны йӧзлы тайӧ мудречьясыс, быдӧн кӧ на пиысь олӧс, шуам, кӧть сӧ арӧсӧдз! Мен кажитчӧ, мый татшӧм пӧлясыслысь мывкыдсӧ, налысь помтӧм опытсӧ да уджалан сямсӧ ми зӧв этша босьтам аслыным. А мыйта бур сӧвет вермисны эськӧ сетны найӧ! И му вӧдитӧм кузя, и вӧр овмӧс кузя, и стрӧйтчӧм кузя. Ме ногӧн, быд веськӧдлысьлы эз эськӧ вӧв лишнӧй кадысь кадӧ сӧрнитавлыны накӧд, мыйӧкӧ велӧдчыштны налысь...

Иван Николаевичлӧн сьӧд синма внучкаыс небыдик чуньяснас шыльӧдӧ дедыслысь еджыд юрсисӧ. Любӧ, тыдалӧ, стариклы кывны кага кияслысь инмӧдчылӧмсӧ. Сылӧн чукырӧсь чужӧм вылын, кодӧ сы мындаысь нин тӧдлӧс порок тшын, муртса тӧдчыштӧ шуда нум.

— Дедусь, ессьӧ сьылысьт...

Старик кызӧктыштӧ, бергӧдӧ чужӧмсӧ внучкаланьыс да кывзысьтӧм кыз гӧллӧссӧ небзьӧдыштны зӧлиг, негораа буксӧ:

...На теле ношу я четырнадцать ран.

Какой же я дед, я солдат-ветеран.



ЛИТЕРАТУРНОЙ КАЛЕНДАРЬ

СЕРГЕЙ ЕСЕНИН

Тавося октябрь 4-од лунö тырис 70 во сийö лунсяныс, кодыр чужис паськыда тöдса роч советскöй поэт Сергей Есенин. Съöкыд корсьны мортöс, кодi зськö эз тöд да эз радейт тайö талантливöй лирикыслысь мыла кывбурьяссö да поэмаяссö. Мыйла сэтшöм донабсь да матысабсь советскöй лиддьысыслы Сергей Есенинлөн гижöдъясыс?

Медводз, дерт, сы вöсна, мый поэтлөн кывбурьясыс век йиджтысьöмабсь пöсь чувствоон, наын поэзь кывны бур йöз дорö, чужан вөр-ва дорö, дона Рöдина дорö муслун. Тайö муслуныс шымыртö Сергей Есенинлысь поэзиясö дзоньнас. Эз öд весьшöрö ачыс поэтыс шулы: «Менам лирика олö öти ыджыд муслунöн — Рöдина дорö муслунöн».

Великöй Октябрьскöй социалистическöй революция бöрын поэт некымын произведениеын петкöдлö социализм туй вылын гырысь вермöмъяс шедöдысь йöзöс. «Мулөн капитан» поэмаын (1925 во) став сёлöмсяныс гижö миян народлөн вождь — Владимир Ильич Ленин йылысь. Аслас медбур произведениеяс пивысь öтиын — «Анна Снегина» поэмаын (1924 во) С. Есенин серпасалö сикт, кодöс садьмöдiс, ловзьöдiс, сувтöдiс выль олöмлөн туй вылö революция.

Дерт, С. Есенинлөн вöлины и гажтöм мотивьяса кывбурьяс. Эз ставсö сийö пырсь-пыр гөгөрво выль олöмсыс, унаысь ассыс видзöдлассö бергöдливлис бөрлань, ёнакодь сомневайтчывлис да майшасьлис. Ставыс тайö колис бөрö, а талун олö да дзоридзалö С. Есенинлөн талантливöй лирикаыс, кодi чуксалö радейтны чужан му, йöзöс, отсалö гөгөрвоны мичлун.

Тайö номерын «Войвыв кодзув» журнал медводдзаысь тöдмöдö коми лиддьысысысьясö Сергей Есенинлөн öткымын кывбурьясөн, кодьясöс коми кыв вылö вуджöдiс Альберт Ванеев.



Мамлы письмö

Ловъя на тэ, менам пöрысь мамöй?
Ловъя-й ме. Тэд чолöм ыстö пи.
Мед жö керка весьтсыным оз саймыв
Рытя кадö ломзбысь кыа би.

Кывсис мем, кöть майшасьöмтö дзедан —
Тэнö йирö ме вöсна съод шог,
Менö виччиг мир туй вылö петан,
Пельпом вылад — киссьöм дукöс шой.

Рытя пемыд лöз ру пуксьöм водзын
Мисьтöм думөн тырö тэнад юр:

Быттьоко кабацкой чорыд косьын
Кодко меным сутшкис финской пурт.

Нинюм, нинюм, мусаюй! Эн шогсы.
Тайо сомын кузь да мисьтөм вөт.
Эг на помодз юсы, и ме локта,
Ме ог кувсы тэно аддзывтөг!

Важ моз тэно радейта зэв ёна,
Видза юрам сомын өти мөвп.
Кызд ме кося ляпкыд гортам воны,
Тэ сы йылысь, гашко, он и төд.

Локта сэк, кор розйон воччас садным,
Веждас кор эзысь кызлөн вож.
Сомын öни менö тэ он садьмөд
Муртса-муртса югдиг, водзысь водз.

Тэ эн садьмөд сийос, мый ог думайт,
Тэ эн казътив сийос, мый эз ло,—
Мудзли ёна, воштывлі ме уна
Ассым олан туйос вуджигмоз.

Кевмысьны эн велөд менö выльысь,
Абу меным бөрлань косан туй.
Сомын тэно кора отсөг вылө —
Тэ өд менам гаж и югид лун.

Сидзко ассыд майшасьөмтө вунөд,
Мед оз йир ме вөсна курыд шог,
Мед оз тыдав туй вылын быд луно
Важ модаа киссьөм дукос шой.

* * *

Шаганэ менам тэ, Шаганэ!
Гашко сийон, мый войвылын чужи
Рад ме висътавны тэныд, мый кужа,
Кутшөм рудзөгъяс мянын эм,
Шаганэ менам тэ, Шаганэ.

Гашко сийон, мый войвылын чужи,
Кöни төлысьыс югид сё пөв,
Кöть Шириз кутшөм мича эз вөв,
Ассым ылыс Рязаньос ог вузав,
Гашко, сийон, мый войвылын чужи.

Рад ме висътавны тэныд, мый кужа...
Татшөм юрсисö сетис мем рудзөг,
Сийос, колөкө, гартлы тэ чуняд.
Дой ог кыв ме, көть нетшкавлы вужнас.
Рад ме висътавны сийос, мый кужа.

Кутшөм рудзөгъяс мянын эм,
Юрси прать серти төдса нин аслыд.
Пыр көть, донай, нюмъяв да радлы,
Сомын некор эн казътивлы мем,
Кутшөм рудзөгъяс мянын эм.

Шаганэ менам тэ, Шаганэ!
Эм өд войвылын өти том нывка
Дзик жө тэ кодъид мича да мывкыд.
Гашкө, ме йылысь думайтө сэн...
Шаганэ менам тэ, Шаганэ!

* * *

Ляпкыд керкалөн лөзов өшинь тас
Менам паметъысь нэм оз вун.
Кольём воясыс вөліны лөсьыдөсь,
Көть и найос нин вевтис ру.

Весиг талунөдз аддза вөтөн,
Төдса видзьяс и вөр, и му,
Налөн шебрасныс, бура төда,—
Войвыв енэжным — голь и руд.

Ме ог шензы, ог радуйтчы немьсы,
Но и смерть йылысь гаравны шань.
Төда, эм менам морөсам небыд
И пыр гажтөмчысь русской душа.

Горзысь турияс мусаөсь мем.
Сөмын сьөлөмөс тыртөны дойөн:
Эз өд аддзывны коньөръяс нэм
Гольмөм му вылысь пөтөса сёян.

Сөмын төдлісны дзоридзлысь мич,
Юдор бадь пу, код пасьтөм и чукля
Да лёк вөрсалысь виччысьтөм шутёв,
Мыйысь кокниа повзъывлам ми.

Ас му радейттөг овны ог куж,
Сійос мустөмөн некор эг шулы,
Донтөм ситечлөн шебрас улын
Өтмоз муса тэ, чужан му.

Сійөн меным и казъывны көсйысьсё
Ассым томлунөс, кольём лун.
Ляпкыд керкалөн лөзов өшинь тас
Менам паметъысь нэм оз вун.

* * *

Увтасінын узьө небыд турун,
Быттө сійос личкис лысва моль.
Ог төд нинөм чужан муысь бурөс,
Нинөм мөдтор сьөлөмө эз коль.

Сэтшөм тай нин миян оланногным.
Юалан кө, шуасны чой-вок:
Радуйтчиг көть, майшасиг көть, шогсиг
Роч му вылын овны абу лёк.

Төлысь югөр аддзө кельыд кыа,
Бөрдө берба, шогсьө тополь пу.
Но дзик некод тури горзөм шыө
Оз, оз мустөмт батьяснымлысь му.

Онi вежсис йӱзлӱн олӱм серыс,
Накӱд ӱттшӱтш вежсьышти и ме.
Но мем важ моз муса пожӱм керка,
Важ моз ме — гӱль сиктъяслӱн поэт.

Мӱвпавсьӱ, кор рытнас узны вода,
Кажитчӱ мем вына враг кодъ дзик
ӱнъя том йӱз, выль ног аддзӱ кодi
Менсьым вӱр-ва, менсьым чужан сикт.

Выль олӱмыс менӱ помся зырӱ,
Сӱмын ӱти кӱсийӱм оз тай ям:
Гашкӱ, ола регыд, гашкӱ, дыр на,
Но мед кула чужанiнам, тан!

* * *

Татчӱс ывлавыв кажитчӱ мича,
Тайӱ ляпкыдик керкаыс ас.
Уна проводлӱн лӱзов идзас
Менсьым вевттьӱма ӱшинь тас.
Танi сьӱкыда коркӱ олiм,
Вайлiс олӱмыс ышмысь вын.
Ассьым челядьдыр/сиктын коли,
Тӱдса сикт весьтын лӱзов тшын.
Мед кӱть некытысь слава эг корсьлы,
Тӱдлi сийӱс. Но куня кӱ син,
Пыр жӱ аддза ме чужан гортысь
Аслам мам-батьлысь оланiн.
Аддза лӱзоват садлысь мичлун,
Август гож водзын куйлӱ, дыш.
Кутӱ турунвиж кинас пипу
Уна лӱбачлысь дзольгӱм шы.
Ена радейтлi ассьым керка:
Сэн кӱ кывзысян — мыйсӱ он кыв,
Миян пачным кор ӱтвылысь зэркӱд
Сьывлiс мисьтӱма шог сьыланкыв.
Ыджыд гӱлӱсӱн ымзылiс-бӱрдлiс,
Кулӱм морт понда быттьӱ нач.
Кирпич чукӱрыд мый нӱ тӱдлiс,
Мый нӱ аддзылiс миян пач?
Гашкӱ, думъяснас лӱбзьывлiс ылӱ,
Аддзис том кадсӱ, мичаник вӱт,
Афганистанын дзик зарни кодъ лыа,
А Бухараын енӱжыс мӱд.
Ак, и ме тӱда муяссӱ тайӱс —
Ветлӱм-мунӱмӱй артмис вель кузь.
Но быд туй чужанiнлань тай вайӱ,
Гортад медлӱссыд веськӱдны музд.
Но он вермы важ вӱтъястӱ видзны
Да и видзнысӱ, гашкӱ, оз ков.
Сӱмын ов, миян ыбвывса идзас,
Менам важся пу керкаӱй, ов!

Управдом да футболистъяс

Двор щорын пансьом ыджыд вен:
Футболон ворсом муно сэн.

А «висысыясыс» морт кызы нель:
— Эн узы! Эн вуграв! Пызыйшт «гол»!

Выль керкаланьо тюрис мач,
И кодкo скормис:—«Кoсьян тадз!»

Кызз чужйис — гашкo, здук эз коль —
Мач пырис oшиньo: зиль-зель!

Друг петис кыскo управдом:
— Шабаш! Ме талы пукта пом!

А футболистъяс:— Ворсныс кoн?
Ми тэныд висьтавлим нин тoн!

Юр бoрсo чашйo управдом:
— Но, ладнo. Сидзкo, абу пом.

Со, аддзад, мый ыджда кушин?
Мoд помсo весиг оз судз син.

Ме бoрся петад кo быд зон,
Ми вoчам зэв бур стадион.

Ти кoсьяд?— Кoсьям! Кoсьям, дерт!
Том йoзлы вороп сoмын сет:

Кушинын эз коль oти мыльк,
Быд гуран тыри, лои шыльк.

Ворота эштис и дзик пыр
Кушинын йoзыс лои тыр.

Командаясын бурсьыс-бур —
Зонпосни — на кодьыс оз сюр.

А «висысыясыс» сe да нель,
Кызз oти, равoстисны:— Гол!

Ура!— Сэн горзoны сe вом,
А медся eна — управдом.

ДЖЕНЬЫДИК ВИСЬТЪЯС

ПОВЗЬӨДЧЫСЬ

Рытъя шондi гөрд краскаоӊ мавгiс керка вевтъяс, пу йывъяс, сикт сайын сулалысь важ рынышъяс. Танi, гумлаяс дорын, быд гожөм челядь ворслiсны дзевсясьөмөн.

А дзевсясьнытө вөли вьвтi лөсьыд — пыран рынышө да быттьө сылан, некод оз аддзы. Позьө вөли дзевсьыны и гумлаяссянь неылын быдмысь тшөкыд бадьяс пөвстө. На пыр сьөкыд вөли писькөдчыны матысса ичөтик ты дорө. Со мый вөсна челядь радейтлiсны ворсны танi.

Кызди и пыр, тайө рытас гумлаяс дорысь кылiс серам, горзөм да чилзөм.

— Оти, кык, куим, нель — татчө некодi эз коль, — синъяссө куньөмөн гораа лыддьөдлiс пуджөм гача детина. Тайө вөли Сеня, кодi карысь локтiс сиктө, каникульяс вьлө.

Нывкаяс да зонкаяс сюв-сявмунисны кодi кытчө. Кор Сеня восьтiс синъяссө, эрд вылын некод нин эз тыдав.

— Маша, Таня, Миша, Вася, Вова, — лыддьөдлiс детинка, — ме мөдөдчи корсьны!

Сылы некод эз вочавидз. Сеня төдiс, мый вочакыв оз ло, ставөн нин дзевсисны.

Сеня матыстчис гумлаяслань. Сийө неуна полыштiс и эз лысьт пыравны рынышъясө. «Бурджык лоө, ветла кө бадь кустъяс дорө, — мөвпыштiс сийө. — Сэни өдийөджык аддза дзевсясьысьясөс».

Тшөкыда быдмысь бадь кустъяс вешталiгыр Сеня матыстчис ичө-

тик тылань. Рытъя шондiлөн гөрд югөръяс улын бадьяслөн коръясыс кажитчисны лыдтөм-тшөттөм ыргөн кыснанъясөн. Сеня вештiс ещө өти бадь куст и сэк жө кынмис места вылас.

— Герч! Ггерчч! — дзык ныр улас быттьө вундыштiсны көрт лист.

Сенялөн сьөлөмыс коклябөрөдзыс лэччылiс. Сийө некор на эз кывлы татшөм мисьтөм шыяссө. Дум вылас усины бабыслөн мойдыясыс, көни ыджыдалiсны вөрсаяс, васаяс да мукөдпөлөс омөляс.

— Мути-и! — горөдiс зонка да нинөм помниттөг шыбитчис бадьяс пөвстысь.

Повзьөм детинкаөс вөтөдiс өти дзевсясьысь, Педөр Проня.

— Тэ нө мыйысь повзин? — кашкигырйи юасис сийө. — Абу жө тайө мути. Колө кө, ме тэныд петкөдла сийөс.

Сеня сувтiс. А Проня бара пондiс шуасьны:

— Лок, лок. Эн пов. На, босьт бөдь да, колө кө, ачyd и вөтлы повзьөдчысьсө.

Детинкаяс косiсны бөр да пырiсны бадьяс пытшкө. Проня — водзын, Сеня — бөрын. Матыстчисны тылань. Тыдовтчис нин валөн веркөсыс, и сэк жө кодкө бара юковтiс лөнъ сынөдсө мисьтөм гөлөснас:

— Герч!

Повзьөмысла Сенялөн сьөлөмыс төкөттьө морөссьыс эз чеччышт, но зонка кутчысис, эз пышйы бнтая моз. Да и кызди лысьтан пышйы-

ны, кор тэкөд орччөн Педөр Проня. А Проняйд сэтшөм: бур, бур, а скөрмас да вермас и колскөднөнйтны, оз ылысь видзөд, көть тэ и карса. Отчид Сенялы сысянь сюрлис нин кывзысьтөмсьыд. А Проня пыр нуөдис водзө.

— Эн пов, Сеня, эн пов. Видзөдлы! То! То!

И сэк жө Сеня аддзис: сы водзын эжорыс быттьо потлассьо-вундасьо, быттьо тыса турунөд уйө-вельсьо змей.

ЙӨКТЫСЬ ЧЕРИАС

Ветлы көть тэ Африкаө, көть Австралияө, а войвылад локтан да шуан: «Лөсьыд жө пин тани!» Миянысь кодь югыд войястө некытысь он аддзы. Гожөмбыд югыд, унмыд оз лок весиг. Став вөр-ваыс лун и вой сылө-олө.

Тайө сідзи и эм. Но югыд войясын позьө аддзывны сэтшөмторьяс, мыйяскөд он паныдасьлы некутшөм странаын.

Аддзывлін-ө тэ йөктысь черияссө? Эн аддзыв? Он эскы? А вот Онтон Гриша аддзыліс.

Отчид тулысын Максим пөльыс шуис Гришалы:

— Ме, дедыс, слабмыны нин куті, киясөй тіравны пондісны, кулөмьяс бур ногөн ог вермы вөйтавны. Ковмас тэнө, пиук, аскөд босьтлыны, гашкө, отсалыштан.

А Гришалы сійө и любө. Дерт жө, пөльыскөд мунас, оз жө кут сиктын овны.

Туйө дасьтысигөн колис некымын лун. Татшөм кузь луньяссө детинка некор на эз төдлы — сэтшөм ньөжйө колисны найө.

Ты вылө воөм бөрын Гришалөн вунісны став шөгьясыс. Сійө өдйө катөдіс пыжысь пестерьяс, сумкаяс, пищаль, пөрт да уна мукөд шыллө-мылльө, кодөс сөвтілісны сиктысь мөдөдчигөн.

Бипур дорын пукалөм да пөсь чай юөм бөрын Максим пөль шуис:

— Но-но, Гриша, тырмас боктө пөжны, колө и уджалыштны. Ачыд тай, небось, свежөй юкватө радейтан.

Детинка эськө и мудзөмакодь вө-

— Рррас! — бедьнас кучкис Сеня. Сэссия кыкнанныс уськөдчисны корсьны виөмторсө. Сійө жө здукас мыш саяныс мыйкө жбыркнитіс да кыліс лөк гөлөс:

— Герчч!

Ты весьтөд лэбис уткалөн кодь тэрыб бордьяса сера лэбач. Тайө вөлі гетшкан. Сөмын сэки гөгөрвоис Сеня, мый тайө сюсь лэбачыс кужө не сөмын повзьөдчыны, но и пөрийөдлыны сяммө.

лі, но чеччыштіс местасьыс — быттьо өгырөн чуткыштісны. Көтөртіс берег дорө, виччысис, кор пөльыс босьтас пелыс да йөткыштчас ты шөрлань.

Пелысьяс помысь сялькөдчигтыр визувтісны ва войтьяс. Ыдждыд сьөд утка моз пыжыс кокныда вундіс лөнө ты веркөссө, колис ас бөрсаяс веерөн паськалысь гыяс. Неыдждыд курья дорө воөм бөрын чөвтісны кулөм, водзөджык — мөдөс.

— Кольөм тулыс татысь ме бура уна кельчи-бельчи лэптылі,— ваө табьяс лэдзалигтыр висьталіс Максим дед.— Гашкө, и таво тэнад шуд вылө шедыштас.

Детинка, кызди вермис-сяммис, отсасис пөльыслы. Кыкнад өдйө и вөйталісны кулөмьястө да долыдпырысь пондісны сынны вөр керкалань.

...Гришаөс дедыс садьмөдіс водз. Детинка кватитіс уна бипурьяс вылын нин тшынасьсөм пөртсө да көтөртіс вала. Кор ва дорөдз колис некымын воськов, детинкаөс быттьо дорисны места вылас — топ сувтіс. Пөртыйыс шняпкысис муө.

Гриша лапнитіс унзіль синьяссө да тілыштіс кинас. Ещө видзөдліс ты вылө да вөлисти бөр уськөдчис керкалань.

— Дедө, дедө! Волы өдйөджык, волы,— мыкталігмоз шөпкөдіс сійө.— Эстөн, ты вылас...

Максим пөль тшөтш повзыйштіс кодь, мөвпыштіс: «Збылысь мыйкө лөбма, тыдалө, колө ветлыны».

Оні, кор ськөд орччөн восьлаліс пөльыс, Гриша эз пов. Детинка бур-

джыка видзодліс ты выло да адзис сэтшом серпас, коді некор оз вун сылон паметысь.

Вор-валон чов-лоньын ты веркос вылын шытог йоктисны черияс. Да, да, йоктисны! Ки пыдос пасьта съод мышьяссө да чим горд божьяссө ва веркөсө лэптөмон найо тэрмасьтог бергалісны өти местаын ыджыд кытшон. Эз кыздсюрө бергавны, а отамод борся откодь радьясон, кызди патефонной пластинка.

Тайо вөліны сынъяс. Медшорса чериыс сулаліс өти местаын, муртса бергодма юрсө веськыдыввлань. Но кымын дорлань вөлі чериыс, сымын өдийджык ковмис сылы уйнысө, медым не дзугны радсө.

Дыр на эськө дивуйтчис детинка йоктысь черияс выло, но на дорын матын ваыс друг резыштчис-пузыліс и ставыс воши.

— Пөльо, а мыйла нө эськө чериясыс тадзи вөчисны, өти местаын бергалісны?— борас юаліс Гриша.

— Тадзи сынъяс кульмөны, го-

горвоин, пиук?— вочавидзис Максим пөль.— Казялін-ө, мый чериясыс бергалісны шонді моз, асыввывсянь рытыввыло. Найо пыр тадзи вөчоны. А вылыс радьяс улын, шонділы воча, бергалө черияслон мод татшом кытш. Энь да ай сынъяс лэдзөны пок да нек, а медым черипиян вермисны чужны, покыслы да некыслы колө отлаасыны. Со и бытьковмө бергавны чериясыдлы отамод весьтодныс, кытчо сесся воштысян?

Максим пөль перйис зепсыс табак кошольсө, гаровтис чигарка да тапнитис Гришалы пельпомас:

— Но, пиук, ветлам, видзодлам куломьяснымөс. Огө жө юкватог пуксьой нурьясьныто.

Но детинка бытьө немтор эз кывлы. Сылон синъяс водзын пыр на йоктисны черияс. Ки пыдос пасьта мышьяса да чим горд божьяса черияс, кодьяс восьтисны Гришалы вор-валысь гежда адзывлан гусьторсө.

ВОРСА ЧАЙ

Войвывса йөзыд радейтоны чай юны. Найос шыдон эн верд, а сетвом дорьястө сотысь сук пось чай. Эн өти кружка, а кыкөс, да-й куимөс. Чай радейтоны быдон: чери кыйысьяс и кор видзысьяс, колхозникьяс и рабочойяс, горса козьякаяс и учөнойяс. Быдонлы чайыд сьолөм вылас воө.

Чайсө мияно вайоны зев ылысь, шоньд лунвылысь, коні быдмөны пальмаяс да абрикосьяс. Да тэ и ачыд тодан та йылысь, лыддылин чай кудьясө пасйом гижөдьяс: «индийской», «китайской», «цейлонской», «грузинской»... А тодан-ө тэ, мый аслыспөлөс чай быдмө и миян войвывса ворьясын? Он кө, висьтала.

...Видзьяс вылын туруныс кыпөдчис пидзөсысь вылодзджык. Сиктса войтырлы воис медся пось кад— гожся страдна. Пөрысьяс и томьяс лөсьөдісны косаяс, кураньяс, видзьяс выло дасьөс вөлі петны ытшкан да куртан машинаяс, тракторьяс, автомашинаяс. Мукөдьяскөд

тшөттш лөсьөдчис и Геня. Батыс сылы шуис:

— Дерт, тэ помысь ыджыд пөльза оз ло, но верман бадьяс дорысь турун куртны да звеноөс пось юкваон чөсмөдлыны.

Мунны ковмис ылі участокө, вежон-мөд кежлө. Буретш сэтчө, коні вөлі Геня батылон кыйсян угодыеыс. И кызкө артмис сідзи, мый первой лунсянь Геня лоис поварлы, Паша тетялы, отсасысьсөн: то пес кералас, то ва ваяс, то котөртлас кытчо тшөктасы.

Обедайтны турун пуктысьяс локтисны мудзөмаөс, тшытөс. Найо азыма панялісны Паша тетялысь да Генялысь пуөмторсө. Сөмын өбед помасигон нин Паша тетя шо-гө уськөдіс сөйысьясөс.

— А вот тшай турунто, юртөм петукуыллон, вунөдсьөма. Видөй коть эн видөй, а ковмас тиянлы юны прөстө сакара пось ва.

Татшом юөр бөрад нывбабаяслон чужөмьясыс быдсөн вежыньты-

лісны. Сѡмын Генялѡн батыс, Иго
Ольѡш, паськыда нюмѣвтїс:

— Э-э, аддѡмныд тай мыйыс
майшасьны. Да ме чайтѡ талун жѡ
вая, тѡлыс чѡж тырмас.

Збылысь, рытнас сїѡ босьтїс
чер да корис Геняѡс:

— Ноко, шеф-пѡвар, мѡдїм чайтѡ
корсьны. Думайтѡ, зѣв ылѡдз оз
ковмы ветлыны, матысь сюрас.

Детинкаѡс шензьѡм босьтїс. Кодї
нѡ вѡрас чайсѡ дзѣбис, оз ѡмѡй
батыс сиктѡдз кѡсїы гѡнитлыны
моторнѡй пыжѡн?

Недыр мысти ая-пиа воисны
кыддза расѡ. Генялы кажитчис,
мый татчѡ волѡма кутшѡмкѡ шмо-
нитысь морт да став пуяслысь
ствольяссѡ мавтѡма белилаѡн.
Батыс дыр бѡрїѡдлїс пуяссѡ синь-
яснас. Сѣсся гырысь воськовьясѡн
матыстчис уна вожьясѡн шевкнит-
чѡм кыдз дорѡ. Петкѡдлїс чер вѡ-
ропнас кырсь вылын сѡдалысь
ыджыд шмак вылѡ да юалїс пыс-
лысь:

— Тѡдан-ѡ, мый тайѡ татшѡмыс?

— Кыдзи ог тѡд?— вочавидзис
Геня.— Пу тшак.

— Вернѡ. Тайѡ пакула — вой-
вывса чай. Талун войнас косьтам
сїѡс, а асывнас заваритам чайни-
кын да компот пыдди кутан юны.

Пуыс чуктѡдѡм бѡрын пакулаыс
быгыльтчис муѡ. Детинка босьтїс
сїѡс киас, видлалїс гѡгѡрбок. Ни-
нѡм торья интереснѡйыс абу: из
кодь сѡкыд да чорыд, вылїыс са
кодь сѡд, а пытшкѡсыс пемыдгѡрд
рѡма.

Дыр корсьысѡм бѡрын сюрис
ещѡ некымын пакула. Шойчѡанїѡ
мунигмоз батыс висьталїс Генялы:

— Пакулатѡ коми войтырыд
нѣмысянныс юлывлѡмаѡсь. И абу
сѡмын чай пыдди, но и лекарство-
пыдди. Висьталѡны, революцияѡдз
на миянѡ Питерысь кутшѡмкѡ
ыджыд учѡнѡй, профессор волѡма.
Ветлѡдлѡма сиктысь сиктѡ, нѡба-
лѡма пакуласѡ деньга вылѡ. Дзѡнь
кык мешѡк тыр нуѡма Питерас. Вот
кыдз... Пакуласѡ пѡ бур юны кы-
нѡм висьѡмьясысь, язвѡысь да ве-
сиг ракысь.

...Асывнас, удж вылѡ мунѡм водз-
вылын, Паша тѣтя кисьталїс круж-
каясѡ зарни рѡма чай. А Генялы
кисьтїс торїѡн — пемьдѡс, сукѡс.
Детинка пуктїс кружкаас некымын
сакар тор, нылыштїс.

Да, тайѡ збылысь вѡлї чай. Ге-
нялы пондїс кажитчыны, мый сїѡ
бара веськалїс кыдз пу раскѡ, мый
сылы удайтчис дукыштны вѡр-ва-
лысь медся чѡскыд кѡрсѡ.

А. ТЕРЕНТЬЕВ,
Коми АССР-са культура кузя министр

Театральнӧй искусстволӧн мастер

Иван Иванович Аврамовӧс ӛна варовӧн он шу. Пыр мыйкӧ думайтӧ, думайтӧ, думайтӧ. Но босьтчас кӧ серавны, этшаник ваӧн он кусӧд. Сьӧлӧмсянныс сералӧ. А синъясыс томӧсь. Быттӧ неуна лукавитӧны.

— Ог эскы, мый меным ветымыннин, — жугылякодъ шуӧ сийӧ.

Да, видзӧдлан сы вылӧ, и он сет эськӧ ветымынтӧ. Дзормыны заводитӧм юр сертиыс кӧ, гашкӧ, и септан. А мӧд ног некыз он сет.

Миян республикаын Иван Ивановичӧс тӧдӧны том и пӧрысь. Тӧдӧны и радейтӧны. Сылӧн став олӧмыс йитчӧма коми искусствокӧд.

Вӧли 1923 во. Кӧкъямыс арӧса детинка, первой класса велӧдчысь, Ваня Аврамов петис ас чужан сиктса сцена вылӧ. Тайӧ воясас сӧмын на заводитис чужны-сӧвмыны коми йӧзлӧн ас шӧр культураыс, кодӧ первой лунсянныс жӧ лои форма боксян национальнӧй да пытшкӧс боксянныс социалистическӧй культураӧн. Сэкса кадӧ Комиын вӧли сӧмын 47 клуб да народнӧй керка. Коми драматургия муртса на вӧли чужӧ, репертуарыс эз на вӧв тыр-мымӧн.

Слӧбӧда сиктса драмколлектив медводдза спектакльӧн сувтӧдис коми драматург да композитор Виктор Савинлысь религиялы паныд гижӧм пьеса «Инасьтӧм лов». Видзӧдысьяс ӛна шензисны. Тайӧ спектакляс Ваня ворсис чӧртӧс. Мамыс Ванялӧн ӛна увгис:

— Чӧртӧс керкаӧ ог лэдз. Мӧдысь ковмас пыртны вичкоын...

Олӧмыс Иванлӧн заводитчис кызди и сиктса уна мукӧд зонъяслӧн. Школа помалӧм бӧрын уджавлис сапожнӧй мастерскӧйын, вӧвлӧ слесарӧн, кылӧдлис вӧр. И пыр вӧвлӧ агитбригадаясын, художественнӧй самодеятельнӧй коллективъясын.

Комиын культура да искусство кыптисны-сӧвмисны роч йӧз отсӧгӧн. Москваысь миянӧ локтисны режиссёр Бартенева да композитор Голицын. 1930 воын найӧ восьтисны инструментальнӧй коми театр, кытчӧ босьтисны самодеятельностьыс медбуръяссӧ. 1932 воын сэтчӧ веськалис и Иван Аврамов. Онӧ на пӧся аттьӧалӧ сийӧ ассыс медводдза велӧдысьяссӧ:

— Василий Выборова — Коми АССР-ын первой заслуженнӧй артист, РСФСР-са заслуженнӧй артист Ходырев веськӧдисны менӧ артистлӧн туй вылӧ. Театрын менам медводдза уджӧй — Яновскийлӧн «Ярость» пьесаысь Глобалӧн рольыс.

Выборова да Ходырева зилисны ыстыны менӧ велӧдчыны, медым мели профессиональнӧй артистӧн. 1932 воын Ленинградса театральнӧй училищевын вӧссис коми студия, кытчӧ мӧдӧдисны искусство радейтысь коми том йӧзӧс. А Иван Аврамовӧс ыстисны Москваӧ, театральнӧй искусство кузя техникумӧ, режиссёрӧ велӧдчыны.

— Менсым бӧрийӧм туйӧс, — казъывлӧ Иван Иванович, — вежис П. А. Мысов. Уськӧдчис мели вылӧ варыш моз да нуӧдис Ленинградӧ.



Н. Погодинлөн «Коймод патетическыйсь» сцена. В. И. Ленинлысь рольсö ворсö И. И. Аврамов.

Ленинградскöй студияын сэки велöдисны заслуженнöй артистка Н. И. Комаровская да режиссёр-педагог Я. Б. Фрид. Сёрнджык нин Н. И. Комаровская гижлис, мый коми театр восьтöм йылысь сёрни вöли мойд кодь. Техникумса öткымын преподавательяс чайтисны, мый коми йöзысь артистьяс оз петны. Но коми студияын вöлины нывьяс да зоньяс, кодьяс став сёлöмсянныс радейтисны артистлысь уджсö, пуктисны уна вын велöдчöмö да шедöдисны творческöй вермöм.

И öткымынъяслы ковмис вежны ассыныс кывсö.

— Зэв ыджыд удж пуктисны миянös велöдöмö Н. И. Комаровская да Я. Б. Фрид, — казтылö Иван Иванович. — Ассыныс став тöдöмлунсö да опытсö сетисны миянлы. Найö вывтi ёна радейтисны сценическöй искусство. Сыö жö велöдисны и миянös. Найö велöдисны вөрзёдны зрительлысь сёлöмсö, художественнö правдивöя петкөдлыны сцена вылын кöть другös, кöть врагös.

Найö радлисны, кор миян бура артистывлис да шогсисны, миян кö торксывлис кыткö.

Иван Иванович бара серöктö да недыр чöv олöм бöрын висьталö водзö:

— Öни на серам петö. А сэки ми кызди повлим Комаровскаясь. Си йö вöли скөр да крут. Весиг прöст кадö миянös некытчö эз лэдзливлы. Ми чайтлим, мый кучкалас миянös, ог кö вöчöй кутшöмкö сетöм удж. И быдтор ми зильлим вöчны сроксь водз...

1936 вося август 30 лун Комиын вöли ыджыд праздник кодь: воссис областнöй профессиональнöй национальнöй драматическöй театр. Тайö жö лунас писатель Николай Островский Н. И. Комаровская пыр ыстис ассыс «Кызди калитчис сталь» книгасö татшöм гижöдөн: «Коми театрса коллективлы сиа гырьсь вермöмьяс».

Театрлөн труппаыс котыртчис сюртчис Ленинградскöй студияса выпускникьяс гөгөр. Коми теат-

ральной искусствоса пионерьяс пöвстын тшöтш вöли И. И. Аврамов. Театр первойöн пуктис А. М. Горькийлысь «Егор Булычев» пьеса коми кыв вылын. И. Аврамов удачной ворсис Звонцовлысь рольсö.

— Менö велöдисны герой-любовникöс ворсны, а Звонцовс бöрын ме ворси «тошка» йöзöс,— шутитö Иван Иванович.— Менам радейтана геройсöн вöлины: профессор Черных Гусевлöн «Слава» пьесаын, Бубнов (Горькийлöн «На дне»), Фердинанд (Шиллерлöн «Коварство и любовь») да с. в. А. «Чапаев» пьесаыс ворси Фурмановс.

Иван Аврамовлысь творческой вермöмъяссö Коми Облисполком 1936 воын пасйис Почётной грамотаён да «Коми автономиялы 15 во» значокөн.

Абъячайын вöсьö колхозно-совхозной театр. И. Аврамовс мөдöдöны сэтчö художественной руководителöн. Тани сийö профессиональной кужöмлунöн ворсö Шваньялысь рольсö «Любовь Яровая» пьесаыс. Та бöрын Иван Аврамов сизим во чöж вöли армияын. Бара жö веськöдчис аслас радейтана удж вылö: веськöдчис полкса да дивизияса художественной самодеятельностьöн, ворсис спектаклясын 56 роль. Вöли Япониялы паныд война вылын. Гортас мөктис «За победу над Японией» медалён.

И 1945 восянь бара лои аслас радейтана театрын. Сэки нин И. Аврамов вöли зрелой артистён. Быд выль роль ворсигөн кыптö сылөн мастерствоыс, вöсьöны артистической выль сямлуньяс. 1947 воын И. Аврамовлы сетисны Коми АССР-са заслуженной артистлысь ним.

— Пукта став вын да кужöмлунöс, медым уджавны бурджыка,— сетис кыв И. И. Аврамов Коми АССР-са Верховной Совет Президиумлы. И кывсö кутис. 1951 воын лоис Коми АССР-са народной артистён. Тайö нимыс уджтöг эз шед. И та бöрын И. Аврамов уджалö ассыс актёрской мастерствосö кыпöдöм вылын, корсьö аслас геройяслысь образсö восьтан да петкөдлан выль туйяс да приёмьяс. Артист вöчис тöдчана удж ко-

ми национальной пьесаяс сцена вылын петкөдлöм кузя, отсасис мяян драматургиясы. Ыджыд мастерствоён, национальной чертаяс бура тöдöмөн сийö петкөдчис ловья образьяс Андрейлысь И. Пыстинлөн «Бушкала вояс» пьесаыс, Донцовлысь Г. Федоровлөн «Пармаын» пьесаыс, Максимлысь «Свадьба приданойён» спектаклын да мукöд пьесаысса геройяслысь. Сийö и кызди режиссёр пукталис национальной коми пьесаяс: А. Ларевлысь «Льом пу дорын адзысьлёмьяс», Г. Юшковлысь «Макар Васька сиктса зон», В. Лекановлысь «Джуджыд потшöс сайын».

КПСС Карельской обкомлөн орган «Ленинской правда» гижис, мый «Льом пу дорын адзысьлёмьяс» спектакль — коми театрлөн збыльыс ыджыд творческой вермө.

И. Аврамовлысь актёрской уджсö вылö донъялис РСФСР-са Верховной Советлөн Президиум — 1958 воын сетис сылы РСФСР-са заслуженной артистлысь ним. Артист Аврамов дугдывтöг быдмис да быдмө рольысь рольö. Разной спектаклясын сийö ворсис нин 200 кымын роль. На лыдын: Прокопий («Сиктсарытыяс»), Дмитрий Уляшев («Изъвайывса крепость»), Осинский («Ночь испытаний»), Николай Леонтьев («Кандидат партии») да мукöдыс.

И вот воис кад, кор Иван Иванович думыштчис ворсны медся ыджыд да кыв кутана рольсö. Тайö кад кежлас коми театрын вöли петкөдлöма нин кык спектакль Советской Союза Коммунистической партия да мянлысь государство лöсьöдысь йылысь — Владимир Ильич Ленин йылысь. Н. Погодинлөн «Человек с ружьем» да «Кремлёвские куранты» пьесаыс Ленинлысь рольсö сэки ворсис РСФСР-са заслуженной да Коми АССР-са народной артист П. А. Мысов. И. Аврамов сэки выступитис инженер Забелин рольын.

Öти репетиция дырйи, кор сцена вылын Забелин висьталис нылыслы Ленинкөд сёрнитöм йылысь, репетициясö торкис режиссёр Ю. Г. Лаппа-Старженецкий:

— Иван Иванович, да ті жё асьсё Ленинсё ворсанныд!— А сээса некымын лун мысти сійё шуис Аврамовлы:— Ленинлөн рольс артмас тиян.

Иван Иванович немтор эз шу. Сөмын дыр тіпкис-йөктіс сьлөн сьолөмыс. Кык во мысти нин сы дорё шыёдчис театра выль режиссёр И. Гайсинский:

— Ленин йылысь трилогия колё петкөдлыны ставнас. Ворсны Ленинлысь рольсё тэ сямман. Огё-о видлөй?

Бара чорыда вөрзис сьолөмыс артистлөн. Дыркодь чөв олөм бөрын сійё вочавидзис:

— Бур.

Но эз висътав, мый та йылысь сійё важөн нин мөвпалё. Уна нин лыддис Ленинлысь трудъяссё, медым гөгөрвоны ленинскөй мөвпъяс, сылысь зильөм-көсьомъяссё, страстностьсё, врагёс «крөшитны» кужанлунсё. Важөн нин чукөртис сійё Ленин йылысь став книгагэссё, судзөдіс ленинскөй гөлөса грамофоннөй гижөдъяс, да унаысь-унаысь кывзис найёс, медым бура төдмавны вождылысь сёрнитанногсё. Уна пөв видзөдіс Ленин йылысь вөчөм кинокартинаяс. Режиссёркөд өтлаын И. Аврамов ветліс Москваө. Мосфильмын сылы вөчөны грим. Мөд грим вөчөны МХАТ-ын. Ошкөны.

Та бөрын медводдза репетиция-өдз на И. Аврамов дасътысьсё кык во чөж. Некымынысь ветлө Москваө. Унаысь пыравлө Ленин музейө. Дасысь унджыкысь видзөдө Ленинлөн олөм да удж йылысь документальнөй фильмъяс. Кымыныськө ветлө Горкиө, Кремльө, ленинскөй кабинетö да квартираас. Вөвлі сійё и Смольныйн. Эз өтчыд сёрнитлы СНК-са сотрудница Ежовакөд да В. И. Ленинлөн секретарь Фотиева өртъяскөд.

Н. И. Комаровская, коді эз вунөд асьсыс велөданторсё, гижис письмө, көні висъталіс Ленинкөд аслас паныдасьлөм йылысь. Сетіс сөветъяс, индөдъяс.

Театр заводитіс уджавны Н. Погодинлөн «Коймөд патетическөй»

пьеса вылын. Со и премьера. Ленинлысь рольсё ворсө И. И. Аврамов. Сцена вылө быд петігөн сылы пөся аплодируйтөны. Театр тыртөммис нин. Лои чөв-лөнъ. А сійё пукалө гримировочнөйын, збөссъыс усьөма, кок йылас сувтны оз вермы. Но век жө лои сдایتөма зэв ыджыд экзамен. Пөртөма олөмө уна вося мөвп.

Коми театр спектакльсө петкөдліс не сөмын Сыктывкарын да республикаын. Сійё ветліс Карелияө, Украинаө, Вологодскөй да Архангельскөй областъясө. И быдлаын И. Аврамовлысь уджсө донъялісны бура. И. Аврамов сцена вылын петкөдліс збыль ловъя Ленинсө.

1961 воын И. И. Аврамовлы, Коми АССР-са театральнөй искусствөын уджалысьяс пнысь медводдзала, вөлі сетөма РСФСР-са народнөй артистлысь ним.

Иван Иванович 1937 восянь нин пуктывліс спектакльяс. Кыдзи сяммысь режиссёрсө сійёс вөлі 1961 воын мөдөдөма Москваө режиссёръяслөн высшөй курсъяс вылө. Курсъяс помалөм бөрын И. Аврамов лои коми театрын главнөй режиссёрөн. Оні ачыс окотапырысь, сьолөмсяныс велөдө том артистъясөс. Нуөдө ыджыд общественнөй удж. Сійёс нельысь бөрйылісны Сыктывкарса горсөветө депутатөн, кыкысь — КПСС Коми обкомса членө кандидатөн. Оні — театра партбюроын член да КПСС Коми обкомлөн идеологическөй комиссияса член. 1960 восянь Всероссийскөй театральнөй обществоса Коми отделениеын председател.

Оні сійё частө овлывлө том йөз ордын, школаясын, аддзысьдывлө уджалысь йөзкөд, сетө отсөг народнөй театръяслы, велөдө самодетельнөй драматическөй коллективъясса членъясө.

И. И. Аврамов пасіө чужан лунсяныс ветымын во тырөмсө выль творческөй зильөмъясөн.

— Кута ворсны В. Шекспирлөн «Король Лир» пьесаысь асьсыс корольыслысь рольсө,— висъталө сійё талун.

И ми эскам Иван Ивановичлы.

А. ФЕДОРОВА

ЫДЖЫД СЬӨЛӨМА ГИЖЫСЬ



Тавося октябрь 8 лунб тыри 75 во коми гижысь В. Т. Чисталёв (Тима Вень) чужан лунсянь. Сылон творчествоыс топыда йитчöма коми советской литературакöд, сылон чужом-быдмöмкöд. Сьёлöм бердсысь чуктöдöм аслас мыла, мича гижöдьясын Тима Вень петкöдлiс сийö кадся олöмлысь уна бокьяс, колiс мянлы вель ыджыд литературной наследство — лирической кыв-бурьяс, висьтьяс, повестьяс, очеркьяс, челядылы лыддян гижöдьяс, художественной переводьяс. Уна буртор вöчис В. Т. Чисталёв и кызди народной учитель да общественной деятель.

Вениамин Тимофеевич Чисталёв чужлiс 1890-öд воын Помöсдинын, крестьянин семьяын. Первой велöдчис гортса начальной школаын, сeсья Дереваннойса второклассной школаын. Сeни сийö сяммис нин бура лыддысьны рочöн, лыддялiс школьной библиотекаыс став книгаысö, тöдмасис Пушкинлöн, Кольцовлöн поэзиян. Найö и чужтiсны сы сьёлöмын литература радейтöмсö. Танi жö ачыс заводитö гижыштанвы, тöдмасьö 1905 вося революциякöд йитчöм политической событиясöн, РСДРП-лөн возваниен да мукöд сэтшöм нога нелегальной литературан. 1908 восянь В. Т. Чисталёв дипломтöг учителялö Пожöг сиктын, и сöмын 1914 воын вермö экстернөн сдایتны экзаменьяс учитель звание вылö. Уна вын сийö пунктiс велöдны, челядыс ас кыв вылын, гижö лыддысян книга нимнас видлiсны. Октябрьской революция бöрын В. Чисталёв демобилизуйтчiс армияыс да бöр вонс гортас.

«Быдманторьяс» (вöр-пу йылысь), лöсьöдö «Роча-комиа букварь». Татшöм учебникьясöн и вöдитчöма аслас школаын. Печатайтны, паськöдны найöс сeки некызди вöли — татшöмторьясысь сeки весиг мыжавлiсны.

Уна вын В. Т. Чисталёв пунктiс Помöсдинын повышенной школа восьтöм вылö — сизим во чöж Помöсдинса крестьянакöд гижалiс да ысталiс быдлаö прошениеяс, весиг Государственной Думаб, но отсöг некутысь эз тыдовтчы. Черносотенец Пуришкевич тазди циничной вочавидзис: «Кутшöм образование прöстой йöзлы, крестьяналы. Тырмас и начальной грамотаыс налы».

Первой мирöвой война пансьöм бöрын, 1915 воын В. Т. Чисталёвс тиöтш мобилизуйтöны. Сийö веськалö Украинской фронт вылö. Аслас «Шойна» повестынь гижысь петкöдлö сeкся ськыд салдатской олöмсö, кызди лёкног муштруйтiсны-песлiсны новобранецьясö, кодыяс омöля кужисны рочöн да эз гөгöрволыны, мый колö вöчны. Найöс нöйтiсны, накажитлiсны, быд лёк

И казтьöлмьяс серти, и аслас гижöдьяс серти тыдалö — Октябрьской социалистической революцияöс В. Т. Чисталёв примитiс кыпöд сьёлöмөн, став вынсыс зiлiс паськöдны йöз пöвстын революциялысь завоеваниеяс. Мыйöн лои коми письменность, мукöд коми гижысьяскöд öтвылысь заводитiс гижны ас кыв вылын художественной произведениеяс, вöчавны переводьяс рочысь коми кыв вылö, нуöдiс ыджыд общественной удж. Тайö вояс йывсыс ачыс сийö со кызди гижö: «Октябрсянь эг тöдлы, кыздикöн воясыс колыны öйö, öта-мöдыскöд вежласиг-котрасигтыр. Октябрса революциялысь шедöдöмторьясö кузя на тырмис паськöдны-разöдны, йöзöдыс вайöдны, Коми му дыр на эз кыпав кыз онмөн узьмысь. Воссис йöзöс пальöдан удж мянлы. Февраль, 1918 во. Ме гижы пьеса «Лёк инька». Лои воськовтöма öтиысь. Мартын

коми сылём йёздэ кылөдм. Апрельн ми: Варыш (Магов О. О.), Жан Морёс (Чисталёв И. Т.), Шахов О. М. да ме лосьөдм гижны план (программа), кызди коми йёз пөвстын уджавны, революция паськөдны»*.

Тима Вень тайö кадас учителялö Помöсдинын, уна вын сетö сиктын культурной удж нуөдм вёлö — котыртö культурно-просветительной кружок, школаса велөдчысьяскөд участуйтö субботникьяс вылын, пöся агитуйтö чукөртны сьом медводдза киноустановка вёлö, радио лосьөдм вёлö; белöйясөн лыйлём коммунист А. И. Шомысовлысь гусö ачыс пелькөдö-лөсьөдö, гажөдö-мичмөдö народной героиня Домна Каликовалысь памятник. Ни öти общественной удж Помöсдинын эз кольыв сьтöг.

Аслас творческой уджын Тима Вень пыр подуаслысь устной народной творчество вёлö. Сийö радейтис чукөртны да гижавны коми народной сыланкывьяс, мойдыас да преданияяс, бөрдөдчөмьяс. Аслас велөдчысьяскөд та могысь ветлывлисны матысса сиктыясö да юасисны йöзыслысь народной бычайяс йылысь, корасьомьяс да свадьбас йылысь. Сэся думыштисны гижны «Коми свадьба». Тайö лои коллективной творчество, но медся ёна лои уджавны, дерт, аслас Тима Веньлы. Драматизированной постановка «Коми свадьба» унаыс петкөдлисны коми сиктыясны, сийöс видзөдлисны да кывзисны окотасысь. 1936 воын «Коми свадьба» петкөдлисны и Сыктывкарнын. Тайö вёлö тöдчана культурной событие.

Тима Вень уна во чöж веськөдлис сиктса художественной самодеятельностьöн, ачыс комиөдлс Гогольысь «Майской вой» да «Рöштволы паныда вой» гижөдьяс серти вöчөм пьесаяс, тшöтш и ачыс öткымын рольяс ворлс.

Но не сöмын культурно-просветительной удж нуөдлс сийö. Сэк жö тшöтш практической уджөн отсасис сиктса йöзлы мездысьны гöльгунуысь, стрöитны вель олом. Сийö сьбöлмсян уджалö беднота комитетын, участуйтö гöль йöз костын му юклöмын, нянь да кыйдыс дасьтöмын.

В. Т. Чисталёв зэв уна вöчис и народной образование куза, школаясын ас кыв вылын велөдм котыртм куза: челядылы лыддөм вёлö гижалис художественной произведениеяс, учебникьяс, котыртис Помöсдинса школаын школьной музей, литературной кружок. Сы веськөдлём улын петавлис рукописной журнал «Подув вөр», а клубын — стенной газета «Ытва». В. А. Савинкөд, В. И. Лыткинкөд, Н. П. Поповкөд да мукөд коми гижысьяскөд сийö кадас Тима Вень уна вын сетис коми художественной литература быдтöмлы да паськөдмлы, коми литературной кыв сөвмөдмлы. И уна на буртор сийö вермис вöчны, эз кö эськө культ кадö репрессируйтны сийöс да мыждыны. Кулис сийö 1939 воын.

Тима Вень революцияөдз на комиөн гижлис кымынкö кывбур. Сэки сийö ёнджыкасö подражайтлис А. В. Кольцовлы. Но кызди

поэт, кызди гижысь прамöй ногөн сийö быдмис да сөвмис Великой Октябрь бöрын. Творческой туйыс сылөн эз вöв шыльыд да молыд. Кöть и сьбöлмсяныс сийö примитис революцияөс, но унатор прамöйногөн эз на гөгөрволы. Öтарсян сы перö улысь петавлисны бур, мича поэтической произведениеяс революцияөс, вель олом ошкөм йылысь, но вöлины творчествоас и шыбөлыас да джөмдалөмьяс. Мөдарö кö, кысь вöли ставсö бур ног тöдны сылы ыли деревня пыдöсын олигас, гырысь культурной центръясысь бокын? Ограниченной мировоззрениеяс падмөдис сылысь творчествосö, вöчис сийöс противоречивойөн.

Кызди ачыс казтылö В. Т. Чисталёв. 1908 воын на сылы сюрлины лыддыны К. Ф. Жаковлөн гижөдьяс, көни сийö мичмөдмөн, идеализируйтөмөн петкөдлö комиаысь важ оломсö. К. Ф. Жаков нимкодьясис важнас, чуксалис эновтны шума карьяс да мунны патриархальной лөн олом корсыны вөр-ва повестысь. В. Т. Чисталёв лыддывлс Жаковлысь и философской гижөдьяссö, көни проповедуйтчисны индивидуализмөн да мистикаөн йнджысьом реакционной теорияс. Найö велөдлисны пышйыны оломс мунан ёсь социальной тышысь, дзессыны пыдöджык кытчкөк ыл вөр пытшкö да енлы кемвигмоз нимкодьясны лөн ывла вынас. Тима Вень том дырийыс эз сяммы критическөя венны тайö лек видзөдласьяссö. Бöринджык, советской кадö, сийö зильö мездысьны чуждöй влияниысь да дзикөдз сысь мынтөдчö 30-өд воясö. Кор сийö волö Москва советской писательяслөн медводдза съезд вёлö, сэнэ адззысьлö да сёрнитö А. М. Горькийкөд. Вöлести сийö прамöйног гөгөрвоё советской литературалысь могьясö да зумыда сувтö социалистической реализм туй вёлö. Сэсян сы творчествоын ознин паныдасылыны важ темаяс, гижысь эновтчö наысь, гижö талунья олом йылысь, зильö пыдöджык пырдчыны олом визулас, гижö сы йылысь, мыйөн оло страна, мыйөн оло народ.

Эпохалөн пöсь лов шыыс бура кылö кывбурьяс, кодьясö сылөн гижма революция бöрын первой воясас. Со, кывбур «Дорччысьяс» — мездмөн уджлы кыпид гимн. Дорччысьяс камгöны-дорöны сьбкыд мөлөтъясөн вель оломлы подув, йөзлы шуд. «Мед дорччыськөд гöрысь öтвылысь олас! Мед чарлакөд мөлөт öтлаө кыяс!» — помалö поэт ассысь тайö кывбурс, кодэ символизируйтö вель олом стрöитм. Татшөм жö кыпид чувствоясөн йнджтысьомась сылөн кывбурьяс «Мед нэммас тайö лун» — сийма Май первой лунлы, «Ыджыд ёрсьом» да мукөд.

Тима Веньлөн тайö кадся кывбурьясас, кодьяс форма боксяныыс, гашкө, и абу на зэв шыльыдöсь, ми казялам сизд шусяна пролеткультуровской отвлеченной поэзияныс влияниесö, кодэ революция бöрын первой каднас паськавлис роч литератураын.

Пролеткультуровской поэтыяс революцияөс гөгөрволисны сöмын кызди мича, гажа праздник, збыль вылас жö найö ордчөмаьс вöли ловья оломсыыс, быдлунья вель

* Чисталёв Тима Веньлөн гижөдьяс, Сыктывдинкар, 1928 во, 26 лист бок.

олѡм стрѡитан практической уджысы. Налѡн кывбурьяс тырѡмабсь гора кывьясѡн, риторической чуксасѡмьясѡн, быдсяма гиперболической образьясѡн, но сьѡлѡмтѡ найѡ оз вѡрзѡдны. Реальной олѡмыс да революция вѡчысь йѡзыс наын эз тыдавны.

Кутшѡмакѡ тайѡ тѡдчѡ и Тима Вень поэзияын.

«Кѡнѡсь тѡ, сьѡлѡмьяс?
Кѡнѡсь тѡ, кыпдыяс?
шыасьѡй!..»

«...Сьѡд удж бертысь му выв пнян!
— Муыс миян!»— риторическѡя шыасьѡ сѡйѡ вьлѡ олѡм лѡсьѡдысяс дорѡ: «Олѡм-сѡ лѡсьѡдѡй долыдѡс комилы». Но тайѡ чуксасѡмьясыс зэв обшѡйбсь, абстрактнойѡсь. Сьѡкыд гѡгѡрвоны, кодьяс, кутшѡм йѡз найѡ, кодьяс дорѡ шыѡдчѡ поэт, да мый жѡ колѡ вѡчны налы, кутшѡм конкретной могьяс сулалѡны на водзын? «Олѡм пузьѡд!», «Лѡк ѡгсѡ пѡжар биѡн сот!»— татшѡм риторическѡй чуксасѡмьясыс висьталѡны сы йылысь, мый вьлѡ олѡм йылысь ассыс мѡвпяссѡ да чувствояссѡ петкѡдлѡм вьлѡ гижысь эз на сѡк аддзы реалистической художественной средствояс. Сѡйѡ ачыс эз на куж висьтавы, кутшѡм жѡ вьлѡ олѡм локтас уджалысь мортлы. Мича, шуда аския луннымѡс, кодѡс ми шуам коммунизмѡн, поэт серпасавлиѡ зэв отвлечѡнной средствоясѡн.

«Мед югьялас шѡндыс вьлѡ олѡм райлѡн Некорсѡ куслытѡм биѡн!..»

В. Т. Чисталѡв — разносторонней дарованеа гижысь. Сьлѡн эмѡсь и прозаической, и поэтической, и драматической гижѡдыяс. Сьлысь поэзѡ аддзыны и эпической сѡма произвѡденеяс. Но медся ыджыд места сы творчествоын бѡстыѡны лирической кывбурьяс. Гижан сѡм сертиыс сѡйѡ вѡлѡ поэт-лирикѡн.

Вѡр-валѡн, ывла вьвлѡн олѡм, прѡстой мортлѡн мѡвпяс да чувствояс, сьлѡн шогьяс да гажьяс, кыѡмпѡт перѡйѡм вѡсна быдлунья сьѡкыд уджыс — со мый йылысь сѡйѡ медсясѡ гижѡ аслас лирической кывбурьясын. Торѡн поэтической кужлиѡ сѡйѡ висьтавы ывла вьв мичлун йылысь, гажаа юргысь вѡр-ва, сѡдз юяс, гора ягьяс йылысь, вѡралѡм, сортовка лѡдѡм либѡ му вылын сьѡкыд крестьянскѡй удж йылысь, мортѡс увлань личкысь лѡк пемыд важ олѡм мустьѡмтѡм йылысь.

В. Т. Чисталѡвлѡн поэзияыс топыда ийтчѡма аслас чужан мукѡд, сѡнѡ олысь йѡзкѡд, устной народной творчествокѡд, и тайѡ ставыс, дерт, буртор. «Поэзия артѡм» кывбурын поэт гарыштѡ, мый сы гижѡдыясын кывьясыс — абу прѡстѡ кывьяс, а «вир тусьяс», «синваяс», «абу прѡста сѡдз найѡс лѡдѡма, сѡтчѡ пуктѡма мый меддонаыс». И тайѡ збыль сѡдзи: мый йылысь сѡйѡ гижлиѡ, ставсѡ нуѡдлис аслас пѡсь сьѡлѡм пыр.

В. Т. Чисталѡв ѡна лѡсыда сѡммылиѡ гижны войвывьса природа йылысь. Сьлѡн ѡкмѡ быдса цикл, кѡнѡ петкѡдлѡма миян вѡр-валысь мичлунсѡ, лѡбачьясѡс, лѡнь ты-

яс, жар гожся кад либѡ кѡдзыд тѡвьяс лунлысь аслыспѡлѡс мичлунсѡ, кор:

«...Тѡлысь-кодзув ѡтарсянъ — вылысянъ,
еджгов лым мѡдарсянъ — улысянъ».

А со кутшѡм мичаа поэт гижѡ югыд тувсов вой йылысь, кор тѡ нимкодьясян ѡзыысь кыанас да думнад шогситыр казтылан бѡрѡ кольѡм вояс:

«Кыдзи видзѡдлан тшѡтшыд вѡр-вылас,
Кыа югѡрѡн ѡзыян кымѡрас —
Кыптаc морѡсыд, вѡрзяс сьѡлѡмыд».

Тувсов войѡс вежѡ шѡныд гожся лун, кор гѡгѡр ставыс пушкырѡ-вежѡдѡ, котѡрѡн бьдмѡ. Поэт видзѡдѡ дзоридзалысь ывла вьв вьлѡ да асьсѡ чувствуйтѡ тайѡ лѡвья природаыслѡн торѡдтѡм юкѡнѡн:

«Тѡ, муса вѡр, веж лыска вѡр,
Пыр ѡнмы, бьдымъ, ов!
И кутам тѡ тшѡтш бьдымыны,
Тшѡтш овны тѡкѡд нѡм».

Аслысног лѡсыда да мичаа гижѡ поэт во тѡгѡрся кад йылысь, разнѡй тѡлысыас йылысь. Дженъдик фразѡн, гѡз-мѡд кывйѡн тѡдчѡдѡ медся тыдаланасѡ налыс. Со, локтѡс лѡк турѡбьяса «пѡрбьсы Февраль пѡч». А сы бѡрся локтѡ «ропкѡдчигтыриѡ Йѡгѡра Марѡа Март». Сы мышкын кыссьѡ «Жугыль Апрель дядь». А вѡт «Комсомол зон Май» сьѡрсыс вайѡ гажаа юргысь тулыс, шуд да долыд олѡм йѡзыссы. «Гожѡм пом» кывбурын сѡйѡ гижѡ войвывьса ар йылысь, да сѡдз серпасалѡ — син водзад сувтѡ ставыс, быттѡ ачид аддан и кылан тайѡ серпасѡ. Гижысь оз шыблѡсь уна кывйѡн, а ѡти-мѡд точной деталѡн сетѡ дзык веськыд, реалистической серпас: «Кисьмѡма, гѡрдѡдѡ вѡр дорын пѡлысь»; «...Мунан кѡ вѡр дортѡ, тшак дукѡн ѡвтыштас нырад»; «Вижѡдѡ, кельдѡдѡ кыз»...

Татшѡм кывбурьясас, кѡнѡ гижысь петкѡдлѡ вѡр-ва да ывла вьв, сѡйѡ тшѡтш ошкѡ-нимѡдѡ и уджалысь мортѡс. Уджалысь крестьянинлы гимнѡн поэзѡ шунысылысь сѡтшѡм кывбурьяс, кызди «Гожѡм пом» да «Кайла видзѡдла». Дольда ѡпкѡ крестьянинлѡн сьѡлѡмыс, кор аддѡ, мый сьлѡн вѡчѡма аслас кибѡн: видз вылын — зорѡдыяс, ыб вылын — чумалияс сярвидзѡны. «Дольдмѡ сьѡлѡмыс уджалысь мортлѡн, личалѡ морѡссыс шог».

Крестьянинлѡн удж йылысь кывбурьясыс Тима Веньлѡн зэв матыѡсь Кольцѡвлѡн татшѡм жѡ мотива поэзия дорѡ. Сѡмын, гашкѡ, мукѡдлаас лишной ѡна нимкодьясѡмыс тѡдчѡ, аслас шогьяс да могьяс йылысь лирической геройыслѡн тѡждысѡмыс, жугылялѡмыс да ышлѡлалѡмыс уна зэв. Кодьяс бура тѡдлис поэтѡс, висьталѡны — сьлѡн аслас пѡ оласыс, характере вѡлѡма сѡтшѡм, жугыль да рам. Кутшѡмакѡ, тыдалѡ, тайѡ тѡдчѡс и гижѡдыясас.

В. Т. Чисталѡвлѡн воддза кадся творчествоас медсясѡ вѡлины пейзажной сѡма созерцательной лирической кывбурьяс. Поэт юкѡсѡ аслас поэтической раздумьяясас, гижѡ ывла вьв мичлун йылысь, лѡнь сиктса олѡм йылысь. Сѡйѡ бура тѡдлис да

ёна радейтліс войвыв, чужан му, съод пемыд парма повсто вошом коми сиктыяс, сэни олыс йозос, и гижліс на йылысь съёләм бердсыс кывтыясс чуктбдаломён. Сідз шусяна «вечной темаяс» йылысь татшом лирикаыс сылөн омёла на сэки вёлі йитчб странаса олмкбд, гырьс социальной проблемаяскбд. Лыддигад весиг чайтсьо, бытьо гижысыс нарошнб кунб синсб, оз ксйыс адззыны олмас мунан гырьс событияессб, ёсь противоречияессб. Ывла мичлунбн сентиментальной нимкодьясьомыс, аслас личной шогъяс да тэждъяс йылысь лишной ёна ышлоаломыс синмб шыбитчб. Тематика боксян тайб кадся творчестваыс сылөн вёлі вежныдик да муніс советской литература развитиелбн эз шбр вызьбдыс, а бокланты.

Тима Веньлысь воддза кадся творчествоб видлалігбн оз позь не гарыштны сылысь и сэтшбм гижбдъяс, коні торйбннин тбдчбны поэт мировоззренияын да произвениясыс синмб шыбитчана противоречиясыс. Сёрниыс мунб «Изкар» драма йылысь да «Чукбстчбм» кывбурсб йылысь. Откымын критикъяс воджджык дай косярббн на шубны, мый пб бытьбб сбмын тайб гижбдъясыс вбсна колб черкитны сылысь ставнас творчествосб,— наын пб авторыс вбсьббн висъталбма ассыс националистической видбдласьяссб. Татшбм донъяломыс, дерт, бтар бокаджык, вывты кусыня. Збылысьсб ставыс тайб ёна сложнойджык да колб буро мбвпшбтбмбн сетны донъяломсб, сідз, кызди лбсьялб.

Мый медся характернойыс Тима Веньлы? Писатель став съблбмнас мустбмтліс лбк важсб, кор уджжык коми крестьянаыс овлісны шогмытбма лбка — гбльлун да бесправие, пемыдлун да невежество личисны, пбдтисны найбс. Тайбс ставсб зэв буро гбгбрволіс В. Т. Чисталбв да сы вбсна радгырьсб примитіс Октябрьской социалистической революциябс, кодб вайис став уджалысь йбзлы, тшбтш и комияслы, выль, бур олбм да шуд. Но, дерт, политической идеалъясыс сылбн вбліны сэки зэв из гудырбс, социальной утопияяс сямббс кымын. Писатель эз куж колананог ббгбрвоны олбмас мунан событияессб, промышленной развитиельсб бурлунсб, выль, гырьсб социальной вежббмъяссб. Мировоззренияс тайб противоречиясыс и чужтисны индбм гижбдъяссб сылысь.

«Изкар» пьесаын, кодбс печатайтбма вблі 1926 воын, событияысыс мунойыс коми муын ёна важбн. Изкар — медббръя крепость коми князьлбн, сійбс кытшалбмабс роч войскаяс да регыд босътасын. Медббръя войнас князь мбвпалб: мый вичысьб комиссиясб, кор вермасын локтбм йбз, Москва? Век кежб бырб важ патриархальной олбмныс, обывайяс, вильнога пбрадокъяс лоасын, ставыс бырб, вежсяс...

К. Ф. Жаковлбн эм гижбд «Царь Кор». Тайб гижбдыс ногбн и гижис ассыс пьеса-сб Тима Вень. Сэни сійб мичмбдбмбн, идеализируйтбмбн казътылб комиссиясыс важ оланногсб да, дерт, ылын зэв збыль историясыс: Гижыс оз ббгбрво важ патриар-

хальной олбмыслыс обречённостьсб, мый Московской государствбб коми крайбс бтубтбмыс — прогрессивной общественной явление. Векни кругозорыс, мировоззренияс противоречиясыс эз лэдзыны сылы бур ногбн ставсб тайбс ббгбрвоны. Та боксян «Изкар» пьесаыс сылбн, дерт, медся неудачной.

«Чукбстчбм» кывбурсб поэт сібма учительслбн медводдза съездлы. Гижыс чолбмалб велбдысысб, кодъяс вайбны сиктб югыдлун, образование. Чолбмалб сійб и выль олбмыслысь вббмсб: «озырмас коми му, пбтас сэк коньбрлбн кыном, вбссис культура олбм». Но сэк жб тшбтш поэт полб, мый промышленность паськалбм вбсна кушмасын пармаяс, ягъяс, гудыртчасны юяс, важ сылбм куяса, чужан кыв мисътбммас, торксяс. Сійб велбдб радейтны природабс, буро видзны сійбс, мед нэмбб мортлы дольдлун важ да гажбдас йбзбс. Помас поэт чуксалб:

Выль нога олбмсб
Мичатор важыскбд
Кужамбй лбсьбдны мед!
Бурьскбд шаньсб ми
Мичаа бтлаб кыам...

Кызди аддзам, авторыс оз дорышбн сувт выльыслы паныд и оз чуквас пышйыны сылыс, а сбмын велбдб тблкбн да буро дбзббритны да радейтны важсб. Нинбм лбкыс, криминальнойыс таиб абу. Миян общественность бн ёна жб тбждысьб природанымбс дбзббритбм-видзбм йылысь. Но, а национальной кыв, культура торксьбм да мисътбммбм йылысь гижысьлбн полбмыс, дерт, вблб весь. Олбмыс петкбдліс, кушбм ёна сійб кадсян бьдмис да сбвмис миян литература, искусство, театр, йбзыслбн ставнас олбм-вылбмыс да культураыс. Партия да Правительство бьд лун тбждысьббны та йылысь да отсалбны миянлы бьдмыны.

Медсясб тайб кык гижбдыс вылб подуласьбмбн и мыждылісны В. Т. Чисталбвбс национализмын, сысыс, мый сійб радейтбмбн гижліс ас чужан му йылысь, тбждысліс национальной культуралыс став бурторб видзбм йылысь. Да, сійб мустбмтліс национальной нартитбм, национальной неравенство да национальной исключительность. Но казътылб кб сійб аслас гижбдъясас рочыяс йылысь, то сбмын колбмб кадын, да тбд вылас кутб сбмын озырьясбс, а оз уджалысь роч войтырбс, оз рабочейясбс, революционерьясбс, кодъяс век тышкасьлісны посли народъяслбн правояс вбсна да дорйылісны налысь независимость. Гижыс тбд вылас кутб царизмбс, и сбмын сійбс.

Социальной вопросьяс ббгбрвобмын В. Т. Чисталбв эз вбв, дерт, марксистбн. Но кбтъ и събкыдапырьсб да кузь кадбн, век жб сійб вбчасбн мездысис аслас бшыбкаясыс, важб видзбдбмысь. Да и гижан сямыс сылбн тшбтш вежис. Поэт мездысис пассивной созерцательностьсыс, сентиментальной сямя настроениясысыс, мый сылбн ёнакодъ тбдчб первой кадся творчествас. Сійб некор эз дугдыв корсысысны, пыр зі-

лис, торйон нин бөръя кадас, бурмодны, активизируйтны творческой методсö, восьлавны оломьскöд орчон.

Кызöд вояс мöд джынйын В. Т. Чисталёв творчествоын тыдалöны нин вежсьöмъяс. Сийö заводитö корсьны мян, Советской кадся оломьсь нин виль темаяс, гижö произведениеяс, кодъяс петкөдлöны социализм стрöйтöмльсь быдлуныя уджсö да героикасö.

Виль ног мирсö адзыны поэтлы ёна отсалис 1926 воын Москваö ветлöм. Паськалыны поэтический горизонтъяс, творчествовысызымысь виль мөвпясьон, виль впечатлениясьон. Ас синмөн сийö адзылис Москва — социализм стрöйтясь страналысь сёлöмсö да вежрöсö, дзор Кремль, Ленинлысь мавзолей. Ставыс тайö мörччяссылы сёлöмас. Октябрьской революциялы дас во тыригкежлö сийö гижис кык ыджыд поэма: «Ленин гу дорын» да «Му вежандыр». Мича поэтической образясөн гижис уджалысь йöзлөн вождь да учитель В. И. Ленин йылысь — кызди сийсө радейтöны да волöны сы дорö быд помысь, Азия, Африка, Европа гöгöрьсь, ылысь, мореяс сайысь. Сийö ошкö, нимöдö Москваöс — мян рöдиналысь столицанымсö. «Му вежандыр» поэмаын гижö сы йылысь, кутшöма вежис мян му советской кадö дас во чöжөн, революционной завоеваниеяс йылысь, уджалысь мортлөн олом бурмод йылысь. Великой Октябрь «джаг гөрöд разис, песни нима олысь йöзсö увтыртöмысь бертис...» Весиг форма боксяныс тöдчö, кызди поэт виль содержаниесылы зильö адзыны виль форма; ритмика да строфика боксян кöсйö гижны Маяковский ногөн, велöдчöсылы публицистической поэзия приёмясö.

Но век жö сям сертыс сийö ёнджыкасö вöли лирик. Мыджсылыс устной народной творчество виль да сэтсьс гумлалис избрательной средствеяссö.

В. Т. Чисталёв творчествоын тöдчана места босьтö проза. Кызöд вояс помын сийö гижö гражданской война дырся оломьсь негырысь гижöдъяс: «Тшыг во» да «Шог асьв», империалистической война дырся событияс йылысь повесть «Шойна», сөсся исторической пасйöдъяс «Коми сиктьясöд». Весиг прозаас Тима Вень кольбö поэтон. Лирической прозаяслөн аслыспöбслуныс медся бура тыдалö «Трипан Вась» висьтас. Тайö зэв шог висьт, и кöть сэнн некутшöм эффектной сюжетной поворотъяс абудьс, но лыддян да сёлöмтö чепльöт. Висьтас босьсьöдö аслас жизненной правданас. Гижысыс ёна кужомөн петкөдлö героиньсылысь чувствоясö да переживаниеяссö, сийö кадся оломьсылы босьтöм торъя серпасяс.

Син водзад сувтö бур сёлöма, зиль морт — гöлиника олысь крестьянин Трипан

Вась. Тшыг тулысö, кор белöй бандаяс, ставсö рөзöритöм бöрын, лымйыскöд тшöтшсылысны-мунисны, Трипан Вась босьтö дзеблöм кöйдьстор, пыжөн кайö тыла ректыны, медбөръя вынсыс уджалö, кöдзö сю. Кöть и пыкталöма нин ачыс тшыглаыс, а мортылды сёлöм вьлас долыд: «Керöма лои сылөн могыс, эштöдöма кöсйöмторйыс — кöйдыс иналöма, дзебöма бурино». Трипан Вась дзикöд эбөссыс усьö да тэрмасьö гортас бөр воны, но выныс оз нин тырмы. Джын туяс сийö чечылö берегö шойччыштны, водö джуджыд ныв пу улö да кулö сэтчö.

Висьтыс помасьö уджалысь мортсö ошкөмөн, сылысь бур уджсö да бур киподтуйсö прославляйтöмөн: «Копрасьоны весьт кузя шепьяс, ошкöны Васлысь лониник, адзытöм, но тöдчана оломсö, тыдавтöм, но колана уджсö».

Писатель тайö висьтын ёна виль сяммис кыпöдны крестьянин-труженикысь образсö. Авторкөд тшöтш ми радейтан сийсö да ошкам бур, шань морттуйсыс, зиль уджысыс да ыджыд кöсйöмсыс, мед оломьсыс пыр водзö мунис.

«Трипан Вась» висьтсö Тима Веньлөн гижöма образной поэтической кывйөн. Тайö — лирической проза, кöнн авторской раздумьеяс да описаниеяс вежласьоны героилөн чувствоясөн да переживаниеясөн, мича пейзажной серпасьясөн. Ъвля вьв серпасьясыс син водзад сувтöны. И гажа вөр-ва, и лөн тувсов вой, и кöклөн норирика кöкөмыс — ставсö тайсö лыддысысьс аддзö и кылö, сёлöм пырыс нуö произведениеяс героикöд тшöтш. Висьтын пейзажыс ворсö активной роль. Сийö не сöмын кыпöдö лыддысысьс сёлöмын чувствояс да эмоцияяс, но сы пыр автор нуöдö и действись, восьтö героиньсылысь характерсö, сылысь пытшкөсса оломсö, мөвпясьсö, переживаниеяссö. Медсясö тайö тыдалö сэтшöм местаясын, кöнн писатель гижö мортлөн да природалөн öтүвьялун йылысь. Висьтыслөн кывйыс, лексикаыс, ставнас образной системаыс танн ёна бур да лöсыд. Небыд лиризмөн да эмоциясөн йиджтысьсöм тайö висьтыс Тима Веньлөн став творчествоас медся бур да тöдчана произведение.

В. Т. Чисталёв уна вöчис и кызди переводчик. Коми кыв виль сийö вуджöдалис Пушкинлысь, Шевченколысь, Языковлысь, Плещеевлысь, Бальмонтлысь поэтической произведениеяс. Но медся радейтис сийö Горькийсö. Сылысь вуджöдис «Тöвийв варыш», «Водзöмчтысь Данко». Бөръя воясас комидис Горькийлысь роман «Мам».

Мед кöть творчествоас и вöлины тырмытöмторьяс да противоречиеяс, литературной наследствеосыслөн оз вошты асьсыс тöдчанлуносö. Ыджыд сёлöма поэтлөн творчество вьлын кутасны велöдчыны сы моз жö мичаа гижны быдмысь комн поэтъяс да писательяс.

КОМПОЗИТОР

А. А. ВОРОНЦОВ

Коми АССР-ын уджалісны уна роч музыкант, но весь-кыда колö шуны, мый коми национальной музыка сөвмөдөм кузя медся уна вöчис композитор да хоровой дирижёр, профессор Александр Александрович Воронцов. Сійö оліс да уджаліс миян республикаын кык воысь неуна дырджык. Но художниклысь уджсö донъявлöны оз олан вояс лыд серти, а сылön произведениеяс серти.

Композитор кулöмсянь прöйдитіс кызь воысь дырджык, а Воронцовлön музыкаис ёндз на юргö сцена вывсянь да радио пыр. Александр Александровичлön сюся, сёлöмсянныс народнöй творчество изучайтöмыс, збыльысь коми национальной сыланкывъяс лöсьöдны зылöмыс, — дыр на лöб музыкантыяслы примерön.

Кöтö и жалö, но этша на тöдам профессор Воронцов йлысь. Сійö документъясыс, кодъяс эмöсь Литература да искусство кузя центральной государственной архивын, висьталöны, мый А. Воронцов чужліс 1884 воын. 1895 воын пырис велöдчыны Московской синодальной училищө, кодöс 1905 воын помалöм бöрын сійöс индöны уджавны архиерейскöй хорö регентön. Воронцов, кор сійö вöлі нин сөвмөм музыкантön, пырö велöдчыны Московской музыкально-драматической училищө, коні велöдö специальнöй теория да композиция. Тайö кык учебнöй заведениеыс сійö кадö гөтöвитлісны медся квалифицированной музыкантыясöс. Октябрьскöй революция бöрын А. Воронцов преподавайтö Народнöй хоровой академия-ын (вöвлöм синодальной училищөын), а 1922 воын сійö лöб академия хорса дирижёрн да Московской консерваторияса профессорön.

Коми АССР-ын профессор А. А. Воронцов петкөдлö асысö уна боксянь: сійö вöлі и композиторön, и дирижёр-хормейстерön, и фольклористön.

Сыктывкарö сійöс вöлі корöма 1939 воын сылöм да йöктöм кузя Коми национальнöй ансамбль котыртöм могысь. Кыдзи тöдса, медым котыртны сылысьяслысь да йöктысьяслысь национальнöй коллектив, вөсиг абу на тырмымön сійö, мый тэнад эм дирижёрскöй да композиторскöй ыджыд опыт. Колö нöшта изучайны народлысь устно-поэтической да художественнöй твор-



чествосö. Республикаын первой тöлысьяс олігön на сійö кывзö Сыктывкарын народнöй певецясöс, ветлывлö сиктыясö да гижалö народнöй сыланкывъяс. Онöдз колісны сылön гижöдтысыс, кодъясöс сійö вöчліс 1940 воын Межадорын да Визинын.

А. Воронцов пуктö уна вын да кад сы могысь, медым быдтыны сылöм да йöктöм кузя ансамбляса сылысьясöс, медым лöсьöдны национальнöй хоровой репертуар. Ансамбльлön медводдза выступлениясыс жö петкөдлісны, мый коми сцена вылö петіс профессиональнöй мастерствоа хор, кодлön эм озыр национальнöй репертуар. Коми народнöй сыланкывъясын, кор найöс лон вöсьтöма музыкально-профессиональнöя, тыдовтчисны выль чертаяс. И таян, дерт, ыджыд заслугаыс профессор А. А. Воронцовлön.

Национальнöй ансамбльлön репертуарын кызвыннас вöліны народнöй сыланкывъяс, кодъясöс гижитсны да обработайтисны П. Анисимов да А. Воронцов. На лыдын: «Саръя, саръя», «Нывъясьöй пö, нывъясьöй», «Доли шели», «Батьö менö гөтралö» да мукöд. Сöмын мыйлакö бөртя кадö на пиысь ни öти сыланкыв абу пыртöма Коми ансамбльлön репертуарö. Ми зөв бура тöдам, мый народнöй сыланкывъяс йлысь некор

оз позь шуны, мый налѳн олѳмыс овсѳма нин.

Чайта, ѳнасѳ ог ѳшибитчы, шуа кѳ, мый национальнѳй ансамбль котыртан кадѳ сылы прѳстѳ «везитлис» вескѳдлысьяснас. Воронцов мунѳм бѳрын регыд мысти ансамбльса художественнѳй вескѳдлысьѳн лѳи Удмуртскѳй АССР-са искусствѳея кузя заслуженнѳй деятель А. В. Каторгин, код вескѳдлѳм улын квайт во чѳжѳн ансамбльлѳн хорыс лѳи збыльыс профессиональнѳй коллективѳн. Но А. В. Каторгин йылыс колѳ сѳрнитыс торйѳн.

1941 воын А. В. Воронцов бара воѳ Сыктывкарѳ да бѳсытчѳ лѳѳбѳдны медводза коми национальнѳй опера — «Усть-Куломскѳй восстание», кодлы либреттѳсѳ гижисны Н. Дьяконов да С. Ермолин.

Некымын кыв сы йылыс, кутшѳмѳсѳ вѳлины поэянлунъясыс медводза опера лѳѳсѳдѳм вылѳ. Октябрьскѳй революция бѳрын лѳины став условиясыс коми народлыс музыкальнѳй культурасѳ сѳвмѳдѳм вылѳ. Но сйѳ, мый эз вѳвны профессиональнѳй композиторъяс, вѳлѳи мытшѳдѳн збыль вылѳ национальнѳй произведениеяс лѳѳсѳдѳмлы.

1935 воын, Коми радиокомитетлыс хор котыртѳм бѳрын, лѳи поэянлун вель сложнѳй музыкальнѳй произведениеяс сувтѳдѳм вылѳ. Комынѳд вѳея помын Республиканскѳй драматическѳй театр, кодлѳн вѳлѳи неыджыд симфоническѳй оркестр, злиѳс петкѳдлыны музыкально-драматическѳй спектакляс.

Таыс на водзджык бѳсытчылис сувтѳдны музыкальнѳй оформитѳм драмаяс да комедияс Виктор Савин. Кызѳд вѳеясѳ нин В. Савин бѳрйылис музыкасѳ аслас пѳеяяслы кызыннас коми народнѳй сыланкывъяс лыдыс. Сѳрѳнджык сйѳ ачыс кутис гижны пѳеяяслы музыкасѳ. Сидз, «Крепость» драма сувтѳдѳм могыс гижис некымын сольнѳй да хорѳвѳй сыланкыв. Но Савинлѳн пѳеяясыс вѳлины сѳмын на пробнѳй бѳсытчылѳмѳн збыльыс музыкально-драматическѳй произведениеяс лѳѳсѳдѳм могыс.

Кор лѳи котыртѳма сылѳм да йѳктѳм кузя национальнѳй ансамбль, кытчѳ лырис и радиокомитетлѳн хорыс, сѳк содисны исполнительскѳй поэянлунъясыс и драмтеатрлѳн. Ансамбльлѳн хор, оркестр, танцевальнѳй группа да театрлѳн актѳръясыс ѳтувъя зилѳмѳн да выѳн вермисны нин сувтѳдны вель сложнѳй музыкально-драматическѳй произведениеяс. 1940 воын московскѳй композитор Б. Терентьев гижис музыка Н. А. Фроловлѳн «Пемыд пармайн» («Шыпича») пѳесалы. Тайѳ медводза коми музыкальнѳй драма. «Пемыд пармайн» пѳесалѳн успехыс ышдѳис сы вылѳ, медым лѳѳсѳдѳн сѳтшѳм музыкально-драматическѳй произведение, кѳнѳи эскѳ музыкаыс ворсѳс медыджыд рольсѳ. Татшѳм произведениенас вермис лѳи опера.

«Усть-Куломскѳй восстание» опера вылын уджалѳгн А. Воронцов кыкыс волис Кулѳмдѳн районѳ. Сѳнѳи сйѳ тѳдмасис народлѳн творчествѳн да гижис некымын

дас коми народнѳй сыланкыв. Республикаса сиктъясѳ А. Воронцов вольвлѳис не сѳмын сы ради, медым гижавны коми мелодияяс аслас операын испѳлзуйтѳм могыс. Коми мелодиясѳн композитор вермыс тѳдмасны и сѳтшѳм гижѳдъяс серти, кодъясѳс вѳчлис П. Анисимов. (Республикаѳ вольыс мукѳд композиторъяс буретш тадзи и вѳчлисны.) Коми сиктъясѳ А. Воронцовѳс кыкис сылѳн профессиональнѳй добросовестностыс. Сйѳб злиѳс лѳѳсѳдны збыльыс национальнѳй опера. А та могыс колѳ бѳра тѳдны народлыс художественнѳй творчествѳсѳ. Сйѳб кѳйсин велѳдны народнѳй музыка, тѳдмавын коми национальнѳй стильлыс аслыслѳлѳслунсѳ, бѳра гѳгѳрвоны народлыс думъясѳ. А тайѳс позьѳ шедѳдны сѳмын сѳки, кор композиторыс ачыс кывзѳ йѳзыслыс сылѳмсѳ и тшѳтш бытѳбѳ участвуйтѳ тайѳ творчествѳас. Профессиональнѳй фольклористика видѳдллас бѳкяны, А. Воронцов гижѳдъясѳс вѳчѳма, гашкѳ и, абу ставсѳ лючки-бѳра. Кутшѳмсѳрѳ гижѳдъясын абу индѳма сылѳмлыс темпѳсѳ, абѳусѳ тактѳвѳй пасйѳдъяс да с. в. Но зато кутшѳм сыланкывъяс гижалис сйѳб! Воронцов моз некод мѳд эз сяммыв бѳрйыны буретш сйѳб мелодиясѳсѳ, кодъяс медяс бѳра характеризуйтѳны коми музыкальнѳй творчество. Кулѳмдѳн районын сйѳб гижис сѳтшѳм народнѳй сыланкывъяс, кыдзи «Ылын, ылын», «Гувсов вой», «Олис-вылис сямтѳм баба», кодъяс уна вѳеяс чѳж олѳсны сылѳм да йѳктѳм кузя ансамбльлѳн репертуарын.

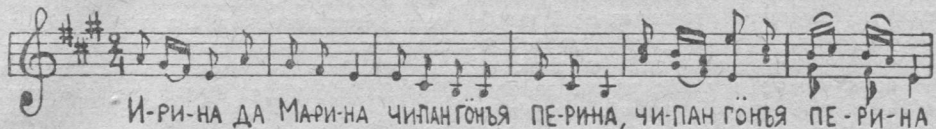
Коми крестьяналѳн революционнѳй выступленияс историяын кулѳмдѳнса событияс бѳсытѳны тѳдчана места. На йылыс чѳкѳртѳма материал да лѳдзѳма торъя книгаѳн: «1841—1843 вѳеясѳ коми крестьяналѳн революционнѳй выступленияс йылыс документъяс», а сѳдз жѳ рѳч да коми кыв вылын печатайтѳма вель уна статья. Паськыда тѳдсаыс В. Савинлѳн «Кулѳмдѳнса бунт» да Н. Дьяконовлѳн да С. Ермолинлѳн «Усть-Куломскѳй восстание» драмаяс. Ставыс тайѳ висталѳ сы йылыс, мый йѳз интересуйтѳны колѳм кадьяс революционнѳй событиясѳн. И збыльыс, А. Воронцовлѳн «Усть-Куломскѳй восстание» опера, кодѳс сувтѳдѳс Коми республиканскѳй драматическѳй театрлѳн да сылѳм да йѳктѳм кузя национальнѳй ансамбльлѳн ѳтувъя коллектив, мунѳс ыджыд успехѳн. Композитор злиѳс петкѳдлыны не сѳмын революционнѳй событияс, но и тѳдмѳдны коми крестьяналѳн олѳмѳн, налѳн сыланкывъясѳн, обѳчайсѳн да обрѳдъясѳн. Та могыс автор пыртѳс коймѳд действииѳ свадѳба сцена, кѳнѳи паськыда сетѳс национальнѳй свадѳбнѳй обрѳдыс сыланкывъяс. Народлыс оласногѳ велѳдѳмыс композиторлы сетѳс поэянлун лѳѳсѳдны народнѳй драма, а музыкальнѳй фольклорсѳ тѳдѳмыс отсалис сылы гижны збыльыс национальнѳй опера.

Народнѳй темаяс да мелодияяс юргѳны быд картинаын! Агафья сылѳмын «Доли шели», Сладкостиев сылѳмын «Алѳй лѳнточка» да с. в. (мѳд действииѳ). Торйѳн уна

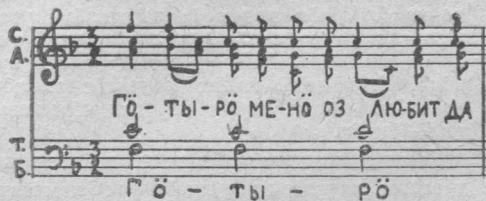
народной сыланкывъяс коймод действиеын, свадьба картинаы: «Гётырöй менö оз любит», «Опоньлөн частушкаяс», «Шондй банöй», «Нывъясöй пö, нывъясöй», «Гөгөр, гөгөр ме видзöдлй».

Композиторъяс оз öтмоза видзöдны народной сыланкыв вьлö. Öтияс шыöдчöны, сы дорö, медым бөр ловзöдны сийöс, сы вöсна мый йöз мыйлако водз вунöдлöмайсö тайö сыланкывсö. Мöдъяс шыöдчöны сы дорö сы могысь, медым ассыныс произведениесö кызкö эськö вöчны национальной сямöбн. Композитор, кодй мöвпалö музыкальной да бура кылö народной интонация-

яссö, бөръяясыс моз, дерт, оз вöч. Сийö ачыс лöсбöдö произведенияс, кодъясöс регыд казялöны йöз да заводитöны сывны, мед коть тайö вöлй ыджыд произведениелөн кутшöмкö юкөн либö весиг сöмын частушка. Та йылысь виссталöны Виктор Савинлөн народлы паськыда тöдса сыланкывъяс да А. Воронцовлөн öткымын произведенияс. Кодй талун оз тöд «Ирина да Марина» сыланкыв, кодöс öнй лыддöны народноййөн. А öд тайöс гижис А. Воронцов «Усть-Куломскöй восстание» опералөн коймод действиелы свадебной сыланкыв пьдй.



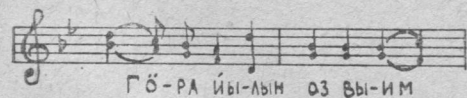
Национальной сыланкывъясын А. Воронцов зильö колны гармонической йитöдъяс да голосоведениельс аслыспöлöслунсö, кодъяс лöсъялöны коми йöзкостса сыланкывъяслы. Тайö горйөн ёна тöдчö «Гётырöй» сыланкывйын.



Но эз народной напевъяс цитируйтöм вöсна А. Воронцовлөн произведениельс да национальной операбн. Композиторлысь ассысь оригинальной темаяссö сьöкыд торйöдны народноййысь. Та йылысь виссталöны «Ирина да Марина» сыланкыв, «Филипплөн ария» (опералөн нельöд действиеын) да «Збыль лoас мян вьль управа» хор.



Корсюрö композитор ас ногысь вöсьтö народной темаяс да та подув вьлын гижö вьль мелодияяс. Эжва йывса сиктъясын öнöдз паськыда тöдса «Гöра йылын оз выим» сыланкыв.

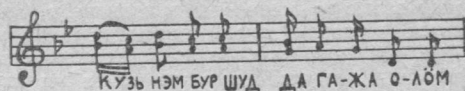


«Бызг валиён» ыджыд хорöвöй сценаын тайö народной темаяс юргö лейтмотив пьдй. Но танй А. Воронцов вежис сылан ритмсö.

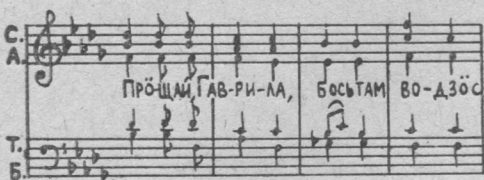
Свадьба картинаö пьртöма народной сыланкыв «Нывъясöй пö, нывъясöй».



«Кузь нэм да бур шуд» хорын А. Воронцов сетö тайö народной сыланкывсö шогъянаөн.



«Нывъясöй пö, нывъясöй» народной сыланкывлөн темаяс нöшта öтчыд юргö «Прöщай, Гаврила» смешанной хорын. Но танй композитор вежöма не сöмын тональностьсö, но и сьылöмылысь öдсö.



Татшöм примеръяссö позьö вайöдны и водзö. Опера музыкаö народной сыланкывъяс да интонационно-ладöвöй аслыспöлöслунъяс пьртöм вöсна «Усть-Куломскöй восстание» артмис збыльысь национальной произведениён.

«Усть-Куломскöй восстание» опералөн тöдчанлуныс медвойдөр сыын, мый тайö произведениельс медводдза коми национальной опера. Дерт, медводдза операн эмöсь и тырмытöмторъяс. Медыджыд тырмытöмторйыс сийö, мый уна речитативъяс (сылана сёрни) вежöма драматической диалогъясөн. Но думыштыны кö операсö гижан кад йылысь, то позьö гөгөрвöны, мый вöсна эз вöв пьртöма операö öткымын ре-

читативьяс. Композиторлы торйён ськыд влі уджавны сы всна, мый сылы быть ковмис партияс гижигён стрёга лыддысьны быд сылысьлён позянлуньяскёд. Откымын арияс да сыланкывьяс композиторлы ковмис тёдчымён кокньодны. А тайб, дерт, чинтё откымын картинаяслысь да операыслысь дзоньнас художественной тдчанлунсё. Речитативьяс гижёма сёмын Гаврилалы, кодлысь партиясё исполняйтис Ленинградской консерваторияса выпускник, профессиональной сылысь П. А. Осипов. Буретш сы всна, мый оз влі тырмыны буга сылысьяс, А. Воронцовлы ковмис откажитчыны мукёд речитативьясё гижёмысь. Қызды висьталёны, композитор кёсйылёма помёдз вайёдны тайё операсё, но 1943 воын кувсис, и тайёс вёчны эз вермы. Но и сийё произведенийсё, кутшмён мянлы коли «Усть-Куломской восстание», тырвийё позё шуны первой коми национальной операён. А. Воронцовлён произведениясын эм ставыс, мый лёсялё опералы: арияс, ансамбляс, хорьяс, сыланкывьяс, речитативьяс. Опералён нель действиеын ветымынысь унджык музыкальной номер, первой, коймёд да нельёд действиеысь откымын хоровой сценаяс гижёма вель сложной музыкальной формаён.

Қолё чайтны, мый коми композиторьяс гижасны сийё речитативьясё, кодьяс оз тырмыны операын. Қолё индыны сы вылё, мый воысь-во вошалёны рукописьлён (клавирлён) торья лист бокьяс. Оні Коми АССР-са культура кузя Министерствоын абу нин авторской рукописыс, а эм клавирлён копия, кодёс гижёма уна бшыбкаясён да кбні оз тырмыны быдса хоровой сценаяс да медся интересной лист бокьяс.

И век жё кутам надейтчыны, мый А. Воронцовлысь рукописьсё водзё кутасны видзы бурджыка, а коми композиторьяс выльысь гижасны вошём лист бокьясё, медым коми уджалысь йёз вермисны кывзыны асланыс рёдной кыв вылын «Усть-Куломской восстание» — медводза национальной опера.

Профессор А. А. Воронцов вермис зськё вёчны коми народлы тёдчымён унджык, сылы кё влі лёсьёдёма уджалём вылё колана условиеяс. Оліс сэтшём ичотик частной квартираын, мый сылён весиг эз вёв позянлун сувтёдны оланінас музыкальной инструмент, коді ёна колё музыкантлы. Қор гижис опера, сылён эз вёв позянлун прёверяйтны да кывзыны ассыс гижёторсё. Тайё нёшта отчыд висьталё, кутшём бур музыкантён влі А. Воронцов. Қолбны зэв тырысь тёдмлуныяс да опыт, медым гижны музыка, қор тэнад абу позянлун кывзыны сылысь реальнёя юргёмсё.

Профессор А. А. Воронцовлы мян республикаын эз вёв сетёма ни наградаяс, ни почётной званиеяс. Овлё на сідз, мый художниклысь уджсё донъявны оз казавны ас кадё. Йёзёс, кодьясёс кытшалёма уважениеён да кодьяс лыддёны асьнысё талун достойнойён, народ регыд мисти вунёдё. И, мёдарё, найёс, кодьясёс эз вёв казялёма олігас, народ дыр кад чёж казэтылё бурён.

Қоми музыкантьяслён выль поколенияс кутасны изучайтны уджсё роч композитор, дирижёр да фольклорист, профессор Александр Александрович Воронцовлысь, коді уна вёчис коми национальной культура сөвмёдём могысь.

Илля ВАСЬ

Владимир ПОПОВ

ПЕДӨРЫД ЕРЕТНИК

ВИСЬТ

Ми вөлім куйм вок. Медыджыдыс, Педөр нима, вөлі школаын нин велөдчө, а ми кык ичөт вок горт олам. Мамө удж вылын. Миян бабө пыр висьталө: эмөсь пө еретникъяс, найө пө быдтор төдөны, кодї мый вөчө, налөн пө син аканьыс увлань юра. А ми сылы веритам.

Миян батөлөн вөлі кыз книга, ыджыд вок сійөс джадж пельөсын видзис, мед ми ог косявлөй.

Вот өтчыд ми кык ичөт гортө қолим. Зөв окота лой кыз книгасыд лист-мөд нетшышты: петукъяс да пыжъяс вөчавны. Бумагаыд өд сәки оз вөлі туплясь.

Мөвиалыштим да аддзим жө туйтө книга дорад! Пөлатсянь бауөн муним джадж пельөсөдз, книгасыд вит лист нетшыштим; нетшыштим зөв өкуратнөя, мед эз позь казьявны.

Сэся лунтыр ми вөчалім петукъяс, пызанъяс, пыжъяс — быдсяматорсө!

Педөр локтис школаыс да видлавны кутис батөлысь книгасө: эгө-б ми листьяссө нетшыштөй (ми войдөр гозысь-мөдысь нетшкывлім нин!). Сэся лөкысь миян вылө вузвөдчис: «Вит лист бара нетшыштөмыдөсь!» Ми чөв олам да шензям: быдысьөн сійө төдө, кымын лист ми нетшыштим и кытысь нетшыштим. Сө чудеса дивө! Мися, Педөрыд еретик. Көсйим син аканьсө видзөдлыны, увлань юра абу, да эгө лысьтө.

Сэся өти рытө мамөлы и висьталім гусьбник; мися, Педөрыд миян еретник. Мамө өна и сераліс миян вылын, шуө: Педөрыд грамотнөй, книгаад өд быд лист бок пасйөма, сы серти и төдө сійө, кутшөм лист оз тырмы. Но ми мамөлы эгө веритө: мед, мися, грамотнөй кө — еретник сійө! Төд-малам коркө, увлань юра абу син аканьыс!

Коркө сэся ме быдми да гөгөрвон, мый велөдчөм йөзыд унатор төдөны: му пытшкөстө и ва пытшкөстө, сынөдтө и космостө — быдторсө! Уна үчөнөйлысь ме видзөдлі син аканьсө: абу увлань юра. Миян бабөыд сөрө вөлөм еретникъяс йывсыд да увлань юра син аканьяс йывсыд. Дерт, сөрө!

Сәки быдөнлы ме друг

Сәки быдөнлы ме друг,
Юктавны кор верма.
Нинөм миянөс оз дзуг —
Юр вылө көть ээрмас.

— О-о...
— Да тә...
— Да ме...
— Да ми...—

Другъяс вашъялөны.
Менсьым топөдлөны ки,
Весиг окалөны.

Донъялөны вина рөм
Хорөн — он на өлөд.
А вот мый дон шедіс сьөм,
Веськодь налы, вөлөм.

Олан визьөс ме ог дзуг.
Али, чайтад, сөра?
Сідз век артмө: первой друг
Оз лөсяв ме шөрө.

Сійө сяммө дружба лун
Визны пытшкас, пыдын.
Оз өд артав, бытгьө тун,
Бурсө румка лыдөн.

Сәдшөм здукө, менө кор
Неминуча суас,
Локтас другөй — водз көть сөр —
Сьөлөм кывсө шуас.

Мөдлөн төждысьөмыс век
Мортлы сідзи колө!
Войся энәж бытгьө сәк
Югыдджыкөн лөлө.

Кодъяс, румка косьтгөмоз,
Пукавлісны мекөд —
Водзвыв төда: некод оз
Петгөдчывны сәки.

М. ЛЕБЕДЕВ 1905-1907 ВОЯСЯ РЕВОЛЮЦИЯ БӨРЫН

Писатель йылысь вьлиторьяс

Кызди тӧдса, ыджыд кад коласт чӧж (1900 восянь 1908 воӧдз) М. Н. Лебедев гижлис сӧмын исторической повестьяс да висьтьяс, а сідз жӧ коми устной народной творчествось босьтӧм темаяс выль гижӧдьяс. Крестьяналысь образъяс сылӧн сэкся творчествось ми огӧ аддзӧй. Ми тӧдам, мый дас ӧкмысӧд нэм помын сійӧ ӧна интересуйтчыліс крестьяна оломӧн да петкӧдліс сійӧс ӧткымын гижӧдьясын (шуам, «Отец Телетий» висьтын, кодӧс вӧлі печатйтӧма 1899 воын «Волгарь» газетын). Крестьянскӧй темаис ӧновтчан помкасӧ ми тӧдам жӧ. Буретш тайӧ висьтсӧ печатйтӧм бӧрын революционнӧй роч эмигрантъяс ыстасны сылы «Листики свободного слова» журнал, мый вӧсна М. Н. Лебедевӧс корасны полициялӧн Усть-Сысольскӧй уезднӧй управленийӧ да чорыда сӧні стрӧжитасны. Том гижысь повязе полициясянь выль репрессиясысь да ӧновтчас крестьянскӧй тематикасысь.

Кор жӧ сійӧ босьтчас тайӧ тематикаас?

Ӧнӧдз миянлы вӧлі тӧдса сӧмын ӧти произведение — медводдза «исторической» кад коласт бӧрын — кӧні петкӧдлысьсӧны крестьяна. Тайӧ вӧлі повесть «Таня Осинина» (1909 во).

Таво Ленинскӧй библиотекасысь меным удайтчис аддзыны Лебедевлысь выль, некодлы тӧдтӧм кык висьт, кодъяс висьталӧны, мый писатель крестьянскӧй тематикаас бергӧдчӧма индӧм повесть гижӧм серти воддзжык на.

Тайӧ кык тӧдтӧм висьтыс абу веськавлӧмаӧс исследователъяс син улӧ сы вӧсна, мый найӧс, вӧломкӧ, вурӧмаӧс (переплетитӧмаӧс) дзик мӧд книгаӧ («Из записок адмирала П. В. Чичагова»). Мыйла тадзи лӧма — сӧкыд висьтавны.

Висьтьяслӧн нимъясыс — «Ночь в панской усадьбе» да «Генерал-сват». Кыкнансӧ найӧс сійӧма А. В. Суворов оломлы. Сідзсӧ быттӧ найӧ историческойӧс, но шӧр вниманисӧ писатель веськӧдӧ крестьянаӧс петкӧдлӧм выль.

Полководец Суворовлысь сійӧ оз тӧдчӧд вышитчӧм, ыджыд чин, звание. Авторсӧ

сійӧ интересуйтӧ кызди прӧстӧй морт. Писатель тӧдчӧдӧ сылысь бур, небыд сӧлӧм, крестьянаӧс уважайтӧм, честность да справедливость радейтӧм, крестьянаӧс, прӧстӧй йӧзӧс, аскӧдыс ӧткодӧн лыддӧм.

Крестьянаӧс серпасалӧма зӧв сӧлӧмсянь, бур йӧзӧн, мича характеран, тӧлка, вежӧра, вылын достоинства йӧзӧн.

Висьтьясас ясыда тыдалӧны авторлӧн видзӧдласьясыс сы выль, кутшӧмӧн колӧ лоны быд мортлы. Та боксянь зӧв интереснӧй «Ночь в панской усадьбе» висьт.

Кадыс — 1794 во. Суворовӧс ыстӧмаӧс Польшаӧ пӧдтыны польскӧй восстание (кыпӧдчылӧмыс вӧлі Костюшко веськӧдлӧм улын царскӧй самодержавиелы паньд). Суворов сувтӧ войколӧн ӧти сиктӧ да узьмӧдчӧ ӧти повстанец ордӧ. И медя интереснӧйыс сыын, мый повстанецсӧ Лебедев петкӧдлӧ бур да прамӧй мортӧн, а мӧд полякӧс, кодӧ абу ӧтлаасӧма повстанецъяс дорӧ, рисуйтӧ кызди бандитӧс, лӧк, омыль мортӧс.

Писатель тӧдчӧдӧ, мый мездлун вӧсна тышкасысь поляклӧн эмӧсь югыд идеальяс — и сы вӧсна сійӧ чужтӧ Суворовын (и лыддысьсысын) уважение да симпатия аслас повтӧмлуннас да веськыллуннас. А мӧдыс, кодӧ оз тышкась мездлун вӧсна, чужтӧ зывӧктӧм (и Суворовлысь, и лыддысьсысысь).

Тайӧ висьтьясас, кызди ми аддзам, бара выль вынӧн петкӧдчис Лебедевлӧн несправедливостылы паньд протестуйтӧмыс, петкӧдчисны сылӧн воддза гуманистической видзӧдласьясыс.

Тайӧ висьтьяссӧ поэб шуны шӧр тшупӧдӧн Лебедев творчествоын исторической тематикасянь современнӧй тематикаӧ, гырысь йӧзӧс (дворянаӧс) петкӧдлӧмсянь крестьянаӧс петкӧдлӧмӧ вуджан тшупӧдӧн. Тайӧ висьтьяссяныс «Таня Осинина» повесть пыр сійӧ вуджис «Фома Лӧкмортов» да «В волостном смуте» повестьясӧ.

Вылӧн сюрӧм произведенияс сӧтӧны поэянлун бурджыка тӧдмавны писатель творчествоын идейно-художественнӧй эволюциясӧ, видзӧдласысылысь вежсьӧмсӧ.

ГИЖЫСЬЯСЛӨН ТВОРЧЕСКӨЙ СЕМИНАР

Тавося сентябрь төлысь помын Сыктыв-карсянь нефлын. Лём-ю дачаын, вит лун чож мунис комиён гижысь авторъяслэн республиканской творческой семинар. Семинарсо чукортлісны Писателяс союзлөн правление да «Войвыв кодзув» журналлөн редакция. Семинар выло вөлі корёма прозаикъясёс, поэтыясёс, драматургыясёс, кодыяс печатайтсьёны газетгыясын, журналын, лэдзисны медводдза книгаяс.

Кутшом жё сулаліс могыс? Дженьыдика та выло поэбо тадзи вочавидзны: отсавны гижысьяслы водзо творческой быдмыны. Семинарлысь став уджос арталёма да котыртома вөлі сідзи, мед эськё гижысьяслы сетны и теоретической төдөмлуньяс да төдмөдны, мый выльыс советской литературеын, кутшом төдчанаджык выль гижёдыяс петісны борья кадö, кутшом проблемаяс сувтөдöны выль произведение-ясаныс советской литераторьяс; и тиöтш сёрнитны асланым гижан могыяс йылысь, видлавыны выль гижёдыяс, тэрмасьтөг, төлкөн да бура донъявны налысь идейно-художественной качествомсо.

«Правда» газет неважён печатайтис А. Румянцевлысь ыджыд статья «Советской интеллигенциялөн творческой уджин партийность йылысь». Семинарса участникьяс подробной төдмасисны тайö статьянас, сёрнитисны, ошкисны да шуисны творческой уджаныс подуласыны сы выло, пыр кутны төд вылын. Тайö статьяяс велөдö сіджыка кыв кутны аслад творческой уджысь народ водзын, история водзын.

Партия чукалö писательясёс топыдджыка йитчыны олёмыскөд, народкөд, топыда йитны ассыд творчествотö коммунизм стрöитан могыяскөд. Тасянь и петö ыджыд социальной кыв кутöмыс советской писательлөн. Гижны пукситөн медводз колö юавны ассыд: мыйла тэ көсьян гижны тайö гижөдсö да мый сійö сетас мянлысь ыджыд мognымöс оломö пöртöм йоксян?

«Правда» төдчөдö творческой уджин коммунистической партийностылөн коланлун йылысь. А мый сійö партийностыс да кызди колö сійöс гөгөрвоны? Та йылысь семинар вылын ёна жö лон сёрнитöм. Гижөд лөп партийнойён эски, кор гижысьыс сьблөмяныс вермасёб революция делö вöсна, коммунизм идеальяс вöсна, бура гөгөрвоо социальной кыв кутöмөс да гижö сы мовысь, мед отсавны партиялыс воспитывайтны коммунистической общество стрöитысь выль мортöс, отсавны быдтыны коммунистической сознание, коммунистической вежөр.

Миян кадся положительной геройлысь образсö художественной средствеясөн петкөдлөм — советской литераторлөн шөрмогыс. Положительной примерьяс вылын, революционной традицияс вылын воспи-

тывайтны йёзсö, медсясö нин быдмысь том йёзсö. Но не сомны тайö могыс литературалөн. Оз поэз шуны: положительной образ кө произведенииын абу, сідзкө гижёдыс шогмытөм, некутшөм воспитательной төдчанлун сылөн абу. «Правда» та йылысь веськыда индö, мый пö, сідзнад дзикөдз ковмас öткажитчыны и сатира жанрысь. Ставыс, мый отсалö вермасыны лекторкөд, шогмытөмторкөд, мый отсалö коммунизм стрöитан делёлы — коланатор жö, и критикалөн могыс не черкнитавны, а пыдди пуктыны сэтшөм гижёдыяссö, эмöсь кө палөн воспитательной да эстетической качествомс. Став татшөм вопросьясö гөгөрбок лон видлалёма семинар вылын. Тайö отсалас том гижысьяслы колананог гөгөрвоны на водзын сулалан творческой могыяссö.

Медся бур отсөгыс сійö, кор гижёдыястö тэнсыд видлалёны да донъялöны ёртгыясыд, кодыяс көсийны тэныд сөмны буртор. Шаньторсыс найö ошкыштöны, кыткө кө абуджык на артöма — веськыда индöны, оз дзебны. Тадзи и мунис семинарыс. Гижысьясёс вөлі юклёма кык прозаической да öти поэтической секция выло. Секцияясөн веськөдлісны опытийджык писательяс да критикьяс. Лишней некодос эз ошкыны, гижёдыяс видлалісны требовательной.

Семинарлөн вит лун чөжся удж петкөдліс, мый том гижысьяс быдмөны творческой. Воддза вояс серти выль гижёдыясныс төдчымөн вылынджыксь. Восьтам поэтыяслысь группа. Поэтической секция вылын видлалісны выль гижёдыяс Эраст Ванеевлысь (Удора), Александр Мальцевлысь (Сыктывкар), Владимир Тиминлысь (Сыктывкар), Николай Шукинлысь (Сыктывкар), Егор Потаповлысь (Додз). Ставныс найö төдчымөн быдмисны борья воясö. Налөн эмөсь мича, лөсыд кывбурьяс, кыпөдöны актуальной темаяс, гижöны миял олом йылысь, миян советской морт йылысь, сылөн мөвпяяс, чувствояс да переживаниеяс йылысь. Налысь поэбо адзыны не этша поэтической находка, мича, бур образьяс, лөсыд строкаяс. А. Мальцевлөн кывбурьясыс торьялöны аслыснога лиричностын, эмоциональнойсь. Н. Шукинлөн «Ме радейта» сборник, кодос видлалісны поэтыяс, висьталö том авторлөн быдмөм йылысь. Ошкисны семинар вылын кывбурьясö и В. Тиминлысь. Сійö зільбө корсьны бурджык поэтической образьяс, төждысьö кывбурлөн форма вöсна. Быдса тетрадь тыр выль кывбурьяс вайис удораса лекник Э. Ванеев. Том поэтыяс зыла да сьблөмянь уджалöны, но оз на век налөн тырмы кужанлуныс бура да мичаа реализуйтны ассыныс замыселныс. Паньдасьлөны и ритмика боксянь, и композиция

боксянь нелюкчияс. Кодсюрёлён тёдчө и теоретическэй слабуныс. Абу ставыс бур эстетика боксянь.

Прозаикъяслөн да драматургъяслөн секцияс вылын лои видлалёма дас саяс гижёд. Авторъяс гижёны талуны олёмьсь босьтөм событияс да явлениияс йылысь, петкөдлөны бур йёзөс, тшөтш и сэтшөмъясөс, кодьяс кыскöны бөррө, лектор вөчöны, видзөдчöны дась вылө. Буретш татшөм тема босьтёма аслас вель повестьлы Наталья Семерикова (Ухта). «Шондibanьяс» гижёдын сийö кöйёма петкөдлыны том мортöс, Володя Сорокинöс. Володя дзугсьылö, веськавлö тюрьмаö, но бөрьяпомыс бөр кыпөдчө бур мортөдз. Повестьсö абу на помалёма да сьбкыд висьтавны, кутшөмджык сийö артмас.

М. Шурганов семинар вылын видлавын вайис öти акта пьеса «Сьбкыд рыт». Темаыс: мортлы морт друг. Сиктса самодеятельной коллективьяс ёна виччысьöны цегырысь, бур пьесаяс. «Сьбкыд рыт» гижөд кызвыннас быттö артмёма эськö, но дзикöдз эштөдөмөн оз на жö поэз шуны. Тырмытөмторйыс сын, мый автор веркөс аджык петкөдлө олөмсö, сөсся кыйыс рочногаджык, шыльöдны колö. Геройясыс уна сёрниаöсь.

Тадз кымын жö донъялисны И. Тарабукинлысь неыджыд интермедия «Водз чеччöны да этша печкöны». Темаыс — удж дисциплина кыпөдөм вöсна вермасьöм. Гижөдыс перспективнөй, вермас артмыны ворсантор. Мый ещö шуисны вöчны авторлы? Абуджык на сьлөн артмёма Вурдов — отделса начальник. Сөсся кык персонаж — Тамара да Муза — оз торьявны öта-мöдсыс.

Прозаикъяс видлалисны Нина Куратова вель «Апассионата» висьт — печатайтёма вöли «Войвыв кодзув» журналын. Дзоньнас висьтö шуисны артмөмаöн, но индисны и тырмытөмторьясö. Авторлы колис бурджыка мотивируйтны геройяслысь поступкьясö, висьтлысь помсö колö лöсьбдыштны, мед лои эсканаджык да лöсьланаджык.

Прозаик В. Белых (Пычим) семинар вёл вайис вель висьт «Пароход катö вывлань». Сэни сийö гижö, кызди сиктса том ныв Вера мездьсö дядь кабыр улысь, код

лöсьöдчö вöли видзны сийöс батрачка туйö. Семинар вылын шуисны — висьтö абу на коланавыйöдз вöчөма ни сюжет тэчөм боксянь, ни образьяс петкөдлөм боксянь. Сөсся авторыс ёнджыкасö висьталö ассяныс, а оз действие пыр петкөдлы.

Пöшти татшөм жö тема вёлö гижёма вель висьтö Л. Огнев (Ижма). «Гош мунö гөститны» висьтын сийö кöйёма петкөдлыны том мортöс, кодö оз кöсйи уджавны, лöсьöдчö дась вылытöвны. Висьтысь озджык тырмы ёсьлуныс, дай ставыс вöсьса эзв. Гошалөн образыс плакатнөйджык лөбма. Висьтыс влөбас артмана, но колö на жö уджыштны авторлы.

Ошкыштөмөн донъялисны семинар вель Л. Палкинлысь дженкыдик висьтьясö (Удора). Гижö сийö челядылы лыддьöм вёлö, кокни, мича кыййөн, тöдмөдö челядöс вөр-васа олысьяскөд, природакөд, радейтö серпасавны вьвла вьв мичлун. Тайö, дерт, коланатор, но авторлы индисны, мый сьлөн тематика да гижанно боксяныс висьтьясыс öтногаджыкöсь. Колö паськөдны тематикасö. Петкөдлыны йöзкостса олөмсö тшөтш. Ёна колöны гижөдыс В. И. Ленин йылысь, пионерьяслөн да комсомолецьяслөн велөдчөм-олөм йылысь, гырысьяслы отсасьöм йылысь.

Проза секция вылын вöли тшөтш видлалёма Е. Рочевлысь повесть «Адзысьöм» да Н. Полинлысь висьтьяс.

Семинарын участвуйтисны Писательяс союз правлениеса членьяс, писательяс да критикьяс А. Вежев, Я. Рочев, А. Микушев, Г. Юшков, В. Попов, В. Ширяев, А. Ванеев, С. Попов, С. Раевский да мукöд.

Семинарлы итогьяс вöчигөн сёрнитысьяс индисны, мый колö пö кыпөдны миян вель гижөдьясын гырысьджык проблемаяс, джуджыдджык мөвпяяс, зильны петкөдлыны положительнөй геройлысь образ. Том авторьяслы колö зильны кыпөдчыны творчествонаныс вьлйджык тшупөдö. Мый öнэ эм налөн — тайö этша нин.

Октябрьскөй революциялы 50 во да В. И. Ленин чужан лунсянь 100 во тырикөжлө колö гижны да лэдзны вель бур гижөдьяс: повестьяс, романьяс, поэтическөй сборникьяс, драматическөй произведениеяс.

Техн. редактор И. Оплесник

Адрес редакции: г. Сыктывкар, ул. Советская, 13.

Сдано в набор 27/IX-1965 г. Подп. к печати 11/X-1965 г. Тираж 4106 экз. Ц01643.
70 × 108¹/₁₆. Печ. листов 4. Приведенных печ. листов 5,48. Заказ № 455.6 Цена 15 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Управления по печати.

„ВОЙВЫВ КОДЗУВ“ —

БЫД ТӨЛЫССЯ ЖУРНАЛ

*Выльён чужом бурджык
коми гижөдъяс медводз пе-
тöны сэні.*

Воысь во журнал йөзөдö романьяс, по-
вестьяс, висьтьяс, поэмаяс, кывбурьяс, öти
да уна акта пьесаяс, сыланкывьяс, кри-
тической да публицистической статьяс,
важ да талунья олөм йылысь пасйөдъяс,
серамбана гижөдъяс.

Эм и челядьлы юкөд.

Журналысь позыö аддзыны комиöдö-
мөн и роч да мукöд кывъя гижысьяс-
лысь тöдчанаджык гижөдъяс.

СУДЗÖДÖЙ ДА ЛЫДДÖЙ

„ВОЙВЫВ КОДЗУВ“ ЖУРНАЛ